

SIEMENS



Control industrial

Pulsadores y lámparas de señalización 3SU1

SIRIUS ACT

Catálogo
News
IC 10 N

Edición
Febrero
2015

Catálogos relacionados

Control industrial SIRIUS

IC 10

Disponible sólo en inglés
E86060-K1010-A101-A4-7600



Aparata de baja tensión y material de instalación

LV 10

SETRON • SIVACON • ALPHA
Protección, maniobra, medida y vigilancia,
cuadros de distribución y sistemas de distribución
E86060-K8280-A101-A2-7600 (en inglés)



Safety Integrated

SI 10

Gama de seguridad para
automatización manufacturera

Disponible sólo en inglés
E86060-K7010-A101-A2-7600



Comunicación industrial SIMATIC NET

IK PI

PDF (E86060-K6710-A101-B8-7800)

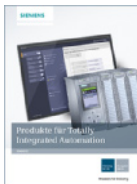


SIMATIC

Productos para
Totally Integrated Automation

ST 70

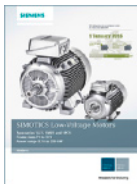
E86060-K4670-A101-B4-7800



Motores de baja tensión SIMOTICS

D 81.1

Serie 1LE1, 1MB1 y 1PC1
Tamaños 71 a 315
Rango de potencia 0,18 a 200 kW
Disponible sólo en inglés
E86060-K5581-A111-A7-7600



SITRAIN

Training for Industry

ITC

Disponible sólo en alemán
E86060-K6850-A101-C4



Más información

Productos para automatización y accionamientos

CA 01

Catálogo interactivo, DVD

E86060-D4001-A510-D4-7800



Industry Mall

Plataforma de información y
de pedido en Internet

www.siemens.com/industrymall



Information and Download Center

Los catálogos están disponibles en Internet
en formato PDF

www.siemens.com/sirius/catalogs



Correo electrónico de respuesta

Cualquier sugerencia o propuesta de mejora
será bienvenida en:

catalogs.industry@siemens.com
(sírvese indicar el nombre del catálogo
en Asunto)



Marcas registradas

Todos los nombres de productos pueden ser marcas registradas o nombres protegidos de Siemens AG u otras empresas proveedoras suyas, cuyo uso por terceros para sus propios fines puede violar los derechos de sus titulares.

Para más información sobre la gama de control industrial, visite la Web:

www.siemens.com/sirius

Asistencia técnica

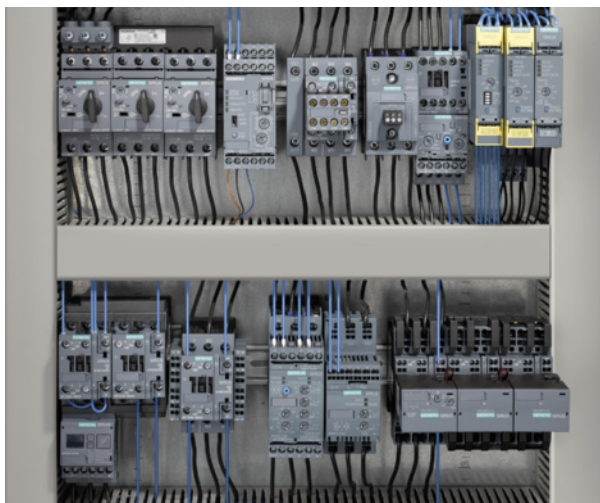
Centro de Atención al Cliente
para Productos e Instalaciones
industriales (CAC). Disponible
24 horas, 365 días.
Tel.: +34 902 237 238

E-Mail: industrialservice.es@siemens.com



Control industrial

SIRIUS



Catálogo News IC 10 N · 02/2015

Las actualizaciones periódicas de este catálogo están disponibles en Industry Mall:
www.siemens.com/industrymall

Póngase en contacto con la delegación de Siemens más próxima.

© Siemens AG 2015



Impreso en papel procedente de bosques gestionados de forma sostenible y fuentes controladas.

www.pefc.org



Los productos y sistemas mencionados en este catálogo se fabrican y comercializan siguiendo un sistema de gestión de calidad certificado según EN ISO 9001 (n.º de registro del certificado www.siemens.com/system-certificates/cp). El certificado está reconocido en todos los países de la red IQNet.

1	Introducción
2	Comunicación industrial
3	Aparatos de maniobra – contactores y combinaciones de contactores – para maniobra de motores
4	Aparatos de maniobra – Contactores y combinaciones de contactores – aplicaciones especiales
5	Aparatos de maniobra – Contactores y combinaciones de contactores – Contactores auxiliares y relés
6	Aparatos de maniobra – Arranadores suaves y aparellaje estático
7	Aparatos de protección
8	Derivaciones a motor y arranadores de motor para aplicación en armarios eléctricos
9	Arranadores para aplicación en campo, grado de protección elevado
10	Aparatos de vigilancia y mando
11	Funciones de seguridad
12	Interruptores de posición y de seguridad
13	Aparatos de mando y señalización
14	Parametrización, configuración y visualización para SIRIUS
15	Productos para aplicaciones específicas
16	Anexo

Asistencia técnica

Nuestra Asistencia técnica para control industrial e ingeniería de sistemas le apoya en todo lo relacionado con los aspectos técnicos de nuestros productos y sistemas, tanto antes como después de su entrega.

¿Tiene aún preguntas?

Nuestros expertos le ayudan por teléfono o e-mail ofreciendo asistencia técnica competente.

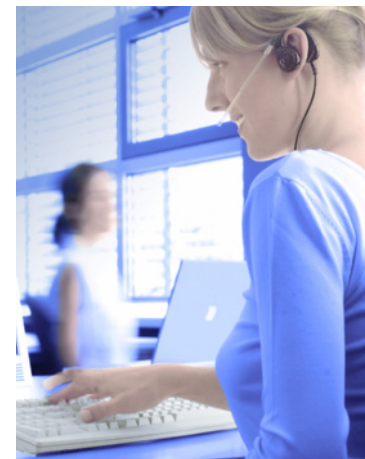
Tel.: +49 (911) 895-59 00

E-mail: technical-assistance@siemens.com



Asistencia competente y rápida para:

- Selección de productos
- Conversión de referencias viajas a nuevas
- Conversión de referencias de competidores
- Variantes especiales
- Requisitos especiales
- Puesta en marcha
- Durante el funcionamiento



1001_00938

Basta un clic para estar bien informado



Soporte técnico, obtener rápido la información más reciente online (servicio y soporte técnico)

<http://support.automation.siemens.com/WW>

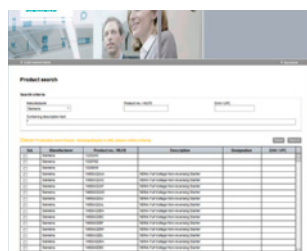
En el apartado Soporte de Producto encontrará preguntas frecuentes (FAQs), aplicaciones y herramientas, etc.



Support Request, la vía más rápida para acceder a los expertos

www.siemens.com/automation/support-request

Con el formulario para Support Request que encontrará en el soporte online puede plantear directamente su pregunta a los expertos de la Asistencia técnica.

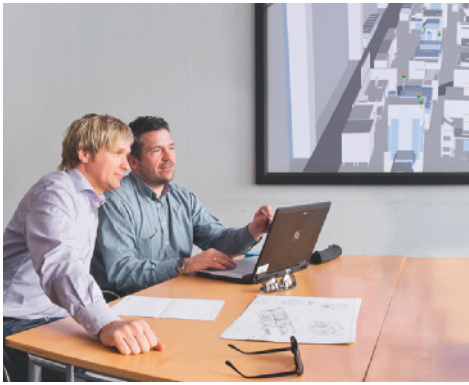


Herramienta de conversión de referencias, para encontrar de forma rápida y sencilla los productos sucesores

www.siemens.com/sirius/conversion-tool

Ventajas para usted

- 93 % de tiempos de respuesta en un plazo de 0 ... 4 horas
- Soporte mundial para clientes externos e internos y soporte regional



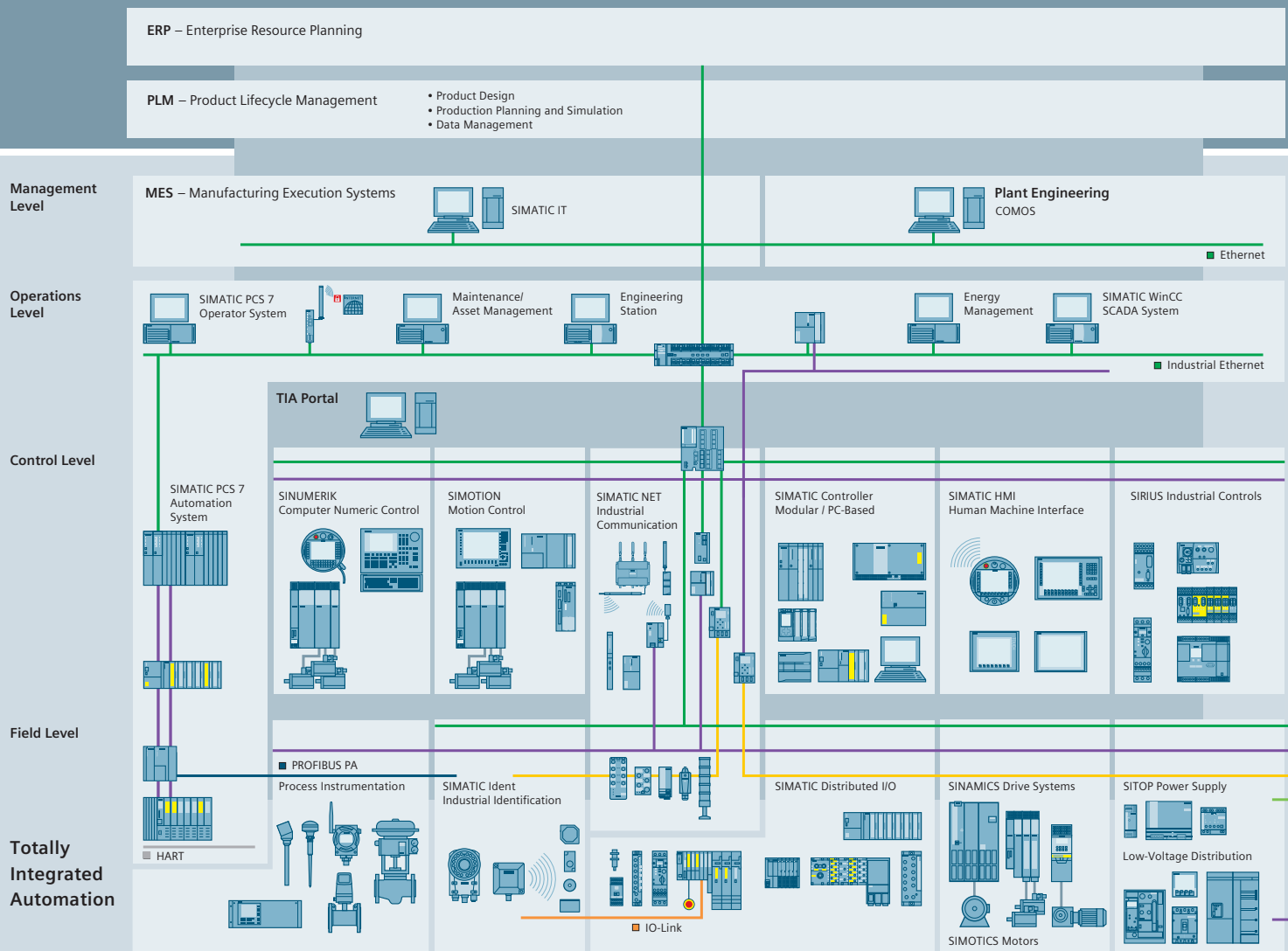
Answers for industry.

Tecnologías integradas, experiencia en mercados verticales y servicios para mayor productividad, eficiencia energética y flexibilidad.

Siemens es uno de los proveedores líderes a nivel mundial de productos y soluciones innovadoras y respetuosas con el medio ambiente para empresas industriales. Empleando sistemas de automatización integrados y software industrial así como fundados conocimientos sectoriales y servicios técnicos basados en tecnologías aumentamos la productividad, la eficiencia y la flexibilidad de nuestros clientes.

Nosotros confiamos consecuentemente en las tecnologías integradas y, gracias a nuestro portfolio agrupado, podemos responder más rápida y flexiblemente a los deseos de nuestros clientes. Con nuestra oferta, sin par en el mundo, de productos de automatización, control industrial y accionamientos así como de software industrial equipamos a las empresas con todo lo que necesitan para su cadena de valor añadido, del diseño y desarrollo de productos hasta la producción, las ventas y el servicio técnico. Nuestros clientes industriales también se benefician de nuestra extensa oferta de servicios a la medida de sus mercados y necesidades.

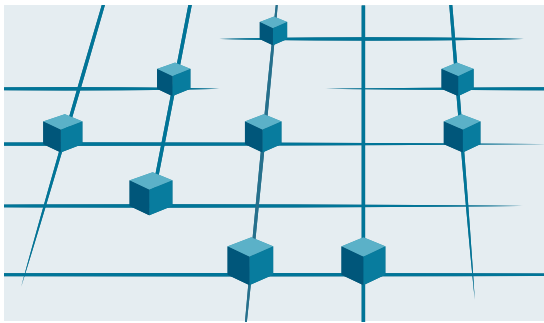
Siemens permite reducir a la mitad el tiempo necesario para el lanzamiento al mercado de muchos productos gracias a su potente tecnología de automatización y software y, simultáneamente, menguar significativamente los costes por energía y aguas residuales de empresas manufactureras. De esta forma incrementamos la competitividad de nuestros clientes y, al mismo tiempo, contribuimos significativamente a la protección medioambiental con nuestros productos y soluciones de alta eficiencia energética.



Una automatización eficiente comienza con una ingeniería eficiente.

Totally Integrated Automation: Inicio eficiente, mayor productividad.

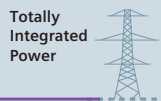
Una ingeniería eficiente es el primer paso para lograr una mejor producción: más rápida, con más flexibilidad e inteligencia. Gracias a la eficiente interacción de todos los componentes, Totally Integrated Automation (TIA) permite enormes ahorros de tiempo desde la fase de ingeniería. Esto significa menores costes, más rápido lanzamiento al mercado y mayor flexibilidad.



Totally Integrated Automation
Efficient interoperability of all automation components



- PROFINET
- Industrial Ethernet
- PROFIBUS
- AS-Interface
- KNX GAMMA instabus



Enfoque global, único en su género, para todos los sectores

Siemens es líder en automatización industrial y ofrece una gama de productos completa e integrada para todo tipo de aplicaciones, en todos los sectores de las industrias de procesos y manufactureras. Esto significa que todos los componentes están coordinados entre sí y han sido probados en sistema. De esta forma, se asegura que cumplen fiablemente sus tareas en entorno industrial y que interactúan eficientemente. Además, permiten implementar sin grandes gastos en soluciones personalizadas de automatización, usando productos estándar. Por ejemplo, la integración en un entorno común de numerosas tareas de ingeniería permite enormes ahorros de tiempo y costes.

Gracias a su extenso know how en tecnología de productos y aplicaciones sectoriales, Siemens impulsa continuamente el progreso en la industria de producción. Para ello Totally Integrated Automation juega un papel clave.

En efecto, Totally Integrated Automation aporta un valor añadido real en todas las tareas de automatización, sobre todo en:

- **Integrated Engineering**
Ingeniería coherente e integrada cubriendo todo el proceso de desarrollo y producción de productos
- **Industrial Data Management**
Acceso a todos los datos importantes que resultan de las operaciones productivas, a lo largo de toda la cadena de valor añadido y en todos los niveles
- **Industrial Communication**
Comunicaciones integradas en base a estándares internacionales no propietarios y que son compatibles entre sí
- **Industrial Security**
Minimización sistemática del peligro de acceso ilícito, tanto interno como externo, a instalaciones y redes
- **Safety Integrated**
Protección fiable de personas, máquinas y el medio ambiente gracias a la integración sin lagunas de las funciones de protección en la automatización estándar

Mejor producción con Totally Integrated Automation

Totally Integrated Automation, la automatización industrial de Siemens, es sinónimo de interacción eficiente de todos los componentes. En efecto, la arquitectura abierta del sistema cubre todo el proceso de producción con propiedades unificadas: gestión de datos coherente, estándares internacionales e interfaces unificadas, tanto en hardware como software.

Totally Integrated Automation sienta las bases para una optimización integrada del proceso de producción:

- Ahorro de tiempo y costes gracias a una ingeniería eficiente
- Tiempos de parada minimizados por funciones de diagnóstico integradas
- Implementación simplificada de soluciones de automatización gracias a estándares globales
- Rendimiento superior por interacción de componentes probados a nivel de sistema



Fábrica de aparamenta de Amberg, Alemania

Premiada como "Fábrica del año", "Premio Bávaro a la Calidad"

y "La mejor fábrica/Excelencia industrial"

Unos 2 400 empleados desarrollan y fabrican en este centro de Siemens situado en Amberg productos para control industrial que se distribuyen por todo el mundo. De aquí salen, entre otros, los productos SIRIUS pertenecientes a una amplia gama utilizada para maniobrar y proteger cargas (p. ej. motores), especialmente en maquinaria.

En el "Premio a la Excelencia Industrial 2011" organizado por el sector industrial la fábrica de de aparamenta de Amberg resultó ganadora entre los concursantes de Alemania. La Mejor Fábrica para productos de control industrial obtuvo la mejor puntuación y convenció en todas las categorías calificadas como, por ejemplo, modelo de negocio, estrategia, creación de valor, implementación de productos y procesos, servicio técnico e integración de clientes o mejora constante.

Los organizadores de este concurso, que se halla bajo el patrocinio de la Asociación

Nacional de la Industria Alemana (BDI), son varios centros académicos europeos de ADE, entre los que figuran el INSEAD de París, la Universidad Técnica de Eindhoven y la escuela superior alemana WHU-Otto Beisheim School of Management.

El tema central de este concurso que viene celebrándose en Alemania desde 1995 es: "¿Qué caracteriza a una producción excelente que garantice una ventaja a largo plazo frente a la competencia y que haga que la fábrica sea un destacado factor diferenciador?"

El jurado, formado por diez miembros de entre los directores de las escuelas de ADE más prestigiosas de Alemania, Francia, España y Holanda, no solo evaluó la propia unidad operativa, sino también toda la cadena del proceso, desde la concepción del producto y su desarrollo hasta la producción y la llegada al cliente final, así como

las interfaces y partners como, por ejemplo, los proveedores.

A lo largo de estos últimos años, los premios se han convertido en algo habitual para la fábrica de aparamenta que Siemens tiene en la ciudad bávara de Amberg. En 2007 obtuvo el premio "Fábrica del Año" en la categoría "Excelente gestión de situaciones complejas". En 2010 le fue concedido el siguiente premio: el célebre Premio Bávaro a la Calidad.

Las fábricas de Siemens en Amberg se hallan tradicionalmente entre los primeros puestos de la comparativa nacional e internacional. Los premios obtenidos son testimonio de nuestras severas exigencias de calidad, tanto en lo que concierne a nuestros productos como a nuestros procesos. También demuestran que dominamos a la perfección la productividad y competitividad mostrada con nuestros productos y sistemas.

Aparatos de mando y señalización

13/2 **Introducción****Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT**

- 13/4 Datos generales
Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros
- 13/16 Unidades completas
- 13/22 Unidades compactas
- 13/23 Cabezas actuadoras y de señalización
Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico con anillo de metal mate
- 13/35 Unidades completas
- 13/41 Unidades compactas
- 13/42 Cabezas actuadoras y de señalización
Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, metal brillante
- 13/54 Unidades completas
- 13/58 Unidades compactas
- 13/60 Cabezas actuadoras y de señalización
Actuadores y señalizadores, planos, 30 mm, redondos, metal mate
- 13/71 Cabezas actuadoras y de señalización
Actuadores y señalizadores, versiones personalizadas
- 13/74 Cerraduras especiales
- 13/75 Inscripción por láser
Soportes
- 13/76 Soportes sin módulo
- 13/77 Soportes con módulo
Módulos para actuadores y señalizadores
- 13/78 Módulos de contactos
- 13/80 Módulos de LED
- 13/82 Módulos AS-Interface
- 13/83 Módulos electrónicos para interruptores de llave ID

Cajas

- 13/84 Datos generales
- 13/85 Cajas vacías
- 13/86 Aparatos de mando y señalización en caja
- 13/89 Aparatos de mando y señalización en caja para AS-Interface
- 13/91 Módulos para cajas
- 13/94 Pupitres de mando a dos manos
Accesorios
- Plaquitas
- 13/95 - Plaquitas interiores
- 13/98 - Portaplaquitas para plaquitas de inscripción
- 13/99 - Plaquitas de inscripción
- 13/106 - Plaquitas de inscripción para cajas
- 13/110 - Plaquitas para impresoras láser
- 13/111 - Otras plaquitas
- 13/112 Protección contra polvo y acceso
- 13/116 Tapones, botones y llaves
- 13/118 Cajas
- 13/120 Otros accesorios

Nota:

Herramienta de conversión de referencias, p. ej. de 3SB3 a 3SU1; ver www.siemens.com/sirius/conversion-tool

NEW

Pinche en el pdf del catálogo sobre la referencia de interés para así abrir el Industry Mall y recibir toda la información.

Article-No.

3RA1943-2C
3RA1943-2B
3RA1953-2B
3RA1953-2N

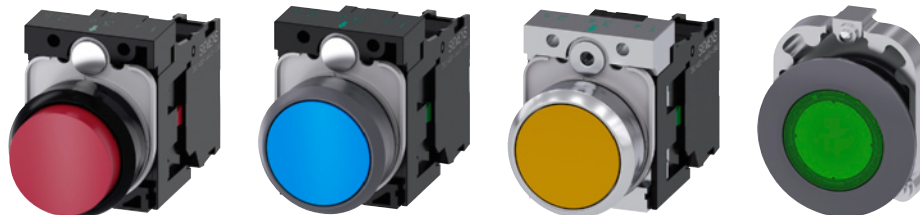


O directamente en Internet, p.ej www.siemens.com/product?3RA1943-2C

Aparatos de mando y señalización

Introducción

Sinopsis



3SU1.0

3SU1.3

3SU1.5

3SU1.6

Pulsadores y lámparas de señalización

Formas constructivas

	3SU1.0	3SU1.3	3SU1.5	3SU1.6
Diámetro nominal	22 mm	22 mm	22 mm	30 mm
Material	Plástico	Plástico con anillo frontal metálico mate	Metal, brillante	Metal, mate, plano

Actuadores

	3SU1.0	3SU1.3	3SU1.5	3SU1.6
Pulsador	✓	✓	✓	✓
Pulsador luminoso	✓	✓	✓	✓
Pulsador de seta	✓	✓	✓	--
Pulsador de seta de parada de emergencia	✓	✓	✓	--
Selector	✓	✓	✓	✓
Interruptor de llave	✓	✓	✓	✓

Actuadores especiales

	3SU1.0	3SU1.3	3SU1.5	3SU1.6
Pulsador doble	✓	✓	✓	--
Manipulador	✓	✓	✓	--
Interruptor basculante	✓	✓	✓	--
Pulsador capacitivo	✓	✓	--	--
Interruptor de llave ID	✓	✓	--	--
Pulsador con carrera prolongada	✓	✓	✓	--
Potenciómetro	✓	✓	✓	--

Señalizadores

	3SU1.0	3SU1.3	3SU1.5	3SU1.6
Lámparas de señalización	✓	✓	✓	✓
Avisador acústico	✓	✓	✓	--

Módulos de contactos

	3SU1.0	3SU1.3	3SU1.5	3SU1.6
1 polo	✓	✓	✓	✓
2 polos	✓	✓	✓	✓

Módulos de LED

	3SU1.0	3SU1.3	3SU1.5	3SU1.6
Con LED integrado	✓	✓	✓	✓

Conexiones

	3SU1.0	3SU1.3	3SU1.5	3SU1.6
Bornes de tornillo	✓	✓	✓	✓
Bornes de resorte	✓	✓	✓	✓
Pines de soldadura	✓	✓	✓	✓
AS-Interface	✓	✓	✓	✓
IO-Link	✓	✓	✓	✓

✓ Estándar

-- No disponible

Nota:

Magnitudes características de seguridad (ver el anexo en la página 16/6).



	3SU18	3SU18
	Cajas	Pupitres de mando a dos manos
Cajas		
Plástico	✓	✓
Metal	✓	✓
Actuadores		
Pulsador	✓	☐
Pulsador luminoso	✓	☐
Pulsador de seta	✓	✓
Pulsador de seta de parada de emergencia	✓	✓
Selector	✓	☐
Interruptor de llave	✓	☐
Señalizadores		
Lámpara de señalización	✓	☐
Avisador acústico	✓	☐
Módulos de contactos		
1 polo	✓	✓
2 polos	--	✓
Conexiones		
Bornes de tornillo	✓	✓
Bornes de resorte	✓	☐
Conector	☐	☐
AS-Interface	✓	☐

✓ Estándar

-- No disponible

☐ Opcional

Soluciones AS-Interface

Los pulsadores y las lámparas de señalización de la serie SIRIUS ACT se pueden conectar de forma rápida y segura al sistema de comunicación AS-Interface.

Para las distintas soluciones de AS-Interface, ver catálogo IK PI "Comunicación industrial SIMATIC NET".

Parada de emergencia AS-Interface según ISO 13850

A una red AS-Interface estándar con comunicación de seguridad es posible conectar de forma directa aparatos de mando de parada de emergencia según ISO 13850 a través de módulos especiales (ver página 13/82).

Cajas AS-Interface

Las cajas con equipamiento estándar están incluidas en el presente catálogo. Para pedir cajas personalizadas, los elementos del equipamiento deberán elegirse con el Configurador SIRIUS ACT (ver página 13/89).

Soluciones PROFINET

La conectividad de la gama SIRIUS ACT será ampliada próximamente con posibilidad de conexión directa a PROFINET y PROFIsafe.

Soluciones de autenticación por RFID

El interruptor de llave ID permite autenticar a grupos de empleados o a personas concretas. Gracias a la codificación en color son rápidamente discriminables; además son muy flexibles gracias a los cuatro niveles funcionales.

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Datos generales

Sinopsis



Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

SIRIUS ACT es una gama modular de aparatos de mando y señalización para fijación en panel y circuitos impresos montados por detrás. Para cubrir las aplicaciones más habituales la gama incluye unidades completas compuestas de cabeza, actuadora o de señalización, y módulos de contactos/de LED.

En las unidades compactas, que son novedad, el módulo electrónico está integrado; para la fijación basta con el soporte.

Normas

- IEC 60947-1, EN 60947-1
- IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1
- IEC 60947-5-5, EN 60947-5-5 para aparatos de mando de parada de emergencia.

Versiones

SIRIUS ACT está disponible en cuatro versiones:

- Plástico, 22 mm, redondo, negro
- Plástico con anillo frontal de metal, 22 mm, redondo, mate
- Metal con anillo frontal de metal, 22 mm, redondo, brillante
- Metal con anillo frontal de metal, 30 mm, plano, redondo, mate

Un punto de mando consta de:

- Una cabeza actuadora o de señalización delante del panel
- Un soporte para la fijación detrás del panel
- Hasta seis módulos de contactos y/o un módulo de LED (montado en el soporte), los módulos de contactos unipolares pueden montarse apilados
- Numerosos accesorios para inscripción/identificación

Avisadores acústicos, potenciómetros con mando, pulsadores capacitivos, pulsadores con carrera prolongada y meras lámparas de señalización están disponibles como unidades compactas. Estas llevan incorporadas las partes eléctricas y sólo es

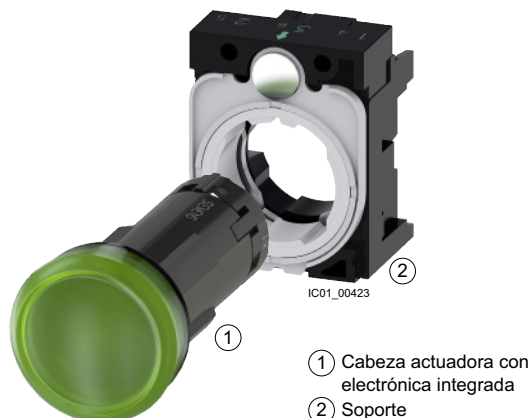
Sinopsis

Unidades completas



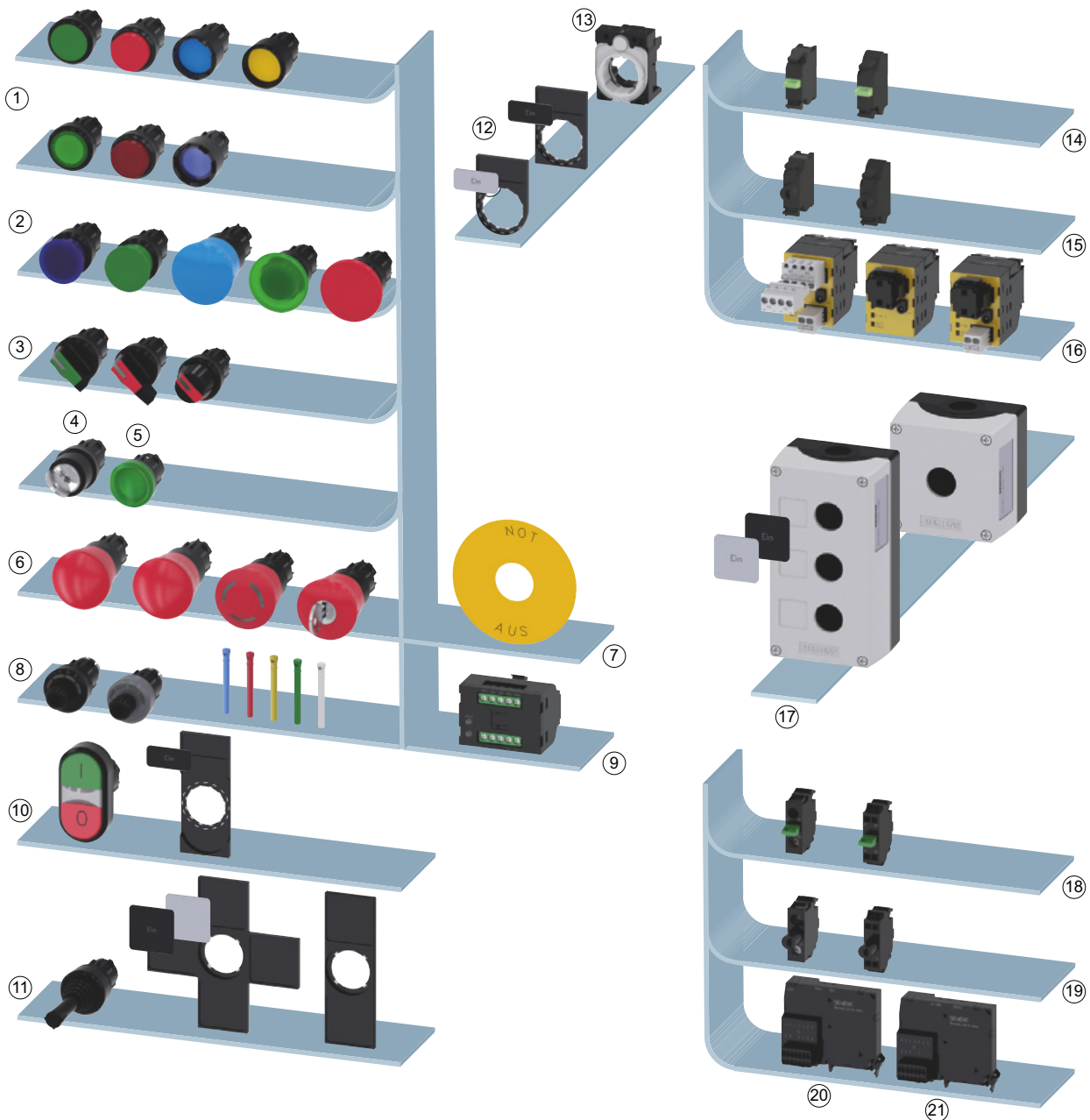
Diseño de una unidad completa

Unidades compactas



Diseño de una unidad compacta

Sinopsis



- | | | | | |
|---------------------------|---|--|---------------------------|------------------------|
| ① Pulsadores | ⑥ Pulsadores de seta de parada de emergencia | ⑩ Pulsador doble, portaplaquitas, plaquita | Fijación en placa frontal | Fijación en base |
| ② Pulsadores de seta | ⑦ Placa de fondo, parada de emergencia | ⑪ Manipulador, portaplaquitas, plaquita | ⑭ Módulos de contactos | ⑱ Módulos de contactos |
| ③ Selectores | ⑧ Interruptores de llave ID con llave | ⑫ Portaplaquitas, plaquita | ⑮ Módulos de LED | ⑲ Módulos de LED |
| ④ Interruptor de llave | ⑨ Módulo electrónico para interruptores de llave ID | ⑬ Soporte | ⑯ Módulos AS-Interface | ⑳ Módulo IO-Link |
| ⑤ Lámpara de señalización | | | ⑰ Cajas | ㉑ Módulo AS-Interface |

IC01_00424

Vista general de los pulsadores y las lámparas de señalización SIRIUS ACT

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Datos generales

Sinopsis

Funcionalidad

Fácil manejo

- La cabeza se autorretiene durante el montaje
- La protección antigiro está integrada en el soporte patentado
- Módulos de contactos apilables

Resistentes a los efectos ambientales

- Grado de protección IP69K
- Módulos para atmósferas potencialmente explosivas con homologación ATEX
- Endurancia eléctrica de 100 000 h gracias al uso de LED
- Endurancia mecánica de 10×10^6 ciclos de maniobra
- Fiable fijación por fuerza con solo un tornillo

Comunicación al más alto nivel

- Conexión directa de las cajas a AS-Interface o IO-Link
- Dentro del armario eléctrico, conectividad directa a PROFINET, IO-Link o AS-Interface

Módulos de contactos y módulos de LED

Los módulos de contactos están equipados con contactos de acción normal (contactos NA o NC) con piezas de contacto móviles dobles. Garantizan un elevado grado de seguridad de los contactos, también con tensiones e intensidades bajas como 5 V/1 mA, por ejemplo. Son adecuados tanto para controles electrónicos como para controles convencionales. Los contactos NC son de maniobra de apertura positiva.

Para la iluminación se usan exclusivamente módulos de LED.

Los bornes de los módulos de contactos y los módulos de LED están numerados según EN 50013.

Montaje de los módulos

En SIRIUS ACT los módulos se montan en el soporte sin necesidad de más herramientas. Existen soportes de plástico y metal que admiten hasta tres módulos. Para manipuladores y selectores con cuatros posiciones existen soportes para cuatro módulos.

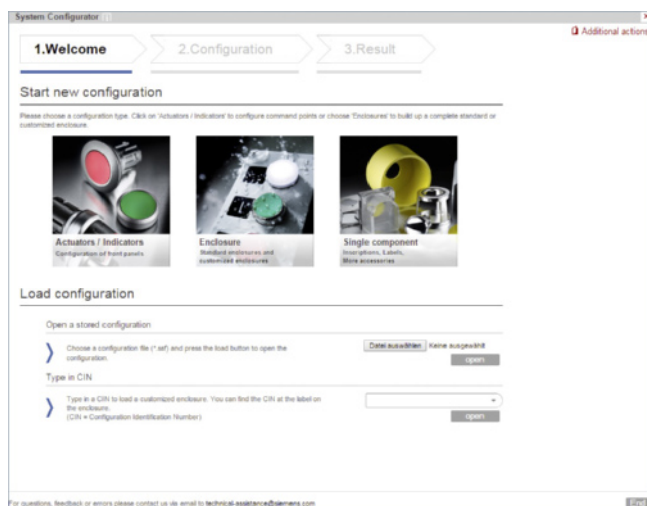
Sistema de conexión

Los módulos están disponibles con:

- Bornes de tornillo
- Bornes de resorte, o
- Pines de soldadura (0,8 mm × 0,8 mm) para fijación en placas de circuito impreso

Sinopsis

Configurador



- Selección fácil y rápida con menús fácilmente comprensibles y navegación intuitiva
- Vista preliminar gráfica de los componentes seleccionados
- Inscripción de los pulsadores y las plaquitas con herramientas interactivas al efecto
- Una vez realizada la configuración, se pueden hacer pedidos en todo momento con la referencia específica del cliente y con el CIN (Configuration Identification Number)
- Fichas de producto, certificados, dibujos dimensionales, precios de catálogo, herramienta de inscripción

Para más detalles sobre el Configurador,
ver: www.siemens.com/sirius-act/configurator

Interruptores de llave ID

Los interruptores de llave ID son electrónicos y en ellos se pueden seleccionar hasta 4 posiciones con llaves de diferente código. Con las 4 llaves ID de diferente código se pueden seleccionar de 1 a 4 posiciones. Las llaves ID se distinguen a primera vista gracias al código de color (amarillo, azul, rojo, verde, blanco).

Los interruptores de llave ID se diferencian por:

- Material del anillo frontal
- Variante convencional: 1 + 4 salidas sin aislamiento galvánico
- Variante con IO-Link: posibilidad de codificación personalizada

Manejo:

Introducir la llave ID y girarla para seleccionar la posición. Con el módulo electrónico para interruptores de llave ID con función IO-Link también se pueden utilizar llaves estándar. La llave ID de color blanco se entrega sin codificación



3SU1000-4WS10-0AA0
Plástico, negro



3SU1030-4WS10-0AA0
Plástico con anillo frontal de metal mate

Interruptores de llave ID

Nº de posiciones	4	4
Ángulo de maniobra	45°	45°
Modo de funcionamiento	sostenido	sostenido
Posición de extracción de llave	O+I+II+III	O+I+II+III
Color	negro	negro
Páginas	13/33	13/52



3SU1400-1GC10-1AA0



3SU1400-1GD10-1AA0

Módulo electrónico para interruptor de llave ID

Alimentación	--	vía maestro IO-Link
Soporta el protocolo IO-Link	--	Protocolo IO-Link
Número de contactos NA	5	5
Velocidad de transferencia de IO-Link	--	COM2 (38,4 kbaudios)
Páginas	13/83	13/83



3SU1900-0FU60-0AA0

Llave ID, grupo ID, individual

3SU1900-0FV40-0AA0
3SU1900-0FW30-0AA0
3SU1900-0FX20-0AA0
3SU1900-0FY50-0AA0

Llave ID**Llave ID**

Material	Plástico	Plástico
Tipo de código RFID	Codificación individual, con aprendizaje múltiple	Grupo ID 1 Grupo ID 2 Grupo ID 3 Grupo ID 4
Color	blanco	verde amarillo rojo azul
Páginas	13/117	13/117

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Datos generales

Esquema de referencias

Tipología

						
3SU10	3SU11	3SU12	3SU14	3SU15	3SU18	3SU19
Tipología						
Cabezas actuadoras y de señalización	Unidades completas	Unidades compactas	Módulos para actuadores y señalizadores	Soportes con módulo	Cajas	Accesorios

Cabezas actuadoras y de señalización

Posición en la referencia	1. ^a - 4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a	8. ^a	9. ^a	10. ^a	11. ^a	12. ^a	13. ^a	14. ^a	15. ^a	16. ^a
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT													
3SU1													
Tipología	0 = cabezas actuadoras y de señalización		0										
Material (anillo frontal)	0 = plástico, negro 3 = metal mate (anillo frontal)/plástico, negro (cuerpo) 5 = metal brillante 6 = metal mate		□										
Iluminación	0 = no iluminado 1 = iluminado/transparente 2 = iluminado/no iluminado		□										
Tipo de actuador/señalizador	0 = pulsador 1 = pulsador de seta/pulsador de seta de parada de emergencia/pulsador capacitivo 2 = selector 3 = pulsador doble, interruptor basculante 4/5 = interruptor de llave 6 = lámpara de señalización/avisador acústico 7 = manipulador		□										
Forma del actuador/cerradura	P. ej. A = rasante		□										
Función	P. ej. B = momentáneo		□										
Color/posición de extracción	P. ej. 10 = negro, 20 = rojo		□ □										
Tipo de conexión	0 = sin		□										
Equipamiento con módulo/soporte	P. ej. A = sin módulo, sin soporte Y = sin módulo, con soporte		□										
Inscripción	P. ej. A = sin, C = "I", D = "O", R = "R"		□										
Condiciones ambientales	0 = estándar, 1 = ATEX		□										
Ejemplo	3SU1 0 0 0 - 0 A B 1 0 - 0 A A 0												

Nota:

Aquí, el esquema de referencias se presenta a modo de aclaración y solo sirve para ayudar a comprender mejor la lógica de las referencias.

Para hacer el pedido, utilice, por favor, las referencias indicadas en el catálogo; las encontrará en el apartado "Datos para selección y pedidos".

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Datos generales

Unidades completas

Posición en la referencia	1. ^a - 4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a	8. ^a	9. ^a	10. ^a	11. ^a	12. ^a	13. ^a	14. ^a	15. ^a	16. ^a		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT	3SU1														
Tipología	1 = unidades completas														
Material (anillo frontal)	0 = plástico, negro 3 = metal mate (anillo frontal) plástico, negro (cuerpo) 5 = metal brillante 6 = metal mate														
Iluminación	0 = no iluminado 1 - 8 = iluminado (con/sin LED, varias tensiones)														
Tipo de actuador/señalizador	0 = pulsador 1 = pulsador de seta/pulsador de seta de parada de emergencia/pulsador capacitivo 2 = selector 3 = pulsador doble, interruptor basculante 4/5 = interruptor de llave 6 = lámpara de señalización/avisador acústico 7 = manipulador														
Forma del actuador/cerradura	P. ej. A = rasante														
Función	P. ej. B = momentáneo														
Color/Posición de extracción	P. ej. 10 = negro, 20 = rojo														
Tipo de conexión	1 = bornes de tornillo 3 = bornes de resorte														
Equipamiento con módulo/soporte incl. material de contactos	P. ej. A = sin módulo, con soporte B = 1 NA con soporte C = 1 NC con soporte														
Inscripción	P. ej. A = sin, C = "I", D = "O", R = "R"														
Condiciones ambientales	0 = estándar, 1 = ATEX														
Ejemplo	3SU1	1	0	0	-	0	A	A	1	0	-	1	B	A	0

Unidades compactas

Posición en la referencia	1. ^a - 4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a	8. ^a	9. ^a	10. ^a	11. ^a	12. ^a	13. ^a	14. ^a	15. ^a	16. ^a		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT	3SU1														
Tipología	2 = unidades compactas														
Material (anillo frontal)	0 = plástico, negro 3 = metal mate (anillo frontal) plástico, negro (cuerpo) 5 = metal brillante 6 = metal mate														
Iluminación	0 = no iluminado 1 = iluminado/no iluminado														
Tipo de actuador/señalizador	0 = pulsador 1 = pulsador capacitivo 2 = potenciómetro 6 = lámpara de señalización/avisador acústico														
Forma del actuador/cerradura	P. ej. A = rasante														
Función (tensión/resistencia)	P. ej. B = 24 V AC/DC														
Color	P. ej. 10 = negro, 20 = rojo														
Tipo de conexión	0 = sin 1 = bornes de tornillo 2 = M12, 4 polos 3 = bornes de resorte														
Equipamiento con módulo/soporte incl. material de contactos	P. ej. A = sin módulo, sin soporte B = 1 NA con soporte C = 1 NC con soporte														
Inscripción:	P. ej. A = sin														
Condiciones ambientales	0 = estándar, 1 = ATEX														
Ejemplo	3SU1	2	0	1	-	6	A	B	0	0	-	1	A	A	0

Nota:

Aquí, el esquema de referencias se presenta a modo de aclaración y solo sirve para ayudar a comprender mejor la lógica de las referencias.

Para hacer el pedido, utilice, por favor, las referencias indicadas en el catálogo; las encontrará en el apartado "Datos para selección y pedidos".

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Datos generales

Módulos para actuadores y señalizadores

Posición en la referencia	1. ^a - 4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a	8. ^a	9. ^a	10. ^a	11. ^a	12. ^a	13. ^a	14. ^a	15. ^a	16. ^a		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT	3SU1														
Tipología	4 = módulos para actuadores y señalizadores														
Material (anillo frontal)	0 = plástico, negro														
Iluminación	0 = no iluminado 1 = iluminado														
Modo de fijación	1 = en panel 2 = en base 3 = en placa de circuito impreso														
Tipo de módulo	A = módulo de contactos B = módulo de LED C = módulo de prueba de LED D = borne de apoyo E = módulo AS-Interface G = módulo electrónico para interruptor de llave ID														
Función/tensión	P. ej. B = 24 V AC/DC														
Color	P. ej. 10 = negro, 20 = rojo														
Tipo de conexión	1 = bornes de tornillo 2 = bornes de tornillo + perforación de aislamiento 3 = bornes de resorte 4 = bornes de resorte + perforación de aislamiento 5 = pines de soldadura														
Equipamiento con módulo incl. material de contactos	P. ej. A = sin B = 1 NA, plateado C = 1 NC, plateado														
Inscripción	A = sin														
Condiciones ambientales	0 = estándar, 1 = ATEX														
Ejemplo	3SU1	4	0	0	-	1	A	A	1	0	-	1	B	A	0

Soportes

Posición en la referencia	1. ^a - 4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a	8. ^a	9. ^a	10. ^a	11. ^a	12. ^a	13. ^a	14. ^a	15. ^a	16. ^a		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT	3SU1														
Tipología	5 = soporte														
Material (anillo frontal)	0 = plástico, negro 5 = metal, brillante														
Iluminación	0 = no iluminado 1 = iluminado														
Modo de fijación	0 = sin 1 = en panel														
Tipo de soporte	A = para 3 mód. para 4 mód.														
Función/tensión	A = sin G = 6 ... 24 V AC/DC														
Color	P. ej. 10 = negro, 20 = rojo														
Tipo de conexión	0 = sin 1 = bornes de tornillo														
Equipamiento con módulo incl. material de contactos y puesto	P. ej. A = sin B = 1 NA, plateado C = 1 NC, plateado														
Inscripción	A = sin														
Condiciones ambientales	0 = estándar, 1 = ATEX														
Ejemplo	3SU1	5	0	0	-	0	A	A	1	0	-	0	A	A	0

Nota:

Aquí, el esquema de referencias se presenta a modo de aclaración y solo sirve para ayudar a comprender mejor la lógica de las referencias.

Para hacer el pedido, utilice, por favor, las referencias indicadas en el catálogo; las encontrará en el apartado "Datos para selección y pedidos".

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Datos generales

Cajas

Posición en la referencia	1. ^a - 4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a	8. ^a	9. ^a	10. ^a	11. ^a	12. ^a	13. ^a	14. ^a	15. ^a	16. ^a		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT	3SU1														
Tipología	8 = caja														
Material (cuerpo/anillo frontal)	0 = plástico, plástico negro 5 = metal, metal brillante														
Nº de puntos de mando	1 = 1 punto de mando ... 6 = 6 puntos de mando														
Tipo de caja	0 = superficie 1 = selector de 4 posiciones y manipulador 2 = pulsador de palma 3 = pupitre de mando a dos manos														
Equipamiento	P. ej. punto de mando, inscripción, módulo														
Conectividad	0 = sin 1 = AS-i														
Condiciones ambientales	0 = estándar 1 = ATEX														
Fijación/conexión de los módulos	0 = sin 1 = en panel, bornes de tornillo 2 = en base, bornes de tornillo 3 = en base, bornes de resorte														
Salida de cables de la caja	A = sin G = cable plano AS-i con entrada directa arriba/derecha H = perforación de aislamiento ASi arriba/derecha														
Forma de parte superior de caja	A = punto de mando centrado B = con rebaje para plaquita de inscripción C = con collar de protección D = 4 taladros adicionales (pupitre de mando a dos manos) E = 8 agujeros precortados adicionales (pupitre de mando a dos manos)														
Color de parte superior de caja	1 = gris 2 = amarillo														
Ejemplo	3SU1	8	0	1	-	0	A	A	0	0	-	0	A	A	2

Accesorios

Posición en la referencia	1. ^a - 4. ^a	5. ^a	6. ^a	7. ^a	8. ^a	9. ^a	10. ^a	11. ^a	12. ^a	13. ^a	14. ^a	15. ^a	16. ^a
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT	3SU1												
Tipología	9 = accesorio												
Material	0 = plástico, negro 3 = metal/plástico 5 = metal brillante 6 = metal mate												
Iluminación	0 = no iluminado 1 = iluminado												
Tipo de accesorios (plaquitas, protección, mando, caja)	z. B. 0AB = plaquita interior												
Color	P. ej. 10 = negro, 20 = rojo												
Inscripción	P. ej. 0AA = sin 0AB = EIN 0AT = NOT-HALT												
Condiciones ambientales	0 = estándar 1 = ATEX												
Ejemplo	3SU1	9	0	0	0	A	B	7	1	0	A	B	0

Nota:

Aquí, el esquema de referencias se presenta a modo de aclaración y solo sirve para ayudar a comprender mejor la lógica de las referencias.

Para hacer el pedido, utilice, por favor, las referencias indicadas en el catálogo; las encontrará en el apartado "Datos para selección y pedidos".

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Datos generales

Beneficios

Características destacadas de SIRIUS ACT

Diseño

- Mejora del aspecto estético de la máquina o línea
- Combinación de diseño y funcionalidad

Fácil manejo

- Montaje autoexplicativo y rápido
- Montaje con una sola mano
- Posibilidad de equipamiento con el soporte desmontado
- No se precisan herramientas especiales, basta un simple destornillador del 2 (en cruz ISO 87641PZD1, ranura ISO 2380-1 A/B 1x4,5)
- Agujeros de fijación con geometría muy simple

Robustez

- Resistencia a fluidos
- Uso bajo condiciones extremas
- Diseño estable en el tiempo

Comunicación

- Conectividad a los sistemas de comunicación más habituales (PROFINET, AS-Interface, IO-Link)
- Posible integración sencilla desde el TIA Portal

Ventajas por eficiencia energética



Gestión de energía en la industria

Descripción general del proceso de gestión de energía

Le ofrecemos un extraordinario surtido de soluciones para gestión de energía en el sector industrial. Un proceso que permite gestionar de una manera óptima la demanda energética. Nosotros dividimos la gestión corporativa de la energía en tres fases (Identificación, Evaluación y Realización), y le asistimos en cada una de las fases del proyecto mediante soluciones de software y hardware apropiadas.

También los innovados productos de control industrial SIRIUS pueden contribuir considerablemente a la eficiencia energética de una instalación (ver www.siemens.com/sirius/energysaving).

Los pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT contribuyen del siguiente modo a la eficiencia energética de toda una instalación:

- Menor consumo de corriente por tecnología LED
- Larga durabilidad

Campo de aplicación

Condiciones ambientales

Los pulsadores y lámparas de señalización son resistentes a los efectos del clima (KTW 24) y aptos para aplicaciones industriales estándar y uso en aplicaciones navales.

Modo de protección "Seguridad intrínseca" EEx i según la directiva ATEX 94/9/CE

Los pulsadores y lámparas de señalización también se pueden utilizar en atmósferas potencialmente explosivas. Para ello deben usarse versiones especiales de los módulos de contactos 3SU1400 y de los módulos LED 3SU1401 (sólo con bornes de tornillo).

Categoría para atmósferas explosivas de polvo:
II 2D Ex tb IIIC T120°C Db

Parada de emergencia de seguridad según ISO 13850

Para controles según IEC 60204-1 y EN 60204-1, los pulsadores de seta SIRIUS ACT pueden usarse como parada de emergencia de seguridad.

Circuitos de seguridad

La norma IEC 60947-5-1 o EN 60947-5-1 exige apertura positiva. Es decir, para la protección de las personas, esta norma prescribe explícitamente que en los equipos eléctricos de las máquinas, los elementos de contacto normalmente cerrados de todos los circuitos de seguridad se abran con seguridad y que estén señalados conforme a la norma IEC 60947-5-1 con el símbolo (☞).

Los pulsadores de seta de parada de emergencia permiten alcanzar la categoría 4 según EN ISO 13849-1, a condición de que se seleccionen los aparatos de evaluación de seguridad adecuados y que estos se conecten correctamente, p. ej. los módulos de seguridad 3SK 11, el sistema modular de seguridad 3RK3 (ver el catálogo IC 10, capítulo 11, "Safety Technology") o los aparatos adecuados de las gamas ASIsafe, SIMATIC o SINUMERIK.

Los pulsadores y las lámparas de señalización SIRIUS ACT pueden conectarse fácil y rápidamente al sistema de comunicación AS-Interface.

Están disponibles las siguientes soluciones:

- Módulos AS-Interface
- Módulos AS-Interface en versión de seguridad para setas de parada de emergencia
- Cajas AS-Interface con equipamiento estándar y 1 a 6 puntos de mando

IO-Link

Los pulsadores y las lámparas de señalización SIRIUS ACT pueden conectarse fácil y rápidamente a IO-Link. La conexión se establece a través de un módulo IO-Link especial.

Datos técnicos

Tipo	3SU1..0-AA 3SU1..0-JA	3SU1..1-AA 3SU1..1-JA	3SU1..0-AB 3SU1..0-BB 3SU1..0-CB 3SU1..0-DB 3SU1..0-JB	3SU1..1-AB 3SU1..1-BB 3SU1..1-JB	3SU1..0-HC
Tipo de producto	Pulsador				
Funcionamiento de la cabeza actuadora	sostenido		momentáneo		momentáneo, sostenido
Ampliación del producto opcional: iluminación	No	Sí	No	Sí	No
Endurancia mecánica (ciclos de maniobra) típ.	1 000 000		10 000 000	3 000 000	1 000 000
Frecuencia de maniobra máx.	1/h	1 800	3 600		1 800
Resistencia a choques según IEC 60068-2-27	11 ms, 50 g, semiseno				
Resistencia a vibraciones según IEC 60068-2-6	20 ... 500 Hz: 5 g				
Grado de protección IP	IP66, IP67, IP69K				
Clase climática durante el funcionamiento según EN 60721	3K6, 3C3, 3S2, 3M6				
Temperatura ambiente					
• durante el funcionamiento	°C	-25 ... +70			
• durante el almacenaje	°C	-40 ... +80			

Tipo	3SU1.00-AA	3SU1.00-BA 3SU1.00-CA 3SU1.30-AA 3SU1.30-BA 3SU1.50-AA 3SU1.50-BA 3SU1.50-CA	3SU1.50-EA	3SU1.01-AA 3SU1.01-BA 3SU1.51-AA 3SU1.51-BA 3SU1.51-CA	3SU1.00-AD 3SU1.00-BD 3SU1.00-CD 3SU1.30-AD 3SU1.30-BD 3SU1.50-AD 3SU1.50-BD 3SU1.50-CD	3SU1.50-ED	3SU1.01-AD 3SU1.01-BD 3SU1.31-AD 3SU1.31-BD
Tipo de producto	Pulsador de seta						
Funcionamiento de la cabeza actuadora	sostenido			momentáneo			
Ampliación del producto opcional: iluminación	No			Sí	No		Sí
Endurancia mecánica (ciclos de maniobra) típ.	500 000		300 000	500 000	10 000 000	300 000	3 000 000
Frecuencia de maniobra máx.	1/h	3 600	1 800	3 600		1 800	3 600
Resistencia a choques en aparatos sin lámpara incandescente según IEC 60068-2-27	11 ms, 50 g, semiseno						
Resistencia a vibraciones según IEC 60068-2-6	20 ... 500 Hz: 5 g						
Grado de protección IP	IP66, IP67, IP69K						
Clase climática durante el funcionamiento según EN 60721	3K6, 3C3, 3S2, 3M6						
Temperatura ambiente							
• durante el funcionamiento	°C	-25 ... +70					
• durante el almacenaje	°C	-40 ... +80					

Tipo	3SU1...-N	3SU1...-L	3SU1...-J	3SU1...-H	3SU1...-G
Tipo de producto	Pulsador de seta de parada de emergencia				
Endurancia mecánica (ciclos de maniobra) típ.	300 000				
Frecuencia de maniobra máx.	1/h	600			
Resistencia a choques en aparatos sin lámpara incandescente según IEC 60068-2-27	11 ms, 50 g, semiseno				
Resistencia a vibraciones según IEC 60068-2-6	2 ... 500 Hz: 5 g				
Grado de protección IP	IP66, IP67, IP69K				
Clase climática durante el funcionamiento según EN 60721	3K6, 3C3, 3S2, 3M6				
Temperatura ambiente					
• durante el funcionamiento	°C	-25 ... 70			
• durante el almacenaje	°C	-40 ... 80			

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT




Datos generales




Tipo	3SU1...-2A	3SU1...-2B 3SU1...-2C 3SU1...-2D 3SU1...-2E	3SU1...-3E	3SU1...-4B 3SU1...-4C 3SU1...-4D 3SU1...-4F 3SU1...-4G 3SU1...-4H 3SU1...-4J 3SU1...-4L	3SU1...-5B 3SU1...-5H 3SU1...-5J 3SU1...-5K 3SU1...-5L 3SU1...-5P 3SU1...-5Q 3SU1...-5R 3SU1...-5S 3SU1...-5T 3SU1...-5X	3SU1...-7A 3SU1...-7B
Tipo de producto	Botón giratorio	Selector	Interruptor capacitivo	Interruptor de llave		Manipulador
Endurancia mecánica (ciclos de maniobra) típ.	1 000 000					250 000
Frecuencia de maniobra máx.	1/h	1 800				3 600
Resistencia a choques en aparatos sin lámpara incandescente según IEC 60068-2-27	11 ms, 50 g, semiseno					
Resistencia a vibraciones según IEC 60068-2-6	10 ... 500 Hz: 5 g					
Grado de protección IP	IP66, IP67, IP69K					IP65, IP67
Temperatura ambiente		°C -25 ... +70				
• durante el funcionamiento	°C	-40 ... +80				
• durante el almacenaje	°C					

Tipo	3SU1400-.....-1	3SU1400-.....-3	3SU1400-.....-5
Tipo de producto	Módulo de contactos		
Tensión de aislamiento, valor asignado	V	500	
Grado de contaminación	3		
Inmunidad a impulsos de tensión, valor asignado	kV	6	
Tipo de tensión de empleo	AC/DC		
Tensión de empleo			
• con AC			
- Valor asignado	V	5 ... 500	
• con DC			
- Valor asignado	V	5 ... 500	
Intensidad térmica	A	10	
Corriente de empleo, valor asignado			
• con AC-12			
- con 24 V	A	10	
- con 230 V	A	10	
- con 500 V	A	10	
• con AC-15			
- con 24 V	A	6	
- con 230 V	A	6	
- con 400 V	A	3	
- con 500 V	A	1,4	
• con DC-12			
- con 24 V	A	10	
- con 48 V	A	5	
- con 110 V	A	2,5	
- con 230 V	A	1	
- con 400 V	A	0,3	
- con 500 V	A	0,2	
• con DC-13			
- con 24 V	A	3	
- con 48 V	A	1,5	
- con 110 V	A	0,7	
- con 230 V	A	0,3	
- con 400 V	A	0,1	
- con 500 V	A	0,07	
Fiabilidad de contacto	Una maniobra errónea por cada 100 mill. (17 V, 5 mA) Una maniobra errónea por cada 10 mill. (5 V, 1 mA)		
Endurancia mecánica (ciclos de maniobra) típ.	10 000 000		
Frecuencia de maniobra máx.	1/s	1	

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Datos generales

Tipo		3SU1400-.....-1	3SU1400-.....-3	3SU1400-.....-5
Tipo de producto		Módulo de contactos		
Tipo de elemento fusible para protección contra cortocircuitos en contacto auxiliar con tipo de coordinación 1 requerido		gG / Dz 10 A, rápido / Dz 16 A		
Corriente permanente del interruptor automático, A curva C		10		
Resistencia a vibraciones según IEC 60068-2-6		2 ... 500 Hz: 5 g		
Resistencia a choques según IEC 60068-2-27		11 ms, 50 g, semisenso		
Clase climática durante el funcionamiento según EN 60721		3K6, 3C3, 3S2, 3M6		
Temperatura ambiente				
• durante el funcionamiento	°C	-25 ... +70		
• durante el almacenaje	°C	-40 ... +80		
Grado de protección IP				
• de la caja		IP40		
• del borne de conexión		IP20		
Tipo de conexión eléctrica		Bornes de tornillo 	Bornes de resorte 	Pines de soldadura (THT) 
Tipo de secciones de conductor conectables				
• unifilar con extremos de cable preparados		2 x (0,5... 0,75 mm ²)	--	
• unifilar sin extremos de cable preparados		2 x (1,0 ... 1,5 mm ²)	2 x (0,25 ... 1,5 mm ²)	--
• flexible con extremos de cable preparados		2 x (0,5 ... 1,5 mm ²)	2 x (0,25 ... 0,75 mm ²)	--
• flexible sin extremos de cable preparados		2 x (1,0 ... 1,5 mm ²)	2 x (0,25 ... 1,5 mm ²)	--
• con cables AWG para contactos auxiliares		2 x (18 ... 14)	2 x (24 ... 16)	--
Par de apriete				
• con bornes de tornillo	Nm	0,8 ... 0,9	--	

Tipo		3SU1401-.....-1	3SU1401-.....-3	3SU1401-.....-5
Tipo de producto		Módulo de LED		
Componente del producto: iluminación		Sí		
Tipo de fuente luminosa		LED		
Tensión de aislamiento, valor asignado	V	320		
Grado de contaminación		3		
Inmunidad a impulsos de tensión, valor asignado	kV	4		
Vida útil típ.	h	100 000		
Resistencia a vibraciones según IEC 60068-2-6		2 ... 500 Hz: 5 g		
Resistencia a choques en aparatos sin lámpara incandescente según IEC 60068-2-27		11 ms, 50 g, semisenso		
Clase climática durante el funcionamiento según EN 60721		3K6, 3C3, 3S2, 3M6		
Temperatura ambiente				
• durante el funcionamiento	°C	-25 ... +70		
• durante el almacenaje	°C	-40 ... +80		
Grado de protección IP del borne de conexión		IP20		
Tipo de conexión eléctrica		Bornes de tornillo 	Bornes de resorte 	Pines de soldadura (THT) 

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros

Unidades completas

Pulsadores

Datos para selección y pedidos


Tensión de empleo del LED	Color	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*		
								con AC	con DC
V	V								
Pulsadores									
Pulsador con botón rasante, momentáneo									
	--	--	negro	1	0	A	3SU1100-0AB10-1BA0	1	1 UD
				0	1	A	3SU1100-0AB10-1CA0	1	1 UD
			rojo	1	0	A	3SU1100-0AB20-1BA0	1	1 UD
				0	1	A	3SU1100-0AB20-1CA0	1	1 UD
			amarillo	1	0	B	3SU1100-0AB30-1BA0	1	1 UD
			verde	1	0	A	3SU1100-0AB40-1BA0	1	1 UD
			azul	1	0	A	3SU1100-0AB50-1BA0	1	1 UD
			blanco	1	0	A	3SU1100-0AB60-1BA0	1	1 UD
transpa- rente	1	0	B	3SU1100-0AB70-1BA0	1	1 UD			
Pulsador con botón saliente, momentáneo									
	--	--	negro	0	1	B	3SU1100-0BB10-1CA0	1	1 UD
			rojo	0	1	B	3SU1100-0BB20-1CA0	1	1 UD
			azul	1	0	B	3SU1100-0BB50-1BA0	1	1 UD
Pulsador luminoso con botón rasante, momentáneo con LED integrado									
	24	24	rojo	1	0	B	3SU1102-0AB20-1BA0	1	1 UD
				0	1	A	3SU1102-0AB20-1CA0	1	1 UD
			amarillo	1	0	A	3SU1102-0AB30-1BA0	1	1 UD
			verde	1	0	A	3SU1102-0AB40-1BA0	1	1 UD
			azul	1	0	A	3SU1102-0AB50-1BA0	1	1 UD
			blanco	1	0	A	3SU1102-0AB60-1BA0	1	1 UD
			transpa- rente	1	0	A	3SU1102-0AB70-1BA0	1	1 UD
	110	--	rojo	0	1	B	3SU1103-0AB20-1CA0	1	1 UD
			amarillo	1	0	B	3SU1103-0AB30-1BA0	1	1 UD
			verde	1	0	B	3SU1103-0AB40-1BA0	1	1 UD
			azul	1	0	B	3SU1103-0AB50-1BA0	1	1 UD
			blanco	1	0	B	3SU1103-0AB60-1BA0	1	1 UD
			transpa- rente	1	0	B	3SU1103-0AB70-1BA0	1	1 UD

3SU1103-0AB20-1CA0

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros
Unidades completas

Pulsadores

Tensión de empleo del LED con AC	Tensión de empleo del LED con DC	Color	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
V	V							

Pulsadores

Pulsador luminoso con botón rasante, momentáneo con LED integrado



3SU1106-0AB40-1BA0

230	--	rojo	0	1	B	3SU1106-0AB20-1CA0	1	1 UD
		amarillo	1	0	B	3SU1106-0AB30-1BA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1106-0AB40-1BA0	1	1 UD
		azul	1	0	B	3SU1106-0AB50-1BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1106-0AB60-1BA0	1	1 UD
		transpa- rente	1	0	B	3SU1106-0AB70-1BA0	1	1 UD

Bornes de resorte

Pulsador con botón rasante, momentáneo



3SU1100-0AB30-3BA0

--	--	negro	1	0	B	3SU1100-0AB10-3BA0	1	1 UD
			0	1	B	3SU1100-0AB10-3CA0	1	1 UD
		rojo	0	1	B	3SU1100-0AB20-3CA0	1	1 UD
		amarillo	1	0	B	3SU1100-0AB30-3BA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1100-0AB40-3BA0	1	1 UD
		azul	1	0	B	3SU1100-0AB50-3BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1100-0AB60-3BA0	1	1 UD

Pulsador luminoso con botón rasante, momentáneo con LED integrado



3SU1102-0AB20-3CA0


24	24	rojo	0	1	B	3SU1102-0AB20-3CA0	1	1 UD
		amarillo	1	0	B	3SU1102-0AB30-3BA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1102-0AB40-3BA0	1	1 UD
		azul	1	0	B	3SU1102-0AB50-3BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1102-0AB60-3BA0	1	1 UD
		transpa- rente	1	0	B	3SU1102-0AB70-3BA0	1	1 UD
110	--	rojo	0	1	B	3SU1103-0AB20-3CA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1103-0AB40-3BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1103-0AB60-3BA0	1	1 UD
		transpa- rente	1	0	B	3SU1103-0AB70-3BA0	1	1 UD
230	--	rojo	0	1	B	3SU1106-0AB20-3CA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1106-0AB40-3BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1106-0AB60-3BA0	1	1 UD
		transpa- rente	1	0	B	3SU1106-0AB70-3BA0	1	1 UD

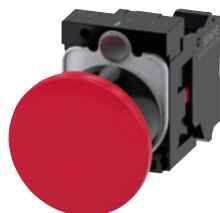
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros


Unidades completas

Pulsadores de seta / Pulsadores de seta de parada de emergencia**Datos para selección y pedidos**


Forma de desenclavamiento	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
				Referencia		

Pulsadores de seta**Con seta roja, 40 mm de diámetro, sostenido**

3SU1100-1BA20-3CA0


Desenclavamiento por tracción	0	1		B	3SU1100-1BA20-1CA0	1	1 UD
					Bornes de resorte 		
Desenclavamiento por tracción	0	1		B	3SU1100-1BA20-3CA0	1	1 UD

Datos para selección y pedidos

Forma de desenclavamiento	Número de contactos NA	Número de contactos NC	Inscripción	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
					Referencia		





Pulsadores de seta de parada de emergencia, según ISO 13850 e IEC60947-5-5**Con seta roja, 40 mm de diámetro, con enclavamiento forzado**

3SU1100-1HA20-1CH0

Desenclavamiento por tracción	0	1	NOT-HALT		B	3SU1100-1HA20-1CH0	1	1 UD
-------------------------------	---	---	----------	---	---	---------------------------	---	------






3SU1100-1HB20-1CH0

Desenclavamiento por giro	0	1	sin		B	3SU1100-1HB20-1CF0	1	1 UD
	0	1	EMERGENCY STOP		B	3SU1100-1HB20-1CG0	1	1 UD
	0	1	NOT-HALT		A	3SU1100-1HB20-1CH0	1	1 UD
	0	1	ARRET D'URGENCE		B	3SU1100-1HB20-1CJ0	1	1 UD



3SU1100-1HB20-3CH0

Desenclavamiento por giro	0	1	NOT-HALT		B	3SU1100-1HB20-3CH0	1	1 UD
					Bornes de resorte 			

 Apertura positiva según IEC 60947-5-1, anexo K.
Utilizable con relés de seguridad 3SK11 o con el sistema de seguridad modular 3RK3;
[ver el catálogo IC 10, capítulo 11, "Funciones de seguridad".](#)
Certificado:




Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros
Unidades completas

Selectores

Datos para selección y pedidos

Modo de funcionamiento	Tensión de alimentación	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
	V				Referencia		

Selectores

Maneta negra corta, 2 posiciones, iluminable, blanco

pos. sostenida, 90°



--

1

0

A

3SU1100-2BF60-1BA0

1

1 UD

--

1

1

A

3SU1100-2BF60-1MA0

1

1 UD

--

1

0

B

3SU1103-2BF60-1BA0

1

1 UD

Maneta negra corta, 3 posiciones, iluminable, blanco

pos. momentánea, 2x45°, retorno desde ambos lados



--

2

0

A

3SU1100-2BM60-1NA0

1

1 UD

pos. sostenida, 2x45°



--

2

0

A

3SU1100-2BL60-1NA0

1

1 UD

Maneta negra corta, 2 posiciones, iluminable, blanco

pos. sostenida, 90°



--

1

0

B

3SU1100-2BF60-3BA0

1

1 UD

--

1

1

B

3SU1100-2BF60-3MA0

1

1 UD

Maneta negra corta, 3 posiciones, iluminable, blanco

pos. momentánea, 2x45°, retorno desde ambos lados



--

2

0

B

3SU1100-2BM60-3NA0

1

1 UD

pos. sostenida, 2x45°



--

2

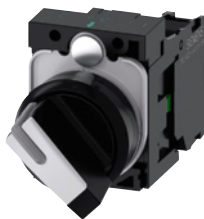
0

B

3SU1100-2BL60-3NA0

1

1 UD



3SU1100-2BF60-1BA0



3SU1100-2BL60-3NA0









Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros

Unidades completas

Interruptores de llave

Datos para selección y pedidos



Modo de funcionamiento	Posición de extracción de llave	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
					Referencia		
Interruptores con 2 llaves							
 3SU1100-4BF11-1BA0	Con cerradura Ronis, SB30, 2 posiciones (O+I)						
	pos. sostenida, 90°	O+I	1	0	A	3SU1100-4BF11-1BA0	1
							
 3SU1100-4BF11-1BA0	Con cerradura Ronis, SB30, 3 posiciones (I+O+II)						
	pos. sostenida, 2x45°	O+I+II	2	0	B	3SU1100-4BL11-1NA0	1
							
 3SU1100-4BF11-3BA0	Con cerradura Ronis, SB30, 2 posiciones (O+I)						
	pos. sostenida, 90°	O+I	1	0	B	3SU1100-4BF11-3BA0	1
							
					Bornes de resorte 		

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros
Unidades completas

Lámparas de señalización

Datos para selección y pedidos

Lámparas de señalización	Tensión de empleo		Color		PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*
	con AC	con DC	de la cabeza	del LED				
	V					Referencia		
Con lente lisa y LED integrado								
	24	24	rojo	rojo	A	3SU1102-6AA20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	A	3SU1102-6AA30-1AA0	1	1 UD
			verde	verde	A	3SU1102-6AA40-1AA0	1	1 UD
			azul	azul	A	3SU1102-6AA50-1AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	A	3SU1102-6AA60-1AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	A	3SU1102-6AA70-1AA0	1	1 UD
3SU1102-6AA30-1AA0								
	110	--	ámbar	ámbar	B	3SU1103-6AA00-1AA0	1	1 UD
			rojo	rojo	A	3SU1103-6AA20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	A	3SU1103-6AA30-1AA0	1	1 UD
			verde	verde	A	3SU1103-6AA40-1AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1103-6AA50-1AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	A	3SU1103-6AA60-1AA0	1	1 UD
		transparente	blanco	B	3SU1103-6AA70-1AA0	1	1 UD	
3SU1103-6AA00-1AA0								
	230	--	ámbar	ámbar	B	3SU1106-6AA00-1AA0	1	1 UD
			rojo	rojo	A	3SU1106-6AA20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	A	3SU1106-6AA30-1AA0	1	1 UD
			verde	verde	A	3SU1106-6AA40-1AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1106-6AA50-1AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	A	3SU1106-6AA60-1AA0	1	1 UD
		transparente	blanco	B	3SU1106-6AA70-1AA0	1	1 UD	
3SU1106-6AA50-1AA0								
Bornes de resorte								
	24	24	rojo	rojo	B	3SU1102-6AA20-3AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	B	3SU1102-6AA30-3AA0	1	1 UD
			verde	verde	B	3SU1102-6AA40-3AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1102-6AA50-3AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	B	3SU1102-6AA60-3AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1102-6AA70-3AA0	1	1 UD
3SU1102-6AA20-3AA0								
	110	--	rojo	rojo	B	3SU1103-6AA20-3AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	B	3SU1103-6AA30-3AA0	1	1 UD
			verde	verde	B	3SU1103-6AA40-3AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1103-6AA50-3AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	B	3SU1103-6AA60-3AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1103-6AA70-3AA0	1	1 UD
3SU1102-6AA40-3AA0								
	230	--	rojo	rojo	B	3SU1106-6AA20-3AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	B	3SU1106-6AA30-3AA0	1	1 UD
			verde	verde	B	3SU1106-6AA40-3AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1106-6AA50-3AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	B	3SU1106-6AA60-3AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1106-6AA70-3AA0	1	1 UD
3SU1106-6AA60-3AA0								

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros

Unidades compactas

Pulsadores capacitivos / Pulsadores con carrera prolongada

Datos para selección y pedidos

Modo de funcionamiento	Número de contactos NA	Número de contactos NC	Color	PE	Conector M12, 4 polos	UP (UDS, JGO, M)	TE*
------------------------	------------------------	------------------------	-------	----	-----------------------	------------------	-----

Pulsadores capacitivos



3SU1200-1SK10-2SA0

Tanto en el pupitre de mando a dos manos como para apertura de puertas, el pulsador capacitivo es de uso universal en el entorno industrial.

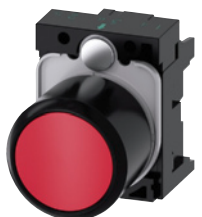
Este pulsador actúa al tocarlo con la mano o cualquier otra parte del cuerpo. Se trata de aparatos robustos y duraderos que convienen por el máximo grado de protección IP69K.

sin ejercer presión 1 0 negro A **3SU1200-1SK10-2SA0** 1 1 UD

Datos para selección y pedidos

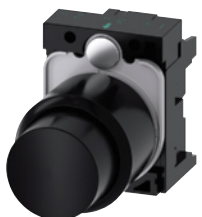
Versión	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
---------	-------	----	------------	------------------	-----

Pulsadores con carrera prolongada



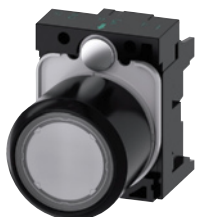
3SU1200-0EB20-0AA0

Pulsador con botón rasante rojo B **3SU1200-0EB20-0AA0** 1 1 UD
verde B **3SU1200-0EB40-0AA0** 1 1 UD



3SU1200-0FB10-0AA0

Pulsador con botón saliente negro A **3SU1200-0FB10-0AA0** 1 1 UD

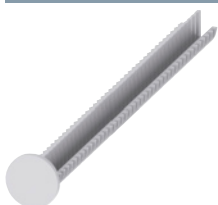


3SU1201-0EB70-0AA0

Pulsador luminoso con botón rasante rojo A **3SU1201-0EB20-0AA0** 1 1 UD
transparente A **3SU1201-0EB70-0AA0** 1 1 UD

Versión	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
---------	----------	-------	----	------------	------------------	-----

Accesorios



3SU1900-0KG10-0AA0






Vástago prolongador Plástico negro A **3SU1900-0KG10-0AA0** 1 1 UD
Para compensar la distancia entre el pulsador y el botón de rearme de un relé de sobrecarga

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros
Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora Tipo de anillo frontal	Modo de funcionamiento Forma de desenclavamiento	Color, inscripción	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Pulsadores							
 3SU1000-0AB20-0AD0	Pulsador con botón rasante estándar	momentáneo	negro	A	3SU1000-0AB10-0AA0	1	1 UD
			negro, "O"	B	3SU1000-0AB10-0AD0	1	1 UD
			rojo	A	3SU1000-0AB20-0AA0	1	1 UD
			rojo, "O"	A	3SU1000-0AB20-0AD0	1	1 UD
			amarillo	A	3SU1000-0AB30-0AA0	1	1 UD
			verde	A	3SU1000-0AB40-0AA0	1	1 UD
			verde, "I"	A	3SU1000-0AB40-0AC0	1	1 UD
			azul	A	3SU1000-0AB50-0AA0	1	1 UD
			azul, "R"	B	3SU1000-0AB50-0AR0	1	1 UD
			blanco	A	3SU1000-0AB60-0AA0	1	1 UD
			blanco, "I"	B	3SU1000-0AB60-0AC0	1	1 UD
			transparente	A	3SU1000-0AB70-0AA0	1	1 UD
			gris	B	3SU1000-0AB80-0AA0	1	1 UD
 3SU1000-0AA30-0AA0		sostenido	negro	B	3SU1000-0AA10-0AA0	1	1 UD
		desenclavamiento por presión	rojo	B	3SU1000-0AA20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1000-0AA30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1000-0AA40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1000-0AA50-0AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1000-0AA60-0AA0	1	1 UD
 3SU1000-0BB30-0AA0	Pulsador con botón saliente estándar	momentáneo	negro	A	3SU1000-0BB10-0AA0	1	1 UD
			rojo	A	3SU1000-0BB20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1000-0BB30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1000-0BB40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1000-0BB50-0AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1000-0BB60-0AA0	1	1 UD
 3SU1000-0CB40-0AA0	Pulsador con botón rasante saliente	momentáneo	negro	B	3SU1000-0CB10-0AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1000-0CB20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1000-0CB30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1000-0CB40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1000-0CB50-0AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1000-0CB60-0AA0	1	1 UD
 3SU1000-0DB50-0AA0	Pulsador con botón rasante saliente, almenado	momentáneo	negro	B	3SU1000-0DB10-0AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1000-0DB20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1000-0DB30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1000-0DB40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1000-0DB50-0AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1000-0DB60-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros

Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores



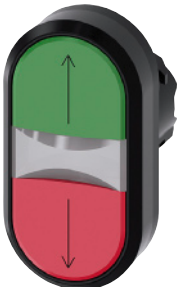

Tipo de cabeza actuadora Tipo de anillo frontal	Modo de funcionamiento Forma de desenclavamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*		
 Pulsador luminoso con botón rasante estándar 3SU1001-0AB40-0AA0	momentáneo	ámbar	B	3SU1001-0AB00-0AA0	1	1 UD		
		negro	A	3SU1001-0AB10-0AA0	1	1 UD		
		rojo	A	3SU1001-0AB20-0AA0	1	1 UD		
		amarillo	A	3SU1001-0AB30-0AA0	1	1 UD		
		verde	A	3SU1001-0AB40-0AA0	1	1 UD		
		azul	A	3SU1001-0AB50-0AA0	1	1 UD		
		blanco	A	3SU1001-0AB60-0AA0	1	1 UD		
		transparente	A	3SU1001-0AB70-0AA0	1	1 UD		
		 3SU1001-0AA20-0AA0	sostenido desenclavamiento por presión	rojo	B	3SU1001-0AA20-0AA0	1	1 UD
				amarillo	B	3SU1001-0AA30-0AA0	1	1 UD
verde	A			3SU1001-0AA40-0AA0	1	1 UD		
azul	B			3SU1001-0AA50-0AA0	1	1 UD		
blanco	B			3SU1001-0AA60-0AA0	1	1 UD		
transparente	B			3SU1001-0AA70-0AA0	1	1 UD		
 Pulsador luminoso con botón saliente estándar 3SU1001-0BB70-0AA0	momentáneo	rojo	A	3SU1001-0BB20-0AA0	1	1 UD		
		amarillo	B	3SU1001-0BB30-0AA0	1	1 UD		
		verde	B	3SU1001-0BB40-0AA0	1	1 UD		
		azul	B	3SU1001-0BB50-0AA0	1	1 UD		
		transparente	B	3SU1001-0BB70-0AA0	1	1 UD		
 Pulsador luminoso con botón rasante saliente, almenado 3SU1001-0DB50-0AA0	momentáneo	azul	B	3SU1001-0DB50-0AA0	1	1 UD		

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros
Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores dobles

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento	Color	Inscripción	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Pulsadores dobles							
	Pulsador doble rasante, rasante	verde / rojo	--	B	3SU1000-3AB42-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	A	3SU1000-3AB42-0AK0	1	1 UD
		blanco / negro	--	B	3SU1000-3AB61-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	A	3SU1000-3AB61-0AK0	1	1 UD
		blanco / blanco	--	B	3SU1000-3AB66-0AA0	1	1 UD
			"-" / "+"	B	3SU1000-3AB66-0AL0	1	1 UD
			Flechas, hor.	B	3SU1000-3AB66-0AM0	1	1 UD
			Flechas, vert.	B	3SU1000-3AB66-0AN0	1	1 UD
negro / negro	--	B	3SU1000-3AB11-0AA0	1	1 UD		
	Símbolos núm. 5264 / 5265 (IEC 60417)	B	3SU1000-3AB11-0AQ0	1	1 UD		
	Pulsador doble rasante, saliente	verde / rojo	--	B	3SU1000-3BB42-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	A	3SU1000-3BB42-0AK0	1	1 UD
		blanco / negro	--	B	3SU1000-3BB61-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	B	3SU1000-3BB61-0AK0	1	1 UD
	Pulsador doble rasante, rasante, iluminado	verde / rojo	--	B	3SU1001-3AB42-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	A	3SU1001-3AB42-0AK0	1	1 UD
			Flechas, vert.	B	3SU1001-3AB42-0AN0	1	1 UD
		blanco / negro	--	B	3SU1001-3AB61-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	A	3SU1001-3AB61-0AK0	1	1 UD
		blanco / blanco	--	B	3SU1001-3AB66-0AA0	1	1 UD
			"-" / "+"	B	3SU1001-3AB66-0AL0	1	1 UD
			Flechas, vert.	B	3SU1001-3AB66-0AN0	1	1 UD
Símbolos de "hoja de sierra circular" / "Volcar caja basculante"	B	3SU1001-3AB66-0AP0	1	1 UD			
	Pulsador doble rasante, saliente, iluminado	verde / rojo	--	B	3SU1001-3BB42-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	A	3SU1001-3BB42-0AK0	1	1 UD
		blanco / negro	--	B	3SU1001-3BB61-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	B	3SU1001-3BB61-0AK0	1	1 UD







Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros

Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores de seta

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento Forma de desenclavamiento	Color, inscripción	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
 3SU1000-1AD20-0AA0	momentáneo	negro	A	3SU1000-1AD10-0AA0	1	1 UD
		rojo	B	3SU1000-1AD20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1000-1AD30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1000-1AD40-0AA0	1	1 UD
	sostenido Desenclavamiento por tracción	negro	A	3SU1000-1AA10-0AA0	1	1 UD
rojo	A	3SU1000-1AA20-0AA0	1	1 UD		
amarillo	B	3SU1000-1AA30-0AA0	1	1 UD		
 3SU1000-1BD40-0AA0	momentáneo	negro	A	3SU1000-1BD10-0AA0	1	1 UD
		rojo	A	3SU1000-1BD20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1000-1BD30-0AA0	1	1 UD
		verde	A	3SU1000-1BD40-0AA0	1	1 UD
	sostenido Desenclavamiento por tracción	negro	A	3SU1000-1BA10-0AA0	1	1 UD
rojo	A	3SU1000-1BA20-0AA0	1	1 UD		
rojo, "O"	B	3SU1000-1BA20-0AD0	1	1 UD		
amarillo	B	3SU1000-1BA30-0AA0	1	1 UD		
verde	B	3SU1000-1BA40-0AA0	1	1 UD		
 3SU1000-1CD10-0AA0	momentáneo	negro	B	3SU1000-1CD10-0AA0	1	1 UD
		rojo	B	3SU1000-1CD20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1000-1CD30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1000-1CD40-0AA0	1	1 UD
	sostenido Desenclavamiento por tracción	negro	B	3SU1000-1CA10-0AA0	1	1 UD
rojo	B	3SU1000-1CA20-0AA0	1	1 UD		
 3SU1001-1AD30-0AA0	momentáneo	rojo	B	3SU1001-1AD20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1001-1AD30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1001-1AD40-0AA0	1	1 UD
		azul	B	3SU1001-1AD50-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1001-1AD60-0AA0	1	1 UD
		transparente	B	3SU1001-1AD70-0AA0	1	1 UD
	sostenido Desenclavamiento por tracción	rojo	A	3SU1001-1AA20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1001-1AA30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1001-1AA40-0AA0	1	1 UD
		azul	B	3SU1001-1AA50-0AA0	1	1 UD
transparente	B	3SU1001-1AA70-0AA0	1	1 UD		
 3SU1001-1BA50-0AA0	momentáneo	amarillo	B	3SU1001-1BD30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1001-1BD40-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1001-1BD60-0AA0	1	1 UD
		transparente	B	3SU1001-1BD70-0AA0	1	1 UD
	sostenido Desenclavamiento por tracción	rojo	A	3SU1001-1BA20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1001-1BA30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1001-1BA40-0AA0	1	1 UD
		azul	B	3SU1001-1BA50-0AA0	1	1 UD
		transparente	B	3SU1001-1BA70-0AA0	1	1 UD
		transparente	B	3SU1001-1BA70-0AA0	1	1 UD
 3SU1000-1HB10-0AA0	con enclavamiento forzado	negro	A	3SU1000-1HB10-0AA0	1	1 UD
	Desenclavamiento por giro	azul	B	3SU1000-1HB50-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros
Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores de seta de parada de emergencia

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora	Diámetro exterior de la seta mm	Marca de la cerradura	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Pulsadores de seta de parada de emergencia							
Con desenclavamiento por tracción							
	2 posiciones	40	--	rojo	A	3SU1000-1HA20-0AA0	1 1 UD
3SU1000-1HA20-0AA0							
Con desenclavamiento por giro							
	2 posiciones	33,8	--	rojo	A	3SU1000-1GB20-0AA0	1 1 UD
3SU1000-1GB20-0AA0							
	40	--	rojo	A	3SU1000-1HB20-0AA0	1 1 UD	
3SU1000-1HB20-0AA0							
	60	--	rojo	A	3SU1000-1JB20-0AA0	1 1 UD	
3SU1000-1JB20-0AA0							
Con desenclavamiento por giro, iluminable							
	2 posiciones	33,4	--	rojo	B	3SU1001-1GB20-0AA0	1 1 UD
		40	--	rojo	A	3SU1001-1HB20-0AA0	1 1 UD
		60	--	rojo	B	3SU1001-1JB20-0AA0	1 1 UD
3SU1001-1HB20-0AA0							

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros

Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores de seta de parada de emergencia

Tipo de cabeza actuadora	Diámetro exterior de la seta mm	Marca de la cerradura	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Pulsadores de seta de parada de emergencia								
Con desenchavamiento por llave								
	2 posiciones	40	RONIS SB30	rojo	A	3SU1000-1HF20-0AA0	1	1 UD
			RONIS 455	rojo	B	3SU1000-1HG20-0AA0	1	1 UD
			BKS S1	rojo	A	3SU1000-1HK20-0AA0	1	1 UD
			BKS E7	rojo	B	3SU1000-1HM20-0AA0	1	1 UD
			BKS E9	rojo	B	3SU1000-1HN20-0AA0	1	1 UD
			O.M.R. 73037	rojo	A	3SU1000-1HQ20-0AA0	1	1 UD
			CES SSG10	rojo	A	3SU1000-1HR20-0AA0	1	1 UD
			CES SSP9	rojo	A	3SU1000-1HS20-0AA0	1	1 UD
			CES SMS1	rojo	B	3SU1000-1HT20-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros
Cabezas actuadoras y de señalización

Selectores

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
2 posiciones (O+I), iluminable						
 3SU1002-2BC40-0AA0	pos. momentánea, 45°, retorno del centro a izquierda 	rojo	B	3SU1002-2BC20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1002-2BC30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1002-2BC40-0AA0	1	1 UD
		azul	B	3SU1002-2BC50-0AA0	1	1 UD
		blanco	A	3SU1002-2BC60-0AA0	1	1 UD
 3SU1002-2BF30-0AA0	pos. sostenida, 90° 	rojo	A	3SU1002-2BF20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1002-2BF30-0AA0	1	1 UD
		verde	A	3SU1002-2BF40-0AA0	1	1 UD
		azul	A	3SU1002-2BF50-0AA0	1	1 UD
		blanco	A	3SU1002-2BF60-0AA0	1	1 UD
 3SU1002-2CF20-0AA0	pos. sostenida, 90° 	rojo	B	3SU1002-2CF20-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1002-2CF60-0AA0	1	1 UD
 3SU1002-2AF20-0AA0	pos. sostenida, 90° 	rojo	B	3SU1002-2AF20-0AA0	1	1 UD
		blanco	A	3SU1002-2AF60-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros

Cabezas actuadoras y de señalización

Selectores

Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
--------------------------	------------------------	-------	----	------------	------------------	-----

Selectores**3 posiciones (I+O+II), iluminable**

Maneta negra corta

pos. momentánea,
2x45°,
retorno desde ambos
ladosrojo
amarillo
verde
azul
blancoB **3SU1002-2BM20-0AA0**
B **3SU1002-2BM30-0AA0**
A **3SU1002-2BM40-0AA0**
B **3SU1002-2BM50-0AA0**
A **3SU1002-2BM60-0AA0**1 1 UD
1 1 UD
1 1 UD
1 1 UD
1 1 UD

3SU1002-2BM20-0AA0



3SU1002-2BL60-0AA0



3SU1002-2BP50-0AA0



3SU1002-2BN30-0AA0

pos. sostenida, 2x45°






rojo
amarillo
verde
azul
blancoB **3SU1002-2BL20-0AA0**
B **3SU1002-2BL30-0AA0**
A **3SU1002-2BL40-0AA0**
B **3SU1002-2BL50-0AA0**
A **3SU1002-2BL60-0AA0**1 1 UD
1 1 UD
1 1 UD
1 1 UD
1 1 UDpos. moment./
sostenida, 2x45°,
retorno d. izquierda,
sostenida a derecharojo
amarillo
verde
azul
blancoB **3SU1002-2BP20-0AA0**
B **3SU1002-2BP30-0AA0**
B **3SU1002-2BP40-0AA0**
B **3SU1002-2BP50-0AA0**
A **3SU1002-2BP60-0AA0**1 1 UD
1 1 UD
1 1 UD
1 1 UD
1 1 UDpos. sostenida/
moment., 2x45°,
retorno d. derecha,
sostenida a izquierdarojo
amarillo
verde
azul
blancoB **3SU1002-2BN20-0AA0**
B **3SU1002-2BN30-0AA0**
B **3SU1002-2BN40-0AA0**
B **3SU1002-2BN50-0AA0**
A **3SU1002-2BN60-0AA0**1 1 UD
1 1 UD
1 1 UD
1 1 UD
1 1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros
Cabezas actuadoras y de señalización

Interrupidores de llave

Datos para selección y pedidos

Modo de funcionamiento	Marca de la cerradura	Posición de extracción de llave	Número de llaves	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Interrupidores de llave							
2 posiciones (O+I)							
 3SU1000-4JC01-0AA0  3SU1000-4BF11-0AA0  3SU1000-4GF11-0AA0  3SU1000-5BF11-0AA0  3SU1000-5PF11-0AA0	pos. momentánea, 45°, retorno del centro a izquierda	RONIS, SB30	O	2	A	3SU1000-4BC01-0AA0	1 1 UD
	RONIS, 455	O	2	B	3SU1000-4CC01-0AA0	1 1 UD	
	O.M.R. 73037, rojo	O	2	B	3SU1000-4FC01-0AA0	1 1 UD	
	O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1000-4GC01-0AA0	1 1 UD	
	O.M.R. 73034, negro	O	2	B	3SU1000-4HC01-0AA0	1 1 UD	
	O.M.R. 73033, amarillo	O	2	B	3SU1000-4JC01-0AA0	1 1 UD	
	CES, SSG10	O	2	A	3SU1000-5BC01-0AA0	1 1 UD	
	CES, LSG1	O	2	B	3SU1000-5HC01-0AA0	1 1 UD	
	BKS, S1	O	2	A	3SU1000-5PC01-0AA0	1 1 UD	
	IKON, 360012K1	O	2	A	3SU1000-5XC01-0AA0	1 1 UD	
pos. sostenida, 90°	RONIS, SB30	O	2	A	3SU1000-4BF01-0AA0	1 1 UD	
		O+I	2	A	3SU1000-4BF11-0AA0	1 1 UD	
		I	2	A	3SU1000-4BF21-0AA0	1 1 UD	
RONIS, 455	O	2	B	3SU1000-4CF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	2	B	3SU1000-4CF11-0AA0	1 1 UD		
RONIS, 421	O	2	B	3SU1000-4DF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	2	B	3SU1000-4DF11-0AA0	1 1 UD		
O.M.R. 73037, rojo	O	2	B	3SU1000-4FF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	2	B	3SU1000-4FF11-0AA0	1 1 UD		
O.M.R. 73038, azul claro	O	2	A	3SU1000-4GF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	2	B	3SU1000-4GF11-0AA0	1 1 UD		
O.M.R. 73034, negro	O	2	B	3SU1000-4HF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	2	B	3SU1000-4HF11-0AA0	1 1 UD		
	I	2	B	3SU1000-4HF21-0AA0	1 1 UD		
O.M.R. 73033, amarillo	O	2	B	3SU1000-4JF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	2	B	3SU1000-4JF11-0AA0	1 1 UD		
CES, SSG10	O	2	A	3SU1000-5BF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	2	A	3SU1000-5BF11-0AA0	1 1 UD		
	I	2	A	3SU1000-5BF21-0AA0	1 1 UD		
CES, LSG1	O	2	A	3SU1000-5HF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	2	A	3SU1000-5HF11-0AA0	1 1 UD		
BKS, S1	O	2	A	3SU1000-5PF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	2	A	3SU1000-5PF11-0AA0	1 1 UD		
	I	2	B	3SU1000-5PF21-0AA0	1 1 UD		
BKS, E1	O	1	B	3SU1000-5QF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	1	B	3SU1000-5QF11-0AA0	1 1 UD		
BKS, E2	O	1	A	3SU1000-5RF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	1	B	3SU1000-5RF11-0AA0	1 1 UD		
BKS, E7	O	1	A	3SU1000-5SF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	1	A	3SU1000-5SF11-0AA0	1 1 UD		
BKS, E9	O	1	A	3SU1000-5TF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	1	B	3SU1000-5TF11-0AA0	1 1 UD		
IKON, 360012K1	O	2	A	3SU1000-5XF01-0AA0	1 1 UD		
	O+I	2	A	3SU1000-5XF11-0AA0	1 1 UD		

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros

Cabezas actuadoras y de señalización

Interruptores de llave

Modo de funcionamiento	Marca de la cerradura	Posición de extracción de llave	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*				
Interruptores de llave										
3 posiciones (I+O+II)										
	pos. momentánea, 2x45°, retorno desde ambos lados	RONIS, SB30	O	A	3SU1000-4BM01-0AA0	1	1 UD			
		O.M.R. 73037, rojo	O	B	3SU1000-4FM01-0AA0	1	1 UD			
		O.M.R. 73034, negro	O	B	3SU1000-4HM01-0AA0	1	1 UD			
		CES, SSG10	O	A	3SU1000-5BM01-0AA0	1	1 UD			
		BKS, S1	O	B	3SU1000-5PM01-0AA0	1	1 UD			
		IKON, 360012K1	O	B	3SU1000-5XM01-0AA0	1	1 UD			
	pos. sostenida, 2x45°	RONIS, SB30	O	B	3SU1000-4BL01-0AA0	1	1 UD			
			O+I+II	A	3SU1000-4BL11-0AA0	1	1 UD			
			I	B	3SU1000-4BL21-0AA0	1	1 UD			
			II	B	3SU1000-4BL31-0AA0	1	1 UD			
			I+II	B	3SU1000-4BL41-0AA0	1	1 UD			
			O+I	B	3SU1000-4BL51-0AA0	1	1 UD			
		RONIS, 455	O	B	3SU1000-4CL01-0AA0	1	1 UD			
			O+I+II	B	3SU1000-4CL11-0AA0	1	1 UD			
			O.M.R. 73037, rojo	O	B	3SU1000-4FL01-0AA0	1	1 UD		
			O+I	B	3SU1000-4FL51-0AA0	1	1 UD			
	O.M.R. 73038, azul claro	O.M.R. 73034, negro	O	B	3SU1000-4GL01-0AA0	1	1 UD			
			O+I+II	B	3SU1000-4GL11-0AA0	1	1 UD			
			O	B	3SU1000-4HL01-0AA0	1	1 UD			
			O+I+II	B	3SU1000-4HL11-0AA0	1	1 UD			
			O.M.R. 73033, amarillo	O+I+II	B	3SU1000-4JL11-0AA0	1	1 UD		
				CES, SSG10	O	O+I+II	A	3SU1000-5BL01-0AA0	1	1 UD
I	A	3SU1000-5BL11-0AA0				1	1 UD			
II	A	3SU1000-5BL21-0AA0				1	1 UD			
I+II	A	3SU1000-5BL31-0AA0				1	1 UD			
I+II	B	3SU1000-5BL41-0AA0				1	1 UD			
O+I	B	3SU1000-5BL51-0AA0				1	1 UD			
	BKS, S1	O				O+I+II	B	3SU1000-5PL01-0AA0	1	1 UD
			I	B	3SU1000-5PL11-0AA0	1	1 UD			
			II	B	3SU1000-5PL21-0AA0	1	1 UD			
			I+II	B	3SU1000-5PL31-0AA0	1	1 UD			
			O+I+II	B	3SU1000-5PL41-0AA0	1	1 UD			
			O+I+II	B	3SU1000-5PL11-0AA0	1	1 UD			
			O+I+II	B	3SU1000-5RL11-0AA0	1	1 UD			
			BKS, E2	BKS, E9	O+I+II	O+I+II	B	3SU1000-5TL11-0AA0	1	1 UD
						O+I+II	B	3SU1000-5TL11-0AA0	1	1 UD
	IKON, 360012K1	O	O+I+II	B	3SU1000-5XL01-0AA0	1	1 UD			
			O+I+II	B	3SU1000-5XL11-0AA0	1	1 UD			

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros
Cabezas actuadoras y de señalización

Interruptores de llave / Interruptores de llave ID

Modo de funcionamiento	Marca de la cerradura	Posición de extracción de llave	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
------------------------	-----------------------	---------------------------------	----	------------	------------------	-----

Interruptores de llave

3 posiciones (I+O+II)



3SU1000-4BP01-0AA0

pos. moment./
sostenida, 2x45°,
retorno d. izquierda,
sostenida a derecha



RONIS, SB30	O	B	3SU1000-4BP01-0AA0	1	1 UD
	II	B	3SU1000-4BP31-0AA0	1	1 UD
	O+II	B	3SU1000-4BP61-0AA0	1	1 UD



3SU1000-5BP01-0AA0

CES, SSG10	O	B	3SU1000-5BP01-0AA0	1	1 UD
	II	B	3SU1000-5BP31-0AA0	1	1 UD
	O+II	B	3SU1000-5BP61-0AA0	1	1 UD



3SU1000-4GN01-0AA0

pos. sostenida/
moment., 2x45°,
retorno d. derecha,
sostenida a izquierda



BKS, S1	O	B	3SU1000-5PP01-0AA0	1	1 UD
RONIS, SB30	O	B	3SU1000-4BN01-0AA0	1	1 UD
	I	B	3SU1000-4BN21-0AA0	1	1 UD
	O+I	B	3SU1000-4BN51-0AA0	1	1 UD

O.M.R. 73038, azul claro	O	B	3SU1000-4GN01-0AA0	1	1 UD
-----------------------------	---	---	---------------------------	---	------

O.M.R. 73034, negro	I	B	3SU1000-4HN21-0AA0	1	1 UD
------------------------	---	---	---------------------------	---	------

CES, SSG10	O	B	3SU1000-5BN01-0AA0	1	1 UD
------------	---	---	---------------------------	---	------

	I	B	3SU1000-5BN21-0AA0	1	1 UD
--	---	---	---------------------------	---	------

	O+I	B	3SU1000-5BN51-0AA0	1	1 UD
--	-----	---	---------------------------	---	------

BKS, S1	I	B	3SU1000-5PN21-0AA0	1	1 UD
---------	---	---	---------------------------	---	------

	O+I	B	3SU1000-5PN51-0AA0	1	1 UD
--	-----	---	---------------------------	---	------

--	--	--	--	--	--

IKON, 360012K1	O+I	B	3SU1000-5XN51-0AA0	1	1 UD
----------------	-----	---	---------------------------	---	------

Datos para selección y pedidos

Ángulo de maniobra	Modo de funcionamiento	Posición de extracción de llave	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
--------------------	------------------------	---------------------------------	-------	----	------------	------------------	-----

Interruptores de llave ID

4 posiciones (O+I+II+III)



3SU1000-4WS10-0AA0

45°	sostenido	O+I+II+III	negro	A	3SU1000-4WS10-0AA0	1	1 UD
-----	-----------	------------	-------	---	---------------------------	---	------

Llaves adecuadas [en la página 13/117](#)
Ver el módulo electrónico para interruptor de llave ID
[en la página 13/83](#)

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, redondos, plástico, negros

Cabezas actuadoras y de señalización

Lámparas de señalización**Datos para selección y pedidos**

Tipo de cabeza	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
----------------	-------	----	------------	---------------------------	-----

Lámparas de señalización

3SU1001-6AA40-0AA0

**Lámpara de señalización
con lente lisa**

ámbar	B	3SU1001-6AA00-0AA0	1	1 UD
rojo	A	3SU1001-6AA20-0AA0	1	1 UD
amarillo	A	3SU1001-6AA30-0AA0	1	1 UD
verde	A	3SU1001-6AA40-0AA0	1	1 UD
azul	A	3SU1001-6AA50-0AA0	1	1 UD
blanco	A	3SU1001-6AA60-0AA0	1	1 UD
transparente	A	3SU1001-6AA70-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Unidades completas

Pulsadores

Datos para selección y pedidos

	Tensión de empleo del LED		Color	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
	con AC	con DC							
	V	V					Referencia		
Pulsadores									
Pulsador con botón rasante, momentáneo									
	--	--	negro	1	0	A	3SU1130-0AB10-1BA0	1	1 UD
				0	1	B	3SU1130-0AB10-1CA0	1	1 UD
			rojo	1	0	B	3SU1130-0AB20-1BA0	1	1 UD
				0	1	A	3SU1130-0AB20-1CA0	1	1 UD
			amarillo	1	0	B	3SU1130-0AB30-1BA0	1	1 UD
			verde	1	0	A	3SU1130-0AB40-1BA0	1	1 UD
			azul	1	0	B	3SU1130-0AB50-1BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1130-0AB60-1BA0	1	1 UD	
3SU1130-0AB10-1BA0									
Pulsador con botón saliente, momentáneo									
	--	--	rojo	0	1	B	3SU1130-0BB20-1CA0	1	1 UD
3SU1130-0BB20-1CA0									
Pulsador luminoso con botón rasante, momentáneo con LED integrado									
	24	24	rojo	1	0	B	3SU1132-0AB20-1BA0	1	1 UD
				0	1	B	3SU1132-0AB20-1CA0	1	1 UD
			amarillo	1	0	B	3SU1132-0AB30-1BA0	1	1 UD
			verde	1	0	A	3SU1132-0AB40-1BA0	1	1 UD
			azul	1	0	B	3SU1132-0AB50-1BA0	1	1 UD
			blanco	1	0	A	3SU1132-0AB60-1BA0	1	1 UD
			transpa- rente	1	0	B	3SU1132-0AB70-1BA0	1	1 UD
3SU1132-0AB40-1BA0									
110	--		rojo	0	1	B	3SU1133-0AB20-1CA0	1	1 UD
			amarillo	1	0	B	3SU1133-0AB30-1BA0	1	1 UD
			verde	1	0	B	3SU1133-0AB40-1BA0	1	1 UD
			azul	1	0	B	3SU1133-0AB50-1BA0	1	1 UD
			blanco	1	0	B	3SU1133-0AB60-1BA0	1	1 UD
			transpa- rente	1	0	B	3SU1133-0AB70-1BA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate

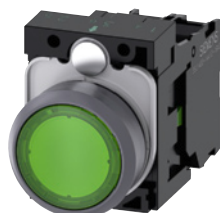
Unidades completas

Pulsadores

Tensión de empleo del LED con AC		Color	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*
V	con DC					Referencia		

Pulsadores

Pulsador luminoso con botón rasante, momentáneo con LED integrado

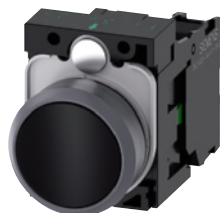


3SU1136-0AB40-1BA0

230	--	rojo	0	1	B	3SU1136-0AB20-1CA0	1	1 UD
		amarillo	1	0	B	3SU1136-0AB30-1BA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1136-0AB40-1BA0	1	1 UD
		azul	1	0	B	3SU1136-0AB50-1BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1136-0AB60-1BA0	1	1 UD
		transparente	1	0	B	3SU1136-0AB70-1BA0	1	1 UD

Bornes de resorte

Pulsador con botón rasante, momentáneo



3SU1130-0AB10-3BA0

--	--	negro	1	0	B	3SU1130-0AB10-3BA0	1	1 UD
		rojo	0	1	B	3SU1130-0AB20-3CA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1130-0AB40-3BA0	1	1 UD

Pulsador luminoso con botón rasante, momentáneo con LED integrado



3SU1132-0AB30-3BA0

24	24	rojo	0	1	B	3SU1132-0AB20-3CA0	1	1 UD
		amarillo	1	0	B	3SU1132-0AB30-3BA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1132-0AB40-3BA0	1	1 UD
		azul	1	0	B	3SU1132-0AB50-3BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1132-0AB60-3BA0	1	1 UD
		transparente	1	0	B	3SU1132-0AB70-3BA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Unidades completas

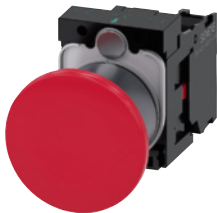
Pulsadores de seta / Pulsadores de seta de parada de emergencia

Datos para selección y pedidos

Forma de desenclavamiento	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*
				⊕		
				Referencia		

Pulsadores de seta

Con seta roja, 40 mm de diámetro, sostenido



3SU1130-1BA20-1CA0

Desenclavamiento por tracción 0

1

B

3SU1130-1BA20-1CA0

1

1 UD

Datos para selección y pedidos

Forma de desenclavamiento	Número de contactos NA	Número de contactos NC	Inscripción	PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*
					⊕		
					Referencia		

Pulsadores de seta de parada de emergencia, según ISO 13850 e IEC60947-5-5

Con seta roja, 40 mm de diámetro, con enclavamiento forzado



3SU1100-1HA20-1CH0

Desenclavamiento por tracción 0

1

NOT-HALT

B

3SU1100-1HA20-1CH0

1

1 UD



3SU1100-1HB20-1CH0

Desenclavamiento por giro 0

1

sin

B

3SU1100-1HB20-1CF0

1

1 UD

0

1

EMERGENCY STOP

B

3SU1100-1HB20-1CG0

1

1 UD

0

1

NOT-HALT

A

3SU1100-1HB20-1CH0

1

1 UD

0

1

ARRET D'URGENCE

B

3SU1100-1HB20-1CJ0

1

1 UD



3SU1100-1HB20-3CH0

Desenclavamiento por giro 0

1

NOT-HALT

B

Bornes de resorte



3SU1100-1HB20-3CH0

1

1 UD










Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate

Unidades completas

Selectores

Datos para selección y pedidos






Modo de funcionamiento	Color	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
					Referencia		
Selectores							
 3SU1130-2BF60-1BA0	Maneta negra corta, 2 posiciones, iluminable						
	pos. sostenida, 90°	blanco	1	0	A	3SU1130-2BF60-1BA0	1 1 UD
			1	1	A	3SU1130-2BF60-1MA0	1 1 UD
	Maneta negra corta, 3 posiciones, iluminable						
	pos. momentánea, 2x45°		2	0	B	3SU1130-2BM60-1NA0	1 1 UD
							
	pos. sostenida, 2x45°		2	0	A	3SU1130-2BL60-1NA0	1 1 UD
							
 3SU1130-2BL60-1NA0	Maneta negra corta, 2 posiciones, iluminable						
	pos. sostenida, 90°	blanco	1	0	B	3SU1130-2BF60-3BA0	1 1 UD
			1	1	B	3SU1130-2BF60-3MA0	1 1 UD
	Maneta negra corta, 3 posiciones, iluminable						
	pos. momentánea, 2x45°	blanco	2	0	B	3SU1130-2BM60-3NA0	1 1 UD
							
	pos. sostenida, 2x45°		2	0	B	3SU1130-2BL60-3NA0	1 1 UD
							

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Unidades completas

Interruptores de llave

Datos para selección y pedidos




Modo de funcionamiento	Posición de extracción de llave	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
					Referencia		
Interruptores con 2 llaves							
 3SU1130-4BF11-1BA0	Con cerradura Ronis, SB30, 2 posiciones (O+I)						
	pos. sostenida, 90°	O+I	1	0	B	3SU1130-4BF11-1BA0	1
 3SU1130-4BL11-1NA0	Con cerradura Ronis, SB30, 3 posiciones (I+O+II)						
	pos. sostenida, 2x45°	O+I	2	0	B	3SU1130-4BL11-1NA0	1
 3SU1130-4BF11-3BA0	Con cerradura Ronis, SB30, 2 posiciones (O+I)						
	pos. sostenida, 90°	O+I	1	0	B	Bornes de resorte  3SU1130-4BF11-3BA0	1

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate

Unidades completas

Lámparas de señalización**Datos para selección y pedidos**

Lámparas de señalización	Tensión de empleo		Color		PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
	con AC	con DC	de la cabeza	del LED				
Con lente lisa y LED integrado								
	24	24	rojo	rojo	A	3SU1102-6AA20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	A	3SU1102-6AA30-1AA0	1	1 UD
			verde	verde	A	3SU1102-6AA40-1AA0	1	1 UD
			azul	azul	A	3SU1102-6AA50-1AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	A	3SU1102-6AA60-1AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	A	3SU1102-6AA70-1AA0	1	1 UD
3SU1102-6AA30-1AA0								
	110	--	ámbar	ámbar	B	3SU1103-6AA00-1AA0	1	1 UD
			rojo	rojo	A	3SU1103-6AA20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	A	3SU1103-6AA30-1AA0	1	1 UD
			verde	verde	A	3SU1103-6AA40-1AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1103-6AA50-1AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	A	3SU1103-6AA60-1AA0	1	1 UD
transparente	blanco	B	3SU1103-6AA70-1AA0	1	1 UD			
3SU1103-6AA00-1AA0								
	230	--	ámbar	ámbar	B	3SU1106-6AA00-1AA0	1	1 UD
			rojo	rojo	A	3SU1106-6AA20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	A	3SU1106-6AA30-1AA0	1	1 UD
			verde	verde	A	3SU1106-6AA40-1AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1106-6AA50-1AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	A	3SU1106-6AA60-1AA0	1	1 UD
transparente	blanco	B	3SU1106-6AA70-1AA0	1	1 UD			
3SU1106-6AA50-1AA0								
Bornes de resorte 								
	24	24	rojo	rojo	B	3SU1102-6AA20-3AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	B	3SU1102-6AA30-3AA0	1	1 UD
			verde	verde	B	3SU1102-6AA40-3AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1102-6AA50-3AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	B	3SU1102-6AA60-3AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1102-6AA70-3AA0	1	1 UD
3SU1102-6AA20-3AA0								
	110	--	rojo	rojo	B	3SU1103-6AA20-3AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	B	3SU1103-6AA30-3AA0	1	1 UD
			verde	verde	B	3SU1103-6AA40-3AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1103-6AA50-3AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	B	3SU1103-6AA60-3AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1103-6AA70-3AA0	1	1 UD
3SU1102-6AA40-3AA0								
	230	--	rojo	rojo	B	3SU1106-6AA20-3AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	B	3SU1106-6AA30-3AA0	1	1 UD
			verde	verde	B	3SU1106-6AA40-3AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1106-6AA50-3AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	B	3SU1106-6AA60-3AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1106-6AA70-3AA0	1	1 UD
3SU1106-6AA60-3AA0								

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Unidades compactas

Pulsadores capacitivos / Pulsadores con carrera prolongada

Datos para selección y pedidos

Modo de funcionamiento	Número de contact. NA	Número de contact. NC	Color	PE	Conector M12, 4 polos	UP (UDS, JGO, M)	TE*
					Referencia		

Pulsadores capacitivos



3SU1200-1SK10-2SA0

Tanto en el pupitre de mando a dos manos como para abrir puertas, el pulsador capacitivo es de uso universal en el entorno industrial.

Este pulsador actúa al tocarlo con la mano o cualquier otra parte del cuerpo. Se trata de aparatos robustos y duraderos que convienen por el máximo grado de protección IP69K.

sin ejercer presión

1

0

negro

A

3SU1200-1SK10-2SA0

1 1 UD

Datos para selección y pedidos

Versión	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*

Pulsadores con carrera prolongada



3SU1230-0EB40-0AA0

Pulsador con botón rasante

rojo

B

3SU1230-0EB20-0AA0

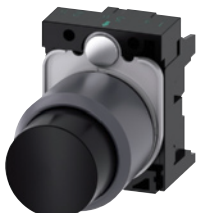
1 1 UD

verde

B

3SU1230-0EB40-0AA0

1 1 UD



3SU1230-0FB10-0AA0

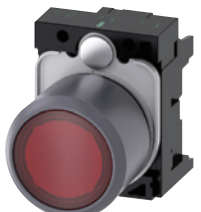
Pulsador con botón saliente

negro

B

3SU1230-0FB10-0AA0

1 1 UD



3SU1231-0EB20-0AA0

Pulsador luminoso con botón rasante

rojo

B

3SU1231-0EB20-0AA0

1 1 UD

transparente

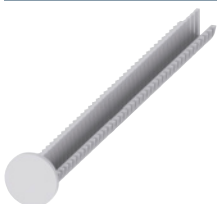
B

3SU1231-0EB70-0AA0

1 1 UD

Versión	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*

Accesorios



3SU1900-0KG10-0AA0

Vástago prolongador

Plástico

negro

A

3SU1900-0KG10-0AA0

1 1 UD

Para compensar la distancia entre el pulsador y el botón de reame de un relé de sobrecarga





Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate

Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores




Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora Tipo de anillo frontal	Modo de funcionamiento Forma de desenclavamiento	Color, inscripción	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*			
 <p>3SU1030-0AB50-0AR0</p>	Pulsador con botón rasante estándar	momentáneo	negro	A	3SU1030-0AB10-0AA0	1	1 UD		
		negro, "O"	B	3SU1030-0AB10-0AD0	1	1 UD			
		rojo	A	3SU1030-0AB20-0AA0	1	1 UD			
		rojo, "O"	B	3SU1030-0AB20-0AD0	1	1 UD			
		rojo, "AUTO"	B	3SU1030-0AB20-0AQ0	1	1 UD			
		amarillo	B	3SU1030-0AB30-0AA0	1	1 UD			
		verde	A	3SU1030-0AB40-0AA0	1	1 UD			
		verde, "I"	B	3SU1030-0AB40-0AC0	1	1 UD			
		azul	A	3SU1030-0AB50-0AA0	1	1 UD			
		azul, "R"	B	3SU1030-0AB50-0AR0	1	1 UD			
		blanco	A	3SU1030-0AB60-0AA0	1	1 UD			
		blanco, "I"	B	3SU1030-0AB60-0AC0	1	1 UD			
		transparente	A	3SU1030-0AB70-0AA0	1	1 UD			
		gris	B	3SU1030-0AB80-0AA0	1	1 UD			
		 <p>3SU1030-0AA40-0AA0</p>	Pulsador con botón rasante sostenido	desenclavamiento por presión	negro	B	3SU1030-0AA10-0AA0	1	1 UD
				rojo	B	3SU1030-0AA20-0AA0	1	1 UD	
amarillo	B			3SU1030-0AA30-0AA0	1	1 UD			
verde	B			3SU1030-0AA40-0AA0	1	1 UD			
azul	B			3SU1030-0AA50-0AA0	1	1 UD			
blanco	B			3SU1030-0AA60-0AA0	1	1 UD			
 <p>3SU1030-0BB20-0AA0</p>	Pulsador con botón saliente estándar	momentáneo	negro	B	3SU1030-0BB10-0AA0	1	1 UD		
		rojo	B	3SU1030-0BB20-0AA0	1	1 UD			
		amarillo	B	3SU1030-0BB30-0AA0	1	1 UD			
		verde	B	3SU1030-0BB40-0AA0	1	1 UD			
		azul	B	3SU1030-0BB50-0AA0	1	1 UD			
		blanco	B	3SU1030-0BB60-0AA0	1	1 UD			
 <p>3SU1030-0CB30-0AA0</p>	Pulsador con botón rasante saliente	momentáneo	negro	B	3SU1030-0CB10-0AA0	1	1 UD		
		rojo	B	3SU1030-0CB20-0AA0	1	1 UD			
		amarillo	B	3SU1030-0CB30-0AA0	1	1 UD			
		verde	B	3SU1030-0CB40-0AA0	1	1 UD			
		azul	B	3SU1030-0CB50-0AA0	1	1 UD			
		blanco	B	3SU1030-0CB60-0AA0	1	1 UD			

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores

Tipo de cabeza actuadora Tipo de anillo frontal	Modo de funcionamiento Forma de desenclavamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Pulsadores							
	Pulsador luminoso con botón rasante estándar	momentáneo	ámbar	B	3SU1031-0AB00-0AA0	1	1 UD
			rojo	A	3SU1031-0AB20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	A	3SU1031-0AB30-0AA0	1	1 UD
			verde	A	3SU1031-0AB40-0AA0	1	1 UD
			azul	A	3SU1031-0AB50-0AA0	1	1 UD
			blanco	A	3SU1031-0AB60-0AA0	1	1 UD
			transparente	A	3SU1031-0AB70-0AA0	1	1 UD
3SU1031-0AB20-0AA0							
	Pulsador luminoso con botón saliente estándar	sostenido desenclavamiento por presión	rojo	B	3SU1031-0AA20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1031-0AA30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1031-0AA40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1031-0AA50-0AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1031-0AA60-0AA0	1	1 UD
			transparente	B	3SU1031-0AA70-0AA0	1	1 UD
3SU1031-0AA50-0AA0							
	Pulsador luminoso con botón saliente estándar	momentáneo	rojo	B	3SU1031-0BB20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1031-0BB30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1031-0BB40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1031-0BB50-0AA0	1	1 UD
			transparente	B	3SU1031-0BB70-0AA0	1	1 UD
3SU1031-0BB40-0AA0							


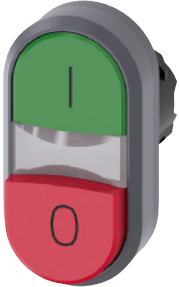
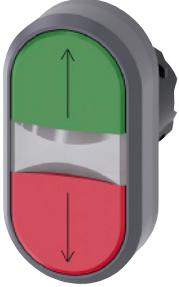
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate

Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores dobles

Datos para selección y pedidos






Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento	Color	Inscripción	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Pulsadores dobles								
	Pulsador doble rasante, rasante	momentáneo	verde / rojo	--	B	3SU1030-3AB42-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	A	3SU1030-3AB42-0AK0	1	1 UD	
			blanco / negro	--	B	3SU1030-3AB61-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	B	3SU1030-3AB61-0AK0	1	1 UD	
			blanco / blanco	--	B	3SU1030-3AB66-0AA0	1	1 UD
Flechas, vert.	B	3SU1030-3AB66-0AN0	1	1 UD				
negro / negro	--	B	3SU1030-3AB11-0AA0	1	1 UD			
Símbolos núm. 5264 / 5265 (IEC 60417)	B	3SU1030-3AB11-0AQ0	1	1 UD				
	Pulsador doble rasante, saliente	momentáneo	verde / rojo	--	B	3SU1030-3BB42-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	B	3SU1030-3BB42-0AK0	1	1 UD	
	Pulsador doble rasante, rasante, iluminado	momentáneo	verde / rojo	--	B	3SU1031-3AB42-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	A	3SU1031-3AB42-0AK0	1	1 UD	
			Flechas, vert.	B	3SU1031-3AB42-0AN0	1	1 UD	
			blanco / negro	--	B	3SU1031-3AB61-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	B	3SU1031-3AB61-0AK0	1	1 UD	
blanco / blanco	--	B	3SU1031-3AB66-0AA0	1	1 UD			
Flechas, vert.	B	3SU1031-3AB66-0AN0	1	1 UD				
	Pulsador doble rasante, saliente, iluminado	momentáneo	verde / rojo	--	B	3SU1031-3BB42-0AA0	1	1 UD
			"I" / "O"	B	3SU1031-3BB42-0AK0	1	1 UD	
			blanco / negro	--	B	3SU1031-3BB61-0AA0	1	1 UD
"I" / "O"	B	3SU1031-3BB61-0AK0	1	1 UD				

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores de seta

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento Forma de desenclavamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
 3SU1030-1AD20-0AA0	momentáneo	negro	B	3SU1030-1AD10-0AA0	1	1 UD
		rojo	B	3SU1030-1AD20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1030-1AD30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1030-1AD40-0AA0	1	1 UD
	sostenido Desenclavamiento por tracción	negro	B	3SU1030-1AA10-0AA0	1	1 UD
		rojo	B	3SU1030-1AA20-0AA0	1	1 UD
 3SU1030-1BD40-0AA0	momentáneo	negro	B	3SU1030-1BD10-0AA0	1	1 UD
		rojo	B	3SU1030-1BD20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1030-1BD30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1030-1BD40-0AA0	1	1 UD
	sostenido Desenclavamiento por tracción	negro	A	3SU1030-1BA10-0AA0	1	1 UD
		rojo	A	3SU1030-1BA20-0AA0	1	1 UD
		rojo, "O"	B	3SU1030-1BA20-0AD0	1	1 UD
 3SU1031-1AD30-0AA0	momentáneo	amarillo	B	3SU1031-1AD30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1031-1AD40-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1031-1AD60-0AA0	1	1 UD
		transpa- rente	B	3SU1031-1AD70-0AA0	1	1 UD
	sostenido Desenclavamiento por tracción	rojo	B	3SU1031-1AA20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1031-1AA30-0AA0	1	1 UD
 3SU1031-1BD60-0AA0	momentáneo	amarillo	B	3SU1031-1BD30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1031-1BD40-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1031-1BD60-0AA0	1	1 UD
		transpa- rente	B	3SU1031-1BD70-0AA0	1	1 UD
	sostenido Desenclavamiento por tracción	rojo	B	3SU1031-1BA20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1031-1BA30-0AA0	1	1 UD
 3SU1000-1HB50-0AA0	con enclavamiento forzado	negro	A	3SU1000-1HB10-0AA0	1	1 UD
	Desenclavamiento por giro	azul	B	3SU1000-1HB50-0AA0	1	1 UD


Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate

Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores de seta de parada de emergencia

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora	Diámetro exterior de la seta mm	Marca de la cerradura	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Pulsadores de seta de parada de emergencia							
Con desenganche por tracción							
	2 posiciones 40	--	rojo	A	3SU1000-1HA20-0AA0	1	1 UD
3SU1000-1HA20-0AA0							
Con desenganche por giro							
	2 posiciones 33,8	--	rojo	A	3SU1000-1GB20-0AA0	1	1 UD
3SU1000-1GB20-0AA0							
	40	--	rojo	A	3SU1000-1HB20-0AA0	1	1 UD
3SU1000-1HB20-0AA0							
	60	--	rojo	A	3SU1000-1JB20-0AA0	1	1 UD
3SU1000-1JB20-0AA0							
Con desenganche por giro, iluminable							
	2 posiciones 33,4	--	rojo	B	3SU1001-1GB20-0AA0	1	1 UD
	40	--	rojo	A	3SU1001-1HB20-0AA0	1	1 UD
	60	--	rojo	B	3SU1001-1JB20-0AA0	1	1 UD
3SU1001-1HB20-0AA0							

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT





Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores de seta de parada de emergencia

Tipo de cabeza actuadora	Diámetro exterior de la seta mm	Marca de la cerradura	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
--------------------------	------------------------------------	-----------------------	-------	----	------------	---------------------------	-----

Pulsadores de seta de parada de emergencia

Con desenchavamiento por llave









	2 posiciones	40	RONIS SB30	rojo	A	3SU1000-1HF20-0AA0	1	1 UD
			RONIS 455	rojo	B	3SU1000-1HG20-0AA0	1	1 UD
			BKS S1	rojo	A	3SU1000-1HK20-0AA0	1	1 UD
			BKS E7	rojo	B	3SU1000-1HM20-0AA0	1	1 UD
			BKS E9	rojo	B	3SU1000-1HN20-0AA0	1	1 UD
			O.M.R. 73037	rojo	A	3SU1000-1HQ20-0AA0	1	1 UD
			CES SSG10	rojo	A	3SU1000-1HR20-0AA0	1	1 UD
			CES SSP9	rojo	A	3SU1000-1HS20-0AA0	1	1 UD
			CES SMS1	rojo	B	3SU1000-1HT20-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Cabezas actuadoras y de señalización

Selectores

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
2 posiciones (O+I), iluminable						
 3SU1032-2BC40-0AA0	pos. momentánea, 45°, retorno del centro a izquierda 	rojo	B	3SU1032-2BC20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1032-2BC30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1032-2BC40-0AA0	1	1 UD
		azul	B	3SU1032-2BC50-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1032-2BC60-0AA0	1	1 UD
 3SU1032-2BF30-0AA0	pos. sostenida, 90° 	rojo	B	3SU1032-2BF20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1032-2BF30-0AA0	1	1 UD
		verde	A	3SU1032-2BF40-0AA0	1	1 UD
		azul	B	3SU1032-2BF50-0AA0	1	1 UD
		blanco	A	3SU1032-2BF60-0AA0	1	1 UD
 3SU1032-2CF60-0AA0	pos. sostenida, 90° 	rojo	B	3SU1032-2CF20-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1032-2CF60-0AA0	1	1 UD
 3SU1032-2AF20-0AA0	pos. sostenida, 90° 	rojo	B	3SU1032-2AF20-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1032-2AF60-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Cabezas actuadoras y de señalización

Selectores

Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
--------------------------	------------------------	-------	----	------------	---------------------------	-----

Selectores

3 posiciones (I+O+II), iluminable

Maneta negra corta

pos. momentánea,
2x45°, retorno desde
ambos ladosrojo
amarillo
verde
azul
blancoB
B
B
B
A

3SU1032-2BM20-0AA0
3SU1032-2BM30-0AA0
3SU1032-2BM40-0AA0
3SU1032-2BM50-0AA0
3SU1032-2BM60-0AA0

1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD



3SU1032-2BM60-0AA0



3SU1032-2BL20-0AA0

pos. sostenida, 2x45°

rojo
amarillo
verde
azul
blancoB
B
A
B
A

3SU1032-2BL20-0AA0
3SU1032-2BL30-0AA0
3SU1032-2BL40-0AA0
3SU1032-2BL50-0AA0
3SU1032-2BL60-0AA0

1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD



3SU1032-2BP40-0AA0

pos. momentánea/
sostenida, 2x45°,
retorno d. izquierda,
sostenida a derecharojo
amarillo
verde
azul
blancoB
B
B
B
A

3SU1032-2BP20-0AA0
3SU1032-2BP30-0AA0
3SU1032-2BP40-0AA0
3SU1032-2BP50-0AA0
3SU1032-2BP60-0AA0

1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD



3SU1032-2BN30-0AA0

pos. sostenida/
momentánea, 2x45°,
retorno d. derecha,
sostenida a izquierdarojo
amarillo
verde
azul
blancoB
B
B
B
B

3SU1032-2BN20-0AA0
3SU1032-2BN30-0AA0
3SU1032-2BN40-0AA0
3SU1032-2BN50-0AA0
3SU1032-2BN60-0AA0

1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD
 1 1 UD






Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate

Cabezas actuadoras y de señalización

Interruptores de llave

Datos para selección y pedidos

Modo de funcionamiento	Marca de la cerradura	Posición de extracción de llave	Número de llaves	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Interruptores de llave								
2 posiciones (O+I)								
 <p>3SU1030-4BC01-0AA0</p>	pos. momentánea, 45°, retorno del centro a izquierda	RONIS, SB30	O	2	A	3SU1030-4BC01-0AA0	1 1 UD	
		RONIS, 455	O	2	B	3SU1030-4CC01-0AA0	1 1 UD	
		O.M.R. 73037, rojo	O	2	B	3SU1030-4FC01-0AA0	1 1 UD	
		O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1030-4GC01-0AA0	1 1 UD	
		O.M.R. 73034, negro	O	2	B	3SU1030-4HC01-0AA0	1 1 UD	
		O.M.R. 73033, amarillo	O	2	B	3SU1030-4JC01-0AA0	1 1 UD	
		CES, SSG10	O	2	A	3SU1030-5BC01-0AA0	1 1 UD	
		CES, LSG1	O	2	B	3SU1030-5HC01-0AA0	1 1 UD	
		BKS, S1	O	2	A	3SU1030-5PC01-0AA0	1 1 UD	
		IKON, 360012K1	O	2	B	3SU1030-5XC01-0AA0	1 1 UD	
 <p>3SU1030-4BF01-0AA0</p>	pos. sostenida, 90°	RONIS, SB30	O	2	A	3SU1030-4BF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	2	A	3SU1030-4BF11-0AA0	1 1 UD	
			I	2	B	3SU1030-4BF21-0AA0	1 1 UD	
		RONIS, 455	O	2	B	3SU1030-4CF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	2	B	3SU1030-4CF11-0AA0	1 1 UD	
 <p>3SU1030-4FF01-0AA0</p>		O.M.R. 73037, rojo	O	2	B	3SU1030-4FF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	2	B	3SU1030-4FF11-0AA0	1 1 UD	
			O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1030-4GF01-0AA0	1 1 UD
			O+I	2	B	3SU1030-4GF11-0AA0	1 1 UD	
			O.M.R. 73034, negro	O	2	B	3SU1030-4HF01-0AA0	1 1 UD
			O+I	2	B	3SU1030-4HF11-0AA0	1 1 UD	
			I	2	B	3SU1030-4HF21-0AA0	1 1 UD	
		O.M.R. 73033, amarillo	O	2	B	3SU1030-4JF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	2	B	3SU1030-4JF11-0AA0	1 1 UD	
 <p>3SU1030-5BF01-0AA0</p>		CES, SSG10	O	2	A	3SU1030-5BF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	2	A	3SU1030-5BF11-0AA0	1 1 UD	
			I	2	B	3SU1030-5BF21-0AA0	1 1 UD	
		CES, LSG1	O	2	B	3SU1030-5HF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	2	B	3SU1030-5HF11-0AA0	1 1 UD	
 <p>3SU1030-5PF01-0AA0</p>		BKS, S1	O	2	B	3SU1030-5PF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	2	B	3SU1030-5PF11-0AA0	1 1 UD	
			I	2	B	3SU1030-5PF21-0AA0	1 1 UD	
		BKS, E1	O	1	B	3SU1030-5QF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	1	B	3SU1030-5QF11-0AA0	1 1 UD	
		BKS, E2	O	1	A	3SU1030-5RF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	1	B	3SU1030-5RF11-0AA0	1 1 UD	
		BKS, E7	O	1	A	3SU1030-5SF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	1	A	3SU1030-5SF11-0AA0	1 1 UD	
		BKS, E9	O	1	B	3SU1030-5TF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	1	B	3SU1030-5TF11-0AA0	1 1 UD	
		IKON, 360012K1	O	2	A	3SU1030-5XF01-0AA0	1 1 UD	
			O+I	2	B	3SU1030-5XF11-0AA0	1 1 UD	

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate

Cabezas actuadoras y de señalización

Interruptores de llave

Modo de funcionamiento	Marca de la cerradura	Posición de extracción de llave	Número de llaves	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
------------------------	-----------------------	---------------------------------	------------------	----	------------	------------------	-----

Interruptores de llave

3 posiciones (I+O+II)

pos. momentánea, 2x45°, retorno desde ambos lados



3SU1030-4BM01-0AA0

pos. sostenida, 2x45°



3SU1030-4JL11-0AA0

3SU1030-5BL41-0AA0



3SU1030-5PL01-0AA0

RONIS, SB30	O	2	B	3SU1030-4BM01-0AA0	1	1 UD
O.M.R. 73037, rojo	O	2	B	3SU1030-4FM01-0AA0	1	1 UD
O.M.R. 73034, negro	O	2	B	3SU1030-4HM01-0AA0	1	1 UD
CES, SSG10	O	2	A	3SU1030-5BM01-0AA0	1	1 UD
BKS, S1	O	2	B	3SU1030-5PM01-0AA0	1	1 UD
IKON, 360012K1	O	2	B	3SU1030-5XM01-0AA0	1	1 UD
RONIS, SB30	O	2	B	3SU1030-4BL01-0AA0	1	1 UD
I+O+II	2	A	3SU1030-4BL11-0AA0	1	1 UD	
I	2	B	3SU1030-4BL21-0AA0	1	1 UD	
II	2	B	3SU1030-4BL31-0AA0	1	1 UD	
I+II	2	B	3SU1030-4BL41-0AA0	1	1 UD	
O+I	2	B	3SU1030-4BL51-0AA0	1	1 UD	
RONIS, 455	O	2	B	3SU1030-4CL01-0AA0	1	1 UD
I+O+II	2	B	3SU1030-4CL11-0AA0	1	1 UD	
O.M.R. 73037, rojo	O	2	B	3SU1030-4FL01-0AA0	1	1 UD
O+I	2	B	3SU1030-4FL51-0AA0	1	1 UD	
O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1030-4GL01-0AA0	1	1 UD
I+O+II	2	B	3SU1030-4GL11-0AA0	1	1 UD	
O.M.R. 73034, negro	O	2	B	3SU1030-4HL01-0AA0	1	1 UD
I+O+II	2	B	3SU1030-4HL11-0AA0	1	1 UD	
O.M.R. 73033, amarillo	I+O+II	2	B	3SU1030-4JL11-0AA0	1	1 UD
CES, SSG10	O	2	B	3SU1030-5BL01-0AA0	1	1 UD
I+O+II	2	A	3SU1030-5BL11-0AA0	1	1 UD	
I	2	B	3SU1030-5BL21-0AA0	1	1 UD	
II	2	B	3SU1030-5BL31-0AA0	1	1 UD	
I+II	2	B	3SU1030-5BL41-0AA0	1	1 UD	
O+I	2	B	3SU1030-5BL51-0AA0	1	1 UD	
BKS, S1	O	2	B	3SU1030-5PL01-0AA0	1	1 UD
I+O+II	2	B	3SU1030-5PL11-0AA0	1	1 UD	
I	2	B	3SU1030-5PL21-0AA0	1	1 UD	
II	2	B	3SU1030-5PL31-0AA0	1	1 UD	
I+II	2	B	3SU1030-5PL41-0AA0	1	1 UD	
BKS, E2	I+O+II	1	B	3SU1030-5RL11-0AA0	1	1 UD
BKS, E9	I+O+II	1	B	3SU1030-5TL11-0AA0	1	1 UD
IKON, 360012K1	O	2	B	3SU1030-5XL01-0AA0	1	1 UD
I+O+II	2	B	3SU1030-5XL11-0AA0	1	1 UD	

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Cabezas actuadoras y de señalización


Interruptores de llave / Interruptores de llave ID

Modo de funcionamiento	Marca de la cerradura	Posición de extracción de llave	Número de llaves	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Interruptores de llave								
3 posiciones (I+O+II)								
	pos. moment./ sostenida, 2x45°, retorno	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1030-4BP01-0AA0	1	1 UD
			II	2	B	3SU1030-4BP31-0AA0	1	1 UD
			O + II	2	B	3SU1030-4BP61-0AA0	1	1 UD
	d. izquierda, sostenida a derecha	CES, SSG10	O	2	B	3SU1030-5BP01-0AA0	1	1 UD
			II	2	B	3SU1030-5BP31-0AA0	1	1 UD
			O + II	2	B	3SU1030-5BP61-0AA0	1	1 UD
	BKS, S1	O	2	B	3SU1030-5PP01-0AA0	1	1 UD	
	pos. sostenida/ moment., 2x45°, retorno	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1030-4BN01-0AA0	1	1 UD
			I	2	B	3SU1030-4BN21-0AA0	1	1 UD
			O+I	2	B	3SU1030-4BN51-0AA0	1	1 UD
	d. derecha, sostenida a izquierda	O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1030-4GN01-0AA0	1	1 UD
		O.M.R. 73034, negro	I	2	B	3SU1030-4HN21-0AA0	1	1 UD
		CES, SSG10	O	2	B	3SU1030-5BN01-0AA0	1	1 UD
		I	2	B	3SU1030-5BN21-0AA0	1	1 UD	
		O+I	2	B	3SU1030-5BN51-0AA0	1	1 UD	
	BKS, S1	O	2	B	3SU1030-5PN21-0AA0	1	1 UD	
		O+I	2	B	3SU1030-5PN51-0AA0	1	1 UD	
	IKON, 360012K1	O+I	2	B	3SU1030-5XN51-0AA0	1	1 UD	

Datos para selección y pedidos

Ángulo de maniobra	Modo de funcionamiento	Posición de extracción de llave	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
--------------------	------------------------	---------------------------------	-------	----	------------	------------------	-----

Interruptores de llave ID

4 posiciones (O+I+II+III)								
	45	sostenido	O+I+II+III	negro	X	3SU1030-4WS10-0AA0	1	1 UD

3SU1030-4WS10-0AA0

Llaves adecuadas [en la página 13/117](#)
Ver el módulo electrónico para interruptor de llave ID [en la página 13/83](#)

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, plástico con anillo de metal mate
Cabezas actuadoras y de señalización

Lámparas de señalización

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
----------------	-------	----	------------	---------------------------	-----

Lámparas de señalización



3SU1001-6AA20-0AA0

Lámpara de señalización con lente lisa	ámbar	B	3SU1001-6AA00-0AA0	1	1 UD
	rojo	A	3SU1001-6AA20-0AA0	1	1 UD
	amarillo	A	3SU1001-6AA30-0AA0	1	1 UD
	verde	A	3SU1001-6AA40-0AA0	1	1 UD
	azul	A	3SU1001-6AA50-0AA0	1	1 UD
	blanco	A	3SU1001-6AA60-0AA0	1	1 UD
	transparente	A	3SU1001-6AA70-0AA0	1	1 UD

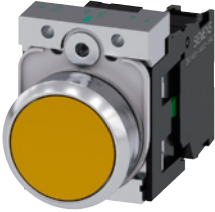

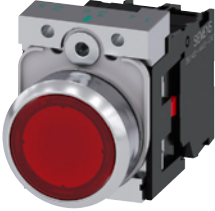


Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante

Unidades completas

Pulsadores

Datos para selección y pedidos

Tensión de empleo del LED	Color	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*		
								con AC	con DC
V	V				Referencia				
Pulsadores									
Pulsador con botón rasante, momentáneo									
	--	--	negro	1	0	A	3SU1150-0AB10-1BA0	1	1 UD
				0	1	B	3SU1150-0AB10-1CA0	1	1 UD
			rojo	1	0	B	3SU1150-0AB20-1BA0	1	1 UD
				0	1	A	3SU1150-0AB20-1CA0	1	1 UD
			amarillo	1	0	B	3SU1150-0AB30-1BA0	1	1 UD
			verde	1	0	A	3SU1150-0AB40-1BA0	1	1 UD
			azul	1	0	B	3SU1150-0AB50-1BA0	1	1 UD
			blanco	1	0	B	3SU1150-0AB60-1BA0	1	1 UD
		transparente	1	0	B	3SU1150-0AB70-1BA0	1	1 UD	
Pulsador con botón saliente, momentáneo									
	--	--	negro	1	0	B	3SU1150-0BB10-1BA0	1	1 UD
				0	1	B	3SU1150-0BB10-1CA0	1	1 UD
			rojo	0	1	B	3SU1150-0BB20-1CA0	1	1 UD
			azul	1	0	B	3SU1150-0BB50-1BA0	1	1 UD
Pulsadores luminosos con botón rasante, momentáneo, con LED integrado									
	24	24	ámbar	1	0	B	3SU1152-0AB00-1BA0	1	1 UD
			rojo	0	1	A	3SU1152-0AB20-1CA0	1	1 UD
			amarillo	1	0	A	3SU1152-0AB30-1BA0	1	1 UD
			verde	1	0	A	3SU1152-0AB40-1BA0	1	1 UD
			azul	1	0	A	3SU1152-0AB50-1BA0	1	1 UD
			blanco	1	0	A	3SU1152-0AB60-1BA0	1	1 UD
			transparente	1	0	A	3SU1152-0AB70-1BA0	1	1 UD
	110	--	ámbar	1	0	B	3SU1153-0AB00-1BA0	1	1 UD
			rojo	0	1	B	3SU1153-0AB20-1CA0	1	1 UD
			amarillo	1	0	B	3SU1153-0AB30-1BA0	1	1 UD
			verde	1	0	B	3SU1153-0AB40-1BA0	1	1 UD
			azul	1	0	B	3SU1153-0AB50-1BA0	1	1 UD
			blanco	1	0	B	3SU1153-0AB60-1BA0	1	1 UD
			transparente	1	0	B	3SU1153-0AB70-1BA0	1	1 UD
	230	--	ámbar	1	0	B	3SU1156-0AB00-1BA0	1	1 UD
			rojo	0	1	B	3SU1156-0AB20-1CA0	1	1 UD
			amarillo	1	0	B	3SU1156-0AB30-1BA0	1	1 UD
			verde	1	0	B	3SU1156-0AB40-1BA0	1	1 UD
			azul	1	0	B	3SU1156-0AB50-1BA0	1	1 UD
			blanco	1	0	B	3SU1156-0AB60-1BA0	1	1 UD
			transparente	1	0	B	3SU1156-0AB70-1BA0	1	1 UD

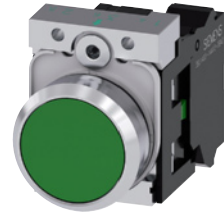
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante

Unidades completas

Pulsadores

Tensión de empleo del LED con AC	Tensión de empleo del LED con DC	Color	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de resorte	UP (UDS, JGO, M)	TE*
V	V							
Pulsador con botón rasante, momentáneo								
--	--	negro	1	0	A	3SU1150-0AB10-3BA0	1	1 UD
			0	1	B	3SU1150-0AB10-3CA0	1	1 UD
		rojo	0	1	B	3SU1150-0AB20-3CA0	1	1 UD
		amarillo	1	0	B	3SU1150-0AB30-3BA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1150-0AB40-3BA0	1	1 UD
		azul	1	0	B	3SU1150-0AB50-3BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1150-0AB60-3BA0	1	1 UD
Pulsador con botón saliente, momentáneo								
--	--	rojo	0	1	B	3SU1150-0BB20-3CA0	1	1 UD
Pulsadores luminosos con botón rasante, momentáneo, con LED integrado								
24	24	rojo	0	1	B	3SU1152-0AB20-3CA0	1	1 UD
		amarillo	1	0	B	3SU1152-0AB30-3BA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1152-0AB40-3BA0	1	1 UD
		azul	1	0	B	3SU1152-0AB50-3BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1152-0AB60-3BA0	1	1 UD
		transpa- rente	1	0	B	3SU1152-0AB70-3BA0	1	1 UD
110	--	rojo	0	1	B	3SU1153-0AB20-3CA0	1	1 UD
		amarillo	1	0	B	3SU1153-0AB30-3BA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1153-0AB40-3BA0	1	1 UD
		azul	1	0	B	3SU1153-0AB50-3BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1153-0AB60-3BA0	1	1 UD
		transpa- rente	1	0	B	3SU1153-0AB70-3BA0	1	1 UD
230	--	rojo	0	1	B	3SU1156-0AB20-3CA0	1	1 UD
		amarillo	1	0	B	3SU1156-0AB30-3BA0	1	1 UD
		verde	1	0	B	3SU1156-0AB40-3BA0	1	1 UD
		azul	1	0	B	3SU1156-0AB50-3BA0	1	1 UD
		blanco	1	0	B	3SU1156-0AB60-3BA0	1	1 UD
		transpa- rente	1	0	B	3SU1156-0AB70-3BA0	1	1 UD



3SU1150-0AB40-3BA0



3SU1150-0BB20-1CA0



3SU1152-0AB50-3BA0



3SU1153-0AB60-3BA0




3SU1156-0AB30-3BA0

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

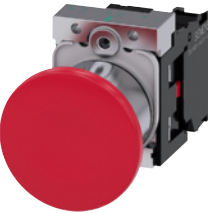

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante

Unidades completas

Pulsadores de seta / Pulsadores de seta de parada de emergencia**Datos para selección y pedidos**


Forma de desenclavamiento	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Referencia						

Pulsadores de seta**Con seta roja, 40 mm de diámetro, sostenido**

	Desenclavamiento por tracción	0	1	A	3SU1150-1BA20-1CA0	1	1 UD
	Bornes de resorte 						
	Desenclavamiento por tracción	0	1	B	3SU1150-1BA20-3CA0	1	1 UD

3SU1150-1BA20-1CA0

Datos para selección y pedidos

Forma de desenclavamiento	Número de contactos NA	Número de contactos NC	Inscripción	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Referencia							

Pulsadores de seta de parada de emergencia, según ISO 13850 e IEC60947-5-5**Con seta roja, 40 mm de diámetro, con enclavamiento forzado**

	Desenclavamiento por tracción	0	1	EMERGENCY STOP	B	3SU1150-1HA20-1CG0	1	1 UD
		0	1	NOT-HALT	B	3SU1150-1HA20-1CH0	1	1 UD
	Desenclavamiento por giro	0	1	EMERGENCY STOP	B	3SU1150-1HB20-1CG0	1	1 UD
		0	1	NOT-HALT	A	3SU1150-1HB20-1CH0	1	1 UD
		0	1	ARRET D'URGENCE	B	3SU1150-1HB20-1CJ0	1	1 UD
	Bornes de resorte 							
	Desenclavamiento por tracción	0	1	NOT-HALT	B	3SU1150-1HA20-3CH0	1	1 UD
	0	2	NOT-HALT	B	3SU1150-1HA20-3PH0	1	1 UD	
	Desenclavamiento por giro	0	1	NOT-HALT	B	3SU1150-1HB20-3CH0	1	1 UD
		0	2	NOT-HALT	B	3SU1150-1HB20-3PH0	1	1 UD

3SU1150-1HB20-3CH0

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT





Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante
Unidades completas

Selectores / Interruptores de llave

Datos para selección y pedidos

Modo de funcionamiento	Color	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
					Referencia			
Selectores								
 3SU1150-2BF60-1BA0	Maneta negra corta, 2 posiciones (O+I)							
	pos. sostenida, 90°	blanco	1	0	A	3SU1150-2BF60-1BA0 3SU1150-2BF60-1MA0	1	1 UD
			1	1	A		1	1 UD
Maneta negra corta, 3 posiciones (I+O+II)								
pos. momentánea, 2x45° retorno desde ambos lados	blanco	2	0	A	3SU1150-2BM60-1NA0	1	1 UD	
								
pos. sostenida, 2x45°	blanco	2	0	A	3SU1150-2BL60-1NA0	1	1 UD	
								
					Bornes de resorte 			
 3SU1150-2BF60-3BA0	Maneta negra corta, 2 posiciones (O+I)							
	pos. sostenida, 90°	blanco	1	0	B	3SU1150-2BF60-3BA0 3SU1150-2BF60-3MA0	1	1 UD
			1	1	B		1	1 UD
Maneta negra corta, 3 posiciones (I+O+II)								
pos. momentánea, 2x45° retorno desde ambos lados	blanco	2	0	B	3SU1150-2BM60-3NA0	1	1 UD	
								
pos. sostenida, 2x45°	blanco	2	0	B	3SU1150-2BL60-3NA0	1	1 UD	
								

Datos para selección y pedidos







Modo de funcionamiento	Posición de extracción de llave	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
					Referencia			
Interruptores de llave								
Con cerradura Ronis, SB30, 2 posiciones (O+I)								
 3SU1150-4BF11-1BA0	pos. sostenida, 90°	O+I	1	0	B	3SU1150-4BF11-1BA0 Bornes de resorte 	1	1 UD
								
		O+I		1	0	B	3SU1150-4BF11-3BA0 3SU1150-4BF01-3PA0	1
	O		0	2	B	1		1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal, brillante

Unidades compactas

Lámparas de señalización**Datos para selección y pedidos**

Tensión de empleo		Color		PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
con AC	con DC	de la cabeza	del LED					
V	V				Referencia			
Lámparas de señalización								
Con lente lisa y LED integrado								
	24	24	ámbar	ámbar	B	3SU1152-6AA00-1AA0	1	1 UD
			rojo	rojo	A	3SU1152-6AA20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	A	3SU1152-6AA30-1AA0	1	1 UD
			verde	verde	A	3SU1152-6AA40-1AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1152-6AA50-1AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	A	3SU1152-6AA60-1AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1152-6AA70-1AA0	1	1 UD
	110	--	ámbar	ámbar	B	3SU1153-6AA00-1AA0	1	1 UD
			rojo	rojo	A	3SU1153-6AA20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	B	3SU1153-6AA30-1AA0	1	1 UD
			verde	verde	A	3SU1153-6AA40-1AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1153-6AA50-1AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	B	3SU1153-6AA60-1AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1153-6AA70-1AA0	1	1 UD
	230 AC	--	rojo	rojo	A	3SU1156-6AA20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	B	3SU1156-6AA30-1AA0	1	1 UD
			verde	verde	A	3SU1156-6AA40-1AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1156-6AA50-1AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	B	3SU1156-6AA60-1AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1156-6AA70-1AA0	1	1 UD
			Bornes de resorte					
	24	24	rojo	rojo	B	3SU1152-6AA20-3AA0	1	1 UD
			amarillo	amarillo	B	3SU1152-6AA30-3AA0	1	1 UD
			verde	verde	B	3SU1152-6AA40-3AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1152-6AA50-3AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	B	3SU1152-6AA60-3AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1152-6AA70-3AA0	1	1 UD
				110	--	rojo	rojo	B
amarillo	amarillo	B				3SU1153-6AA30-3AA0	1	1 UD
verde	verde	B				3SU1153-6AA40-3AA0	1	1 UD
azul	azul	B				3SU1153-6AA50-3AA0	1	1 UD
blanco	blanco	B				3SU1153-6AA60-3AA0	1	1 UD
transparente	blanco	B				3SU1153-6AA70-3AA0	1	1 UD
	230	--				rojo	rojo	B
			amarillo	amarillo	B	3SU1156-6AA30-3AA0	1	1 UD
			verde	verde	B	3SU1156-6AA40-3AA0	1	1 UD
			azul	azul	B	3SU1156-6AA50-3AA0	1	1 UD
			blanco	blanco	B	3SU1156-6AA60-3AA0	1	1 UD
			transparente	blanco	B	3SU1156-6AA70-3AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

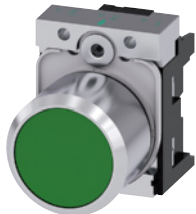
Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal, brillante
Unidades compactas

Pulsadores con carrera prolongada

Datos para selección y pedidos

Versión	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
---------	-------	----	------------	---------------------------	-----

Pulsadores con carrera prolongada



3SU1250-0EB40-0AA0

Pulsador con botón rasante

rojo
verdeB
B3SU1250-0EB20-0AA0
3SU1250-0EB40-0AA01 1 UD
1 1 UD

3SU1250-0FB10-0AA0

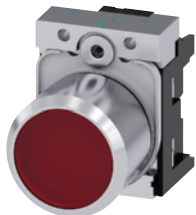
Pulsador con botón saliente

negro

A

3SU1250-0FB10-0AA0

1 1 UD



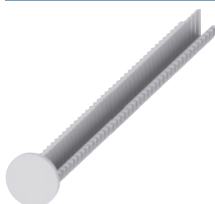
3SU1251-0EB20-0AA0

Pulsador luminoso con botón rasante

rojo
transparenteB
B3SU1251-0EB20-0AA0
3SU1251-0EB70-0AA01 1 UD
1 1 UD

Versión	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
---------	----------	-------	----	------------	---------------------------	-----

Accesorios



3SU1900-0KG10-0AA0

Vástago prolongador

Plástico

negro

A

3SU1900-0KG10-0AA0

1 1 UD

Para compensar la distancia entre el pulsador y el botón de rearme de un relé de sobrecarga





Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante

Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores




Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora Tipo de anillo frontal	Modo de funcionamiento Forma de desenclavamiento	Color, inscripción	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
 3SU1050-0AB40-0AC0	Pulsador con botón rasante estándar	momentáneo	negro	A	3SU1050-0AB10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB10-0AD0	1	1 UD
				A	3SU1050-0AB20-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB20-0AD0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB30-0AA0	1	1 UD
				A	3SU1050-0AB40-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB40-0AC0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB50-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB50-0AR0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB60-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB60-0AB0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB60-0AC0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB70-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0AB80-0AA0	1	1 UD
				 3SU1050-0AA30-0AA0	sostenido Desenclavamiento por presión	negro	B
B	3SU1050-0AA20-0AA0	1	1 UD				
B	3SU1050-0AA30-0AA0	1	1 UD				
B	3SU1050-0AA40-0AA0	1	1 UD				
B	3SU1050-0AA50-0AA0	1	1 UD				
B	3SU1050-0AA60-0AA0	1	1 UD				
 3SU1050-0BB20-0AA0	Pulsador con botón saliente estándar	momentáneo	negro	B	3SU1050-0BB10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0BB20-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0BB30-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0BB40-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0BB50-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-0BB60-0AA0	1	1 UD
				sostenido Desenclavamiento por presión	rojo	B	3SU1050-0BA20-0AA0
 3SU1050-0CB50-0AA0	momentáneo	negro	B		3SU1050-0CB10-0AA0	1	1 UD
			B	3SU1050-0CB20-0AA0	1	1 UD	
			B	3SU1050-0CB30-0AA0	1	1 UD	
			B	3SU1050-0CB40-0AA0	1	1 UD	
			B	3SU1050-0CB50-0AA0	1	1 UD	
B	3SU1050-0CB60-0AA0	1	1 UD				

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante
Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores

Tipo de cabeza actuadora Tipo de anillo frontal	Modo de funcionamiento Forma de desenclavamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*				
 3SU1051-0AB30-0AA0	Pulsador luminoso con botón rasante estándar	momentáneo		ámbar B 3SU1051-0AB00-0AA0	1	1 UD				
				rojo A 3SU1051-0AB20-0AA0	1	1 UD				
				amarillo B 3SU1051-0AB30-0AA0	1	1 UD				
				verde A 3SU1051-0AB40-0AA0	1	1 UD				
				azul B 3SU1051-0AB50-0AA0	1	1 UD				
				blanco A 3SU1051-0AB60-0AA0	1	1 UD				
				transparente A 3SU1051-0AB70-0AA0	1	1 UD				
				 3SU1051-0AA20-0AA0	sostenido Desenclavamiento por presión			rojo B 3SU1051-0AA20-0AA0	1	1 UD
								amarillo B 3SU1051-0AA30-0AA0	1	1 UD
								verde B 3SU1051-0AA40-0AA0	1	1 UD
azul B 3SU1051-0AA50-0AA0	1	1 UD								
blanco B 3SU1051-0AA60-0AA0	1	1 UD								
transparente B 3SU1051-0AA70-0AA0	1	1 UD								
 3SU1051-0BB20-0AA0	Pulsador luminoso con botón saliente estándar	momentáneo		ámbar B 3SU1051-0BB00-0AA0	1	1 UD				
				rojo B 3SU1051-0BB20-0AA0	1	1 UD				
				amarillo B 3SU1051-0BB30-0AA0	1	1 UD				
				verde B 3SU1051-0BB40-0AA0	1	1 UD				
				azul B 3SU1051-0BB50-0AA0	1	1 UD				
				blanco B 3SU1051-0BB60-0AA0	1	1 UD				
				transparente B 3SU1051-0BB70-0AA0	1	1 UD				



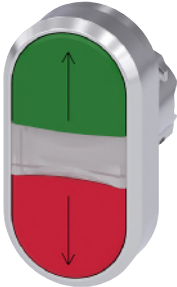

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante

Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores dobles

Datos para selección y pedidos







Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento	Color	Inscripción	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Pulsadores dobles								
	Pulsador doble, rasante, rasante	momentáneo	verde / rojo	--	B	3SU1050-3AB42-0AA0	1	1 UD
				"I" / "O"	B	3SU1050-3AB42-0AK0	1	1 UD
			blanco / negro	--	B	3SU1050-3AB61-0AA0	1	1 UD
				"I" / "O"	B	3SU1050-3AB61-0AK0	1	1 UD
			blanco / blanco	--	B	3SU1050-3AB66-0AA0	1	1 UD
	"-" / "+"	B	3SU1050-3AB66-0AL0	1	1 UD			
	Flechas, hor.	B	3SU1050-3AB66-0AM0	1	1 UD			
	negro / negro	--	B	3SU1050-3AB11-0AA0	1	1 UD		
		Simbolos núm. 5264 / 5265 (IEC 60417)	B	3SU1050-3AB11-0AQ0	1	1 UD		
	Pulsador doble, rasante, saliente	momentáneo	verde / rojo	--	B	3SU1050-3BB42-0AA0	1	1 UD
				"I" / "O"	B	3SU1050-3BB42-0AK0	1	1 UD
			blanco / negro	--	B	3SU1050-3BB61-0AA0	1	1 UD
		"I" / "O"	B	3SU1050-3BB61-0AK0	1	1 UD		
	Pulsador doble, rasante, rasante iluminado	momentáneo	verde / rojo	--	B	3SU1051-3AB42-0AA0	1	1 UD
				"I" / "O"	A	3SU1051-3AB42-0AK0	1	1 UD
				Flechas, vert.	B	3SU1051-3AB42-0AN0	1	1 UD
			blanco / negro	--	B	3SU1051-3AB61-0AA0	1	1 UD
		"I" / "O"	B	3SU1051-3AB61-0AK0	1	1 UD		
	Pulsador doble, rasante, saliente iluminado	momentáneo	verde / rojo	--	B	3SU1051-3BB42-0AA0	1	1 UD
				"I" / "O"	B	3SU1051-3BB42-0AK0	1	1 UD
			blanco / negro	--	B	3SU1051-3BB61-0AA0	1	1 UD
				"I" / "O"	B	3SU1051-3BB61-0AK0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante
Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores de seta

Datos para selección y pedidos




Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento Forma de desenclavamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
 3SU1050-1AD20-0AA0	2 posiciones Pulsador de seta, 30 mm de diámetro, 2 posiciones	momentáneo	negro	B	3SU1050-1AD10-0AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1050-1AD20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1050-1AD30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1050-1AD40-0AA0	1	1 UD
	sostenido	negro	B	3SU1050-1AA10-0AA0	1	1 UD	
	Desenclavamiento por tracción	rojo	B	3SU1050-1AA20-0AA0	1	1 UD	
 3SU1050-1BD30-0AA0	2 posiciones Pulsador de seta, 40 mm de diámetro, 2 posiciones	momentáneo	negro	B	3SU1050-1BD10-0AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1050-1BD20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1050-1BD30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1050-1BD40-0AA0	1	1 UD
	sostenido	negro	B	3SU1050-1BA10-0AA0	1	1 UD	
	Desenclavamiento por tracción	rojo	B	3SU1050-1BA20-0AA0	1	1 UD	
	amarillo	B	3SU1050-1BA30-0AA0	1	1 UD		
 3SU1050-1CD40-0AA0	2 posiciones Pulsador de seta, 60 mm de diámetro, 2 posiciones	momentáneo	negro	B	3SU1050-1CD10-0AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1050-1CD20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1050-1CD30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1050-1CD40-0AA0	1	1 UD
	sostenido	negro	B	3SU1050-1CA10-0AA0	1	1 UD	
	Desenclavamiento por tracción	rojo	B	3SU1050-1CA20-0AA0	1	1 UD	
 3SU1051-1AD60-0AA0	2 posiciones, iluminado	momentáneo	amarillo	B	3SU1051-1AD30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1051-1AD40-0AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1051-1AD60-0AA0	1	1 UD
	Desenclavamiento por tracción	sostenido	ámbar	B	3SU1051-1AA00-0AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1051-1AA20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1051-1AA30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1051-1AA40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1051-1AA50-0AA0	1	1 UD
			transparente	B	3SU1051-1AA70-0AA0	1	1 UD
 3SU1051-1BD40-0AA0	2 posiciones, iluminado	momentáneo	ámbar	B	3SU1051-1BD00-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1051-1BD30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1051-1BD40-0AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1051-1BD60-0AA0	1	1 UD
	Desenclavamiento por tracción	sostenido	ámbar	B	3SU1051-1BA00-0AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1051-1BA20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1051-1BA30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1051-1BA40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1051-1BA50-0AA0	1	1 UD
			transparente	B	3SU1051-1BA70-0AA0	1	1 UD
 3SU1051-1CA50-0AA0	2 posiciones, iluminado	momentáneo	ámbar	B	3SU1051-1CD00-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1051-1CD30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1051-1CD40-0AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1051-1CD60-0AA0	1	1 UD
	Desenclavamiento por tracción	sostenido	rojo	B	3SU1051-1CA20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1051-1CA30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1051-1CA40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1051-1CA50-0AA0	1	1 UD
			transparente	B	3SU1051-1CA70-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante

Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores de seta / Pulsadores de seta de parada de emergencia

Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento Forma de desenclavamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Pulsadores de seta							
 3SU1050-1HB10-0AA0	2 posiciones Pulsador de seta 40 mm de diámetro, 2 posiciones	sostenido Desenclavamiento por giro	negro	B	3SU1050-1HB10-0AA0	1 1 UD	
	 3SU1050-1EA20-0AA0	3 posiciones Pulsador de seta, 40 mm de diámetro, 3 posiciones	momentáneo  sostenido  Desenclavamiento por tracción	negro rojo	B B	3SU1050-1ED10-0AA0 3SU1050-1ED20-0AA0	1 1 UD 1 1 UD
 3SU1051-1EA40-0AA0		Pulsador de seta, 40 mm de diámetro, 3 posiciones, iluminado	momentáneo  sostenido  Desenclavamiento por tracción	rojo blanco	B B	3SU1051-1ED20-0AA0 3SU1051-1ED60-0AA0	1 1 UD 1 1 UD
				rojo verde	B B	3SU1051-1EA20-0AA0 3SU1051-1EA40-0AA0	1 1 UD 1 1 UD







Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora	Diámetro exterior de la seta	Marca de la cerradura	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Pulsadores de seta de parada de emergencia							
 3SU1050-1HA20-0AA0	Con desenclavamiento por tracción Pulsador de seta de parada de emergencia 2 posiciones	40	--	rojo	B	3SU1050-1HA20-0AA0	1 1 UD
	 3SU1050-1GB20-0AA0	Con desenclavamiento por giro Pulsador de seta de parada de emergencia 2 posiciones	33,8	--	rojo	B	3SU1050-1GB20-0AA0

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante
Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores de seta de parada de emergencia

Tipo de cabeza actuadora	Diámetro exterior de la seta	Marca de la cerradura	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Pulsadores de seta de parada de emergencia								
Con desenclavamiento por giro								
 3SU1050-1HB20-0AA0	Pulsador de seta de parada de emergencia 2 posiciones 40	--	rojo	A	3SU1050-1HB20-0AA0	1	1 UD	
	60	--	rojo	B	3SU1050-1JB20-0AA0	1	1 UD	
 3SU1050-1JB20-0AA0								
Con desenclavamiento por giro, iluminable								
 3SU1051-1HB20-0AA0	Pulsador de seta de parada de emergencia 2 posiciones 33,8 40 60	--	rojo	B	3SU1051-1GB20-0AA0	1	1 UD	
				B	3SU1051-1HB20-0AA0	1	1 UD	
				B	3SU1051-1JB20-0AA0	1	1 UD	
Con desenclavamiento por llave								
 3SU1050-1HF20-0AA0	Pulsador de seta de parada de emergencia 2 posiciones 40	RONIS SB30 RONIS 455 RONIS 421	rojo	B	3SU1050-1HF20-0AA0	1	1 UD	
				B	3SU1050-1HG20-0AA0	1	1 UD	
 3SU1050-1HQ20-0AA0		BKS S1 BKS E7 BKS E9 O.M.R. 73037		B	3SU1050-1HK20-0AA0	1	1 UD	
				B	3SU1050-1HM20-0AA0	1	1 UD	
				B	3SU1050-1HN20-0AA0	1	1 UD	
				B	3SU1050-1HQ20-0AA0	1	1 UD	
 3SU1050-1HR20-0AA0		CES SSG10 CES SSP9 CES VL5	negro	B	3SU1050-1HR20-0AA0	1	1 UD	
				B	3SU1050-1HS20-0AA0	1	1 UD	
				B	3SU1050-1HU10-0AA0	1	1 UD	
				B	3SU1050-1HU20-0AA0	1	1 UD	
			CES VL1 IKON 360012K1	rojo	B	3SU1050-1HV20-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1050-1HX20-0AA0	1	1 UD	

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante

Cabezas actuadoras y de señalización

Selectores

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Selectores						
2 posiciones (O+I), iluminable						
 3SU1052-2BC20-0AA0	Maneta negra corta pos. momentánea, 45°, retorno del centro a izquierda 	rojo	B	3SU1052-2BC20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1052-2BC30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1052-2BC40-0AA0	1	1 UD
		azul	B	3SU1052-2BC50-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1052-2BC60-0AA0	1	1 UD
 3SU1052-2BF40-0AA0	pos. sostenida, 90° 	ámbar	B	3SU1052-2BF00-0AA0	1	1 UD
		rojo	B	3SU1052-2BF20-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1052-2BF40-0AA0	1	1 UD
		blanco	A	3SU1052-2BF60-0AA0	1	1 UD
 3SU1052-2CF60-0AA0	Maneta negra larga pos. momentánea, 45°, retorno del centro a izquierda 	amarillo	B	3SU1052-2CC30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1052-2CC40-0AA0	1	1 UD
		azul	B	3SU1052-2CC50-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1052-2CC60-0AA0	1	1 UD
 3SU1052-2CF60-0AA0	pos. sostenida, 90° 	rojo	B	3SU1052-2CF20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1052-2CF30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1052-2CF40-0AA0	1	1 UD
		azul	B	3SU1052-2CF50-0AA0	1	1 UD
		blanco	B	3SU1052-2CF60-0AA0	1	1 UD
3 posiciones (I+O+II), iluminable						
 3SU1052-2BM50-0AA0	Maneta negra corta pos. momentánea, 2x45°, retorno desde ambos lados 	ámbar	B	3SU1052-2BM00-0AA0	1	1 UD
		rojo	B	3SU1052-2BM20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1052-2BM30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1052-2BM40-0AA0	1	1 UD
		azul	B	3SU1052-2BM50-0AA0	1	1 UD
		blanco	A	3SU1052-2BM60-0AA0	1	1 UD
 3SU1052-2BL30-0AA0	pos. sostenida, 2x45° 	rojo	B	3SU1052-2BL20-0AA0	1	1 UD
		amarillo	B	3SU1052-2BL30-0AA0	1	1 UD
		verde	B	3SU1052-2BL40-0AA0	1	1 UD
		blanco	A	3SU1052-2BL60-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante

Cabezas actuadoras y de señalización

Selectores

Tipo de cabeza actuadora	Modo de funcionamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
--------------------------	------------------------	-------	----	------------	------------------	-----

Selectores

3 posiciones (I+O+II), iluminable

3SU1052-2BN20-0AA0

Maneta negra corta

pos. moment./
sostenida, 2x45°,
retorno d. izquierda,
sostenida a derecha

blanco

B

3SU1052-2BP60-0AA0

1

1 UD



pos. sostenida/
moment., 2x45°,
retorno d. derecha,
sostenida a izquierda

rojo

B

3SU1052-2BN20-0AA0

1

1 UD

verde

B

3SU1052-2BN40-0AA0

1

1 UD

blanco

B

3SU1052-2BN60-0AA0

1

1 UD



Maneta negra larga

pos. momentánea,
2x45°, retorno desde
ambos lados

rojo

B

3SU1052-2CM20-0AA0

1

1 UD

verde

B

3SU1052-2CM40-0AA0

1

1 UD

blanco

B

3SU1052-2CM60-0AA0

1

1 UD



pos. sostenida, 2x45°

rojo

B

3SU1052-2CL20-0AA0

1

1 UD

verde

B

3SU1052-2CL40-0AA0

1

1 UD

blanco

B

3SU1052-2CL60-0AA0

1

1 UD



pos. momentánea/
sostenida, 2x45°,
retorno de la izquierda,
sostenida a derecha

rojo

B

3SU1052-2CP20-0AA0

1

1 UD

blanco

B

3SU1052-2CP60-0AA0

1

1 UD



pos. sostenida/
moment., 2x45°,
retorno d. derecha,
sostenida a izquierda

rojo

B

3SU1052-2CN20-0AA0

1

1 UD

blanco

B

3SU1052-2CN60-0AA0

1

1 UD








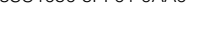

3SU1052-2CL40-0AA0

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante

Cabezas actuadoras y de señalización

Interruptores de llave**Datos para selección y pedidos**

Modo de funcionamiento	Marca de la cerradura	Posición de extracción de llave	Número de llaves	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Interruptores de llave							
2 posiciones (O+I)							
 <p>3SU1050-4BC01-0AA0</p>	pos. momentánea, 45°, retorno del centro a izquierda	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BC01-0AA0	1 1 UD
		RONIS, 455	O	2	B	3SU1050-4CC01-0AA0	1 1 UD
		O.M.R. 73037, rojo	O	2	B	3SU1050-4FC01-0AA0	1 1 UD
		O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1050-4GC01-0AA0	1 1 UD
		O.M.R. 73034, negro	O	2	B	3SU1050-4HC01-0AA0	1 1 UD
		O.M.R. 73033, amarillo	O	2	B	3SU1050-4JC01-0AA0	1 1 UD
		CES, SSG10	O	2	B	3SU1050-5BC01-0AA0	1 1 UD
		CES, LSG1	O	2	B	3SU1050-5HC01-0AA0	1 1 UD
		CES, VL5	O	2	B	3SU1050-5KC01-0AA0	1 1 UD
		CES, STGH10	O	2	B	3SU1050-5LC01-0AA0	1 1 UD
		BKS, S1	O	2	B	3SU1050-5PC01-0AA0	1 1 UD
		IKON, 360012K1	O	2	B	3SU1050-5XC01-0AA0	1 1 UD
	 <p>3SU1050-4BF01-0AA0</p>	pos. sostenida, 90°	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BF01-0AA0
			O+I	2	B	3SU1050-4BF11-0AA0	1 1 UD
			I	2	B	3SU1050-4BF21-0AA0	1 1 UD
		RONIS, 455	O	2	B	3SU1050-4CF01-0AA0	1 1 UD
			O+I	2	B	3SU1050-4CF11-0AA0	1 1 UD
			I	2	B	3SU1050-4CF21-0AA0	1 1 UD
		RONIS, 421	O+I	2	B	3SU1050-4DF11-0AA0	1 1 UD
		O.M.R. 73037, rojo	O	2	B	3SU1050-4FF01-0AA0	1 1 UD
			O+I	2	B	3SU1050-4FF11-0AA0	1 1 UD
			I	2	B	3SU1050-4FF21-0AA0	1 1 UD
 <p>3SU1050-4GF11-0AA0</p>	O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1050-4GF01-0AA0	1 1 UD	
		O+I	2	B	3SU1050-4GF11-0AA0	1 1 UD	
			I	2	B	3SU1050-4GF21-0AA0	1 1 UD
	O.M.R. 73034, negro	O	2	B	3SU1050-4HF01-0AA0	1 1 UD	
		O+I	2	B	3SU1050-4HF11-0AA0	1 1 UD	
			I	2	B	3SU1050-4HF21-0AA0	1 1 UD
	O.M.R. 73033, amarillo	O	2	B	3SU1050-4JF01-0AA0	1 1 UD	
		O+I	2	B	3SU1050-4JF11-0AA0	1 1 UD	
			I	2	B	3SU1050-4JF21-0AA0	1 1 UD
	 <p>3SU1050-5BF01-0AA0</p>	CES, SSG10	O	2	B	3SU1050-5BF01-0AA0	1 1 UD
		O+I	2	B	3SU1050-5BF11-0AA0	1 1 UD	
			I	2	B	3SU1050-5BF21-0AA0	1 1 UD
CES, LSG1		O	2	B	3SU1050-5HF01-0AA0	1 1 UD	
		O+I	2	B	3SU1050-5HF11-0AA0	1 1 UD	
			I	2	B	3SU1050-5HF21-0AA0	1 1 UD
CES, VL5		O	2	B	3SU1050-5KF01-0AA0	1 1 UD	
CES, STGH10		O+I	2	B	3SU1050-5LF11-0AA0	1 1 UD	
 <p>3SU1050-5PF01-0AA0</p>		BKS, S1	O	2	B	3SU1050-5PF01-0AA0	1 1 UD
			O+I	2	B	3SU1050-5PF11-0AA0	1 1 UD
			I	2	B	3SU1050-5PF21-0AA0	1 1 UD
	BKS, E1	O	1	B	3SU1050-5QF01-0AA0	1 1 UD	
		O+I	1	B	3SU1050-5QF11-0AA0	1 1 UD	
			O	1	B	3SU1050-5RF01-0AA0	1 1 UD
	BKS, E2	O+I	1	B	3SU1050-5RF11-0AA0	1 1 UD	
		O	1	B	3SU1050-5SF01-0AA0	1 1 UD	
	BKS, E7	O	1	B	3SU1050-5SF11-0AA0	1 1 UD	
		O+I	1	B	3SU1050-5SF21-0AA0	1 1 UD	
 <p>3SU1050-5TF01-0AA0</p>	BKS, E9	O	1	B	3SU1050-5TF01-0AA0	1 1 UD	
		O+I	1	B	3SU1050-5TF11-0AA0	1 1 UD	
 <p>3SU1050-5XF01-0AA0</p>	IKON, 360012K1	O	2	B	3SU1050-5XF01-0AA0	1 1 UD	
		O+I	2	B	3SU1050-5XF11-0AA0	1 1 UD	

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante
Cabezas actuadoras y de señalización

Interruptores de llave

Datos para selección y pedidos

Modo de funcionamiento	Marca de la cerradura	Posición de extracción de llave	Número de llaves	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Interruptores de llave								
3 posiciones (I+O+II)								
<p>pos. momentánea, 2x45°, retorno desde ambos lados</p>	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BM01-0AA0	1	1 UD	
	RONIS, 455	O	2	B	3SU1050-4CM01-0AA0	1	1 UD	
	O.M.R. 73034, negro	O	2	B	3SU1050-4HM01-0AA0	1	1 UD	
	CES, SSG10	O	2	B	3SU1050-5BM01-0AA0	1	1 UD	
	CES, STGH10	O	2	B	3SU1050-5LM01-0AA0	1	1 UD	
	BKS, S1	O	2	B	3SU1050-5PM01-0AA0	1	1 UD	
	IKON, 360012K1	O	2	B	3SU1050-5XM01-0AA0	1	1 UD	
	<p>pos. sostenida, 2x45°</p>	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BL01-0AA0	1	1 UD
			I+O+II	2	B	3SU1050-4BL11-0AA0	1	1 UD
			I	2	B	3SU1050-4BL21-0AA0	1	1 UD
		II	2	B	3SU1050-4BL31-0AA0	1	1 UD	
		I+II	2	B	3SU1050-4BL41-0AA0	1	1 UD	
		O+I	2	B	3SU1050-4BL51-0AA0	1	1 UD	
RONIS, 455		O	2	B	3SU1050-4CL01-0AA0	1	1 UD	
		I+O+II	2	B	3SU1050-4CL11-0AA0	1	1 UD	
RONIS, 421			2	B	3SU1050-4DL11-0AA0	1	1 UD	
O.M.R. 73037, rojo		I+O+II	2	B	3SU1050-4FL11-0AA0	1	1 UD	
	O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1050-4GL01-0AA0	1	1 UD	
		I+O+II	2	B	3SU1050-4GL11-0AA0	1	1 UD	
	O.M.R. 73034, negro	O	2	B	3SU1050-4HL01-0AA0	1	1 UD	
		I+O+II	2	B	3SU1050-4HL11-0AA0	1	1 UD	
	CES, SSG10	O	2	B	3SU1050-5BL01-0AA0	1	1 UD	
		I+O+II	2	B	3SU1050-5BL11-0AA0	1	1 UD	
		I	2	B	3SU1050-5BL21-0AA0	1	1 UD	
		II	2	B	3SU1050-5BL31-0AA0	1	1 UD	
		I+II	2	B	3SU1050-5BL41-0AA0	1	1 UD	
	BKS, S1	O	2	B	3SU1050-5PL01-0AA0	1	1 UD	
		I+O+II	2	B	3SU1050-5PL11-0AA0	1	1 UD	
		I	2	B	3SU1050-5PL21-0AA0	1	1 UD	
		I+II	2	B	3SU1050-5PL41-0AA0	1	1 UD	
	IKON, 360012K1	O	2	B	3SU1050-5XL01-0AA0	1	1 UD	
		I+O+II	2	B	3SU1050-5XL11-0AA0	1	1 UD	

3SU1050-4BM01-0AA0

3SU1050-4FL11-0AA0

3SU1050-5BL01-0AA0

3SU1050-5PL01-0AA0

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, 22 mm, metal brillante

Cabezas actuadoras y de señalización

Interruptores de llave / Lámparas de señalización

Datos para selección y pedidos

Modo de funcionamiento	Marca de la cerradura	Posición de extracción de llave	Número de llaves	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
------------------------	-----------------------	---------------------------------	------------------	----	------------	------------------	-----

Interruptores de llave

3 posiciones (I+O+II)



pos. moment./ sostenida, 2x45°, retorno d. izquierda, sostenida a derecha



RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BP01-0AA0	1	1 UD	
	O+II	2	B	3SU1050-4BP61-0AA0	1	1 UD	
O.M.R. 73034, negro	II	2	B	3SU1050-4HP31-0AA0	1	1 UD	
O.M.R. 73033, amarillo	II	2	B	3SU1050-4JP31-0AA0	1	1 UD	
CES, SSG10	O	2	B	3SU1050-5BP01-0AA0	1	1 UD	
	II	2	B	3SU1050-5BP31-0AA0	1	1 UD	
	O+II	2	B	3SU1050-5BP61-0AA0	1	1 UD	
BKS, S1	O	2	B	3SU1050-5PP01-0AA0	1	1 UD	
pos. sostenida/moment., 2x45°, retorno d. derecha, sostenida a izquierda	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BN01-0AA0	1	1 UD
	I	2	B	3SU1050-4BN21-0AA0	1	1 UD	
	O+I	2	B	3SU1050-4BN51-0AA0	1	1 UD	
CES, SSG10	O	2	B	3SU1050-5BN01-0AA0	1	1 UD	
	I	2	B	3SU1050-5BN21-0AA0	1	1 UD	
	O+I	2	B	3SU1050-5BN51-0AA0	1	1 UD	
CES, STGH10	O	2	B	3SU1050-5LN51-0AA0	1	1 UD	
BKS, S1	O	2	B	3SU1050-5PN01-0AA0	1	1 UD	
	I	2	B	3SU1050-5PN21-0AA0	1	1 UD	
	O+I	2	B	3SU1050-5PN51-0AA0	1	1 UD	

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
----------------	-------	----	------------	------------------	-----

Lámparas de señalización



Lámpara de señalización con lente lisa





ámbar	B	3SU1051-6AA00-0AA0	1	1 UD
rojo	A	3SU1051-6AA20-0AA0	1	1 UD
amarillo	A	3SU1051-6AA30-0AA0	1	1 UD
verde	A	3SU1051-6AA40-0AA0	1	1 UD
azul	B	3SU1051-6AA50-0AA0	1	1 UD
blanco	A	3SU1051-6AA60-0AA0	1	1 UD
transparente	B	3SU1051-6AA70-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, planos, 30 mm, redondos, metal, mate
Cabezas actuadoras y de señalización

Pulsadores

Datos para selección y pedidos

Versión	Modo de funcionamiento	Forma de desenclavamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Pulsadores							
 3SU1060-OJB50-0AA0	Pulsador con botón rasante momentáneo	--	negro	B	3SU1060-OJB10-0AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1060-OJB20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1060-OJB30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1060-OJB40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1060-OJB50-0AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1060-OJB60-0AA0	1	1 UD
 3SU1060-OJA20-0AA0	sostenido	Desenclavamiento por presión	negro	B	3SU1060-OJA10-0AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1060-OJA20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1060-OJA30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1060-OJA40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1060-OJA50-0AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1060-OJA60-0AA0	1	1 UD
 3SU1061-OJB40-0AA0	Pulsador luminoso con botón rasante momentáneo	--	rojo	B	3SU1061-OJB20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1061-OJB30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1061-OJB40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1061-OJB50-0AA0	1	1 UD
			transparente	B	3SU1061-OJB70-0AA0	1	1 UD
 3SU1061-OJA30-0AA0	sostenido	Desenclavamiento por presión	rojo	B	3SU1061-OJA20-0AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1061-OJA30-0AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1061-OJA40-0AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1061-OJA50-0AA0	1	1 UD
			transparente	B	3SU1061-OJA70-0AA0	1	1 UD













Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, planos, 30 mm, redondos, metal, mate

Cabezas actuadoras y de señalización

Selectores

Datos para selección y pedidos

Versión	Modo de funcionamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Selectores							
2 posiciones (O+I), iluminable							
 3SU1062-2DC40-0AA0	Maneta negra corta y anillo frontal para montaje plano	pos. momentánea, 45°, retorno del centro a izquierda	rojo verde blanco	B B B	3SU1062-2DC20-0AA0 3SU1062-2DC40-0AA0 3SU1062-2DC60-0AA0	1 1 1	1 UD 1 UD 1 UD
							
		pos. sostenida, 90°	rojo verde blanco	B B B	3SU1062-2DF20-0AA0 3SU1062-2DF40-0AA0 3SU1062-2DF60-0AA0	1 1 1	1 UD 1 UD 1 UD
							
 3SU1062-2EC20-0AA0	Maneta negra larga y anillo frontal para montaje plano	pos. momentánea, 45°, retorno del centro a izquierda	rojo verde blanco	B B B	3SU1062-2EC20-0AA0 3SU1062-2EC40-0AA0 3SU1062-2EC60-0AA0	1 1 1	1 UD 1 UD 1 UD
							
		pos. sostenida, 90°	rojo verde blanco	B B B	3SU1062-2EF20-0AA0 3SU1062-2EF40-0AA0 3SU1062-2EF60-0AA0	1 1 1	1 UD 1 UD 1 UD
							
3 posiciones (I+O+II), iluminable							
 3SU1062-2DL60-0AA0	Maneta negra corta y anillo frontal para montaje plano	pos. momentánea, 2x45°, retorno desde ambos lados	rojo verde blanco	B B B	3SU1062-2DM20-0AA0 3SU1062-2DM40-0AA0 3SU1062-2DM60-0AA0	1 1 1	1 UD 1 UD 1 UD
							
		pos. sostenida, 2x45°	rojo verde blanco	B B B	3SU1062-2DL20-0AA0 3SU1062-2DL40-0AA0 3SU1062-2DL60-0AA0	1 1 1	1 UD 1 UD 1 UD
							
 3SU1062-2EL20-0AA0	Maneta negra larga y anillo frontal para montaje plano	pos. momentánea, 2x45°, retorno desde ambos lados	rojo verde blanco	B B B	3SU1062-2EM20-0AA0 3SU1062-2EM40-0AA0 3SU1062-2EM60-0AA0	1 1 1	1 UD 1 UD 1 UD
							
		pos. sostenida, 2x45°	rojo verde blanco	B B B	3SU1062-2EL20-0AA0 3SU1062-2EL40-0AA0 3SU1062-2EL60-0AA0	1 1 1	1 UD 1 UD 1 UD
							

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, planos, 30 mm, redondos, metal, mate
Cabezas actuadoras y de señalización

Interruptores de llave / Lámparas de señalización

Datos para selección y pedidos

Marca de la cerradura	Modo de funcionamiento	Posición de extracción de llave	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
-----------------------	------------------------	---------------------------------	----	------------	------------------	-----

Interruptores con 2 llaves

2 posiciones (O+I)



3SU1060-4LF11-0AA0

RONIS, SB30 y anillo frontal para montaje plano

pos. momentánea, 45°, retorno del centro a izquierda



O

B

3SU1060-4LC01-0AA0

1

1 UD

pos. sostenida, 90°



O+I

B

3SU1060-4LF11-0AA0

1

1 UD

3SU1060-4LF21-0AA0

1

1 UD

3 posiciones (I+O+II)



3SU1060-4LL11-0AA0

RONIS, SB30 y anillo frontal para montaje plano

pos. sostenida, 2x45° O+I



O+I

B

3SU1060-4LL11-0AA0

1

1 UD

Datos para selección y pedidos

Versión	Modo de funcionamiento	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
---------	------------------------	-------	----	------------	------------------	-----

Lámparas de señalización



3SU1061-0JD40-0AA0

Pulsador luminoso
con botón rasante

Botón inmovilizado

rojo

B

3SU1061-0JD20-0AA0

1

1 UD

amarillo

B

3SU1061-0JD30-0AA0

1

1 UD

verde

B

3SU1061-0JD40-0AA0

1

1 UD

azul

B

3SU1061-0JD50-0AA0

1

1 UD

transpa-
rente

B

3SU1061-0JD70-0AA0

1

1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Actuadores y señalizadores, versiones personalizadas

Cerraduras especiales

Opciones

Cerraduras especiales para interruptores de llave

Los interruptores de llave de tipo RONIS, BKS, CES e IKON en versión de plástico o metálica pueden pedirse con otras cerraduras como opción.

En este caso, la referencia del respectivo interruptor de llave con cerradura estándar deberá completarse con una "-Z", con la clave "Y01" y con el nº de cerradura deseado.

Clave	Y01
Plazo regular de entrega	25 días hábiles
Recargo por unidad	Deberán consultarse
Ejemplo de pedido	3SU1000-5BF01-0AA0-Z Y01 Z = SSG18

Indicaciones para pedidos

- Todas las cerraduras especiales llevan recargo.
- La clave "Y01" debe indicarse tal y como se indica en las tablas anteriores. La tramitación automatizada del pedido, con el plazo de entrega señalado, solo se garantiza si el pedido se hace correctamente.
- En aplicaciones con mayores exigencias con respecto a la seguridad de acceso, donde se utilicen distintos números de cerradura, recomendamos emplear las cerraduras de los tipos BKS o CES.
- Las cerraduras especiales para VW (E1, E2, ...) se suministran sin llave, todas las demás llevan 2 llaves incluidas.
- Para RONIS son posibles cerraduras especiales SB31, 421 y 455.

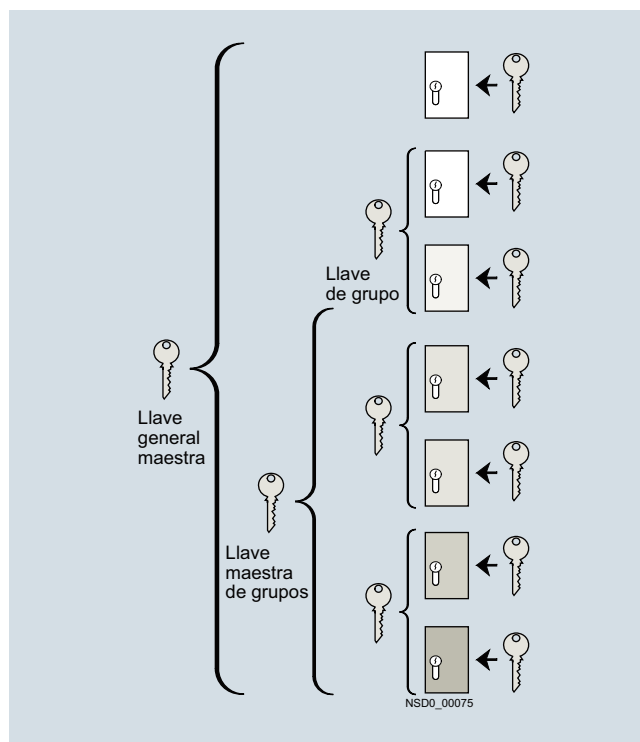
Sistemas de amaestramiento

Los siguientes sistemas de amaestramiento están disponibles con cerraduras BKS, CES o IKON:

- Amaestramiento tipo portal
- Amaestramiento simple
- Amaestramiento simple y de grupo
- Gran amaestramiento

Al realizar el pedido, hay que completar la referencia de las respectivas cerraduras con una "-Z" y la clave "Y03".

Los precios y los plazos de entrega deberán consultarse.



Ejemplo de un gran amaestramiento

Opciones

Inscripción de las cabezas actuadoras y de señalización

Tanto las cabezas actuadoras y de señalización de plástico como las de metal pueden pedirse opcionalmente con inscripción por láser.



Ejemplo de inscripción por láser

La inscripción es posible en los botones de pulsadores normales e iluminados, pulsadores dobles, en pulsadores de seta normales e iluminados, así como en las lentes de las lámparas de señalización y avisadores acústicos.

La inscripción de los selectores, interruptores de llave, interruptores basculantes, manipuladores, potenciómetros y selectores solo es posible en la versión de plástico (con una sola línea de texto en el anillo frontal).

Versión

La altura de letra de las inscripciones es normalmente 4 mm.

Se utiliza la fuente Arial. Existe la posibilidad de elegir otras alturas de letra y tipos de fuentes, pero éstos se tendrán que indicar en el pedido.

Cada línea puede llevar como máximo:

- 10 caracteres para textos de una línea
- 8 caracteres para textos de 2 líneas
- 6 caracteres para textos de 3 líneas, aunque la segunda línea puede tener 10 caracteres.

Nota:

Determinados pulsadores simples o dobles están disponibles como estándar con letras o símbolos impresos.

Indicaciones para pedidos

Las cabezas actuadoras y de señalización inscritas usando el configurador de SIRIUS ACT puede seleccionarse allí para su pedido. Al hacerlo se genera la correspondiente documentación electrónica de pedido.

Para más detalles sobre el Configurador, ver

- www.siemens.com/sirius-act/configurator
- Catálogo electrónico CA01 en DVD o bien
- Industry Mall: www.siemens.com/industrymall

Para realizar un pedido hay que añadir una "-Z" y una clave a la referencia de la cabeza actuadora o de señalización:

- Texto en mayúsculas/minúsculas, sólo mayúsculas al inicio de la línea (por ej.: "Subir / Desconectar"): **Y10**
- Todo el texto en mayúsculas (p. ej. "SUBIR"): **Y11**
- Todo el texto en minúsculas (p.ej. "subir / desc. / bajar"): **Y12**
- Texto en mayúsculas/minúsculas, todas las palabras con mayúsculas al inicio de la palabra (p.ej. "Con. Desc."): **Y15**
- Símbolo con número según ISO 7000 o IEC 60417: **Y13**
- Cualquier inscripción o símbolo especificado en el anexo al pedido: **Y19**

Además de la referencia y la respectiva clave deberá indicarse el texto explícito de la inscripción deseada. Para pedidos con una inscripción especial en otro idioma es necesario indicar el idioma y, además, la notación exacta. Para pedidos que lleven símbolos gráficos con número deberá indicarse además la norma correspondiente (ver el ejemplo de pedido 1).

En inscripciones con varias líneas hay que asignar cada texto a la línea correspondiente, por ej.: "L1 = Subir, L2 = Bajar". En caso de palabras muy largas se puede especificar además la separación silábica.

Los símbolos también se pueden pedir indicando el número según ISO 7000 o IEC 60417 (ver los ejemplos de pedido 2 y 3).

Las inscripciones y símbolos especiales (clave Y19) deben seleccionarse usando el configurador de SIRIUS ACT. En él se genera un CIN (Configuration Identification Number) para futuros pedidos. Después ya se puede hacer el pedido con el CIN directamente desde el configurador de SIRIUS ACT (cesta del Mall) o por los medios de pedido convencionales.

Ejemplo de pedido 1

Usted desea pedir un pulsador redondo con la inscripción "Reset":

3SU1030-0AD20-0AZ0
Y10
Z = Reset (inglés)

Ejemplo de pedido 2

Usted desea pedir un pulsador cuadrado con el símbolo gráfico núm. 5389 según IEC 60417:

3SU1030-0AD20-0AZ0
Y13
Z = 5389 IEC

Ejemplo de pedido 3

Usted desea pedir un pulsador redondo con el símbolo gráfico núm. 1118 según ISO 7000:

3SU1030-0AD20-0AZ0
Y13
Z = 1118 ISO

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Soportes

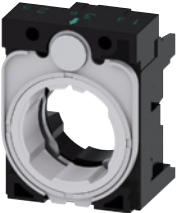
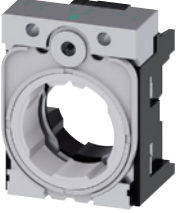
Soportes sin módulo

Sinopsis

Los soportes de plástico solo se pueden montar en cabezas actuadoras y de señalización de plástico 3SU100 y de plástico con anillo frontal de metal 3SU103.

Los soportes de metal se pueden montar en todas las cabezas actuadoras y de señalización. La puesta a tierra ya está integrada, pero se puede fijar adicionalmente un tornillo al efecto.

Datos para selección y pedidos

	Material del soporte	Versión	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Soportes sin módulo						
	Plástico	triple sin módulo	A	3SU1500-0AA10-0AA0	1	1 UD
3SU1500-0AA10-0AA0						
	Metal	triple sin módulo	A	3SU1550-0AA10-0AA0	1	1 UD
3SU1550-0AA10-0AA0						

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Soportes

Soportes con módulo

Datos para selección y pedidos

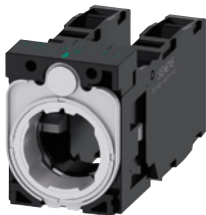
Número de módulos	Número de contactos NA	Número de contactos NC	Color	PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*
					⊕		
					Referencia		

Soportes con módulo

Versión de plástico

con módulo de contactos

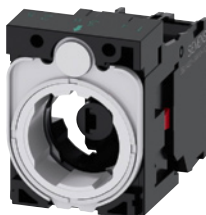
1	1	0	--	B	3SU1500-1AA10-1BA0	1	1 UD
	0	1	--	B	3SU1500-1AA10-1CA0	1	1 UD
2	1	1	--	B	3SU1500-1AA10-1NA0	1	1 UD



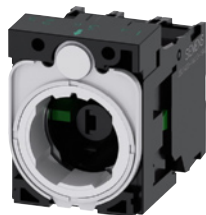
3SU1500-1AA10-1LA0

con módulo de contactos y de LED¹⁾ (6 ... 24 V AC/DC)

1	1	0	ámbar	B	3SU1501-1AG00-1BA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1501-1AG20-1BA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1501-1AG30-1BA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1501-1AG40-1BA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1501-1AG50-1BA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1501-1AG60-1BA0	1	1 UD
0	1	ámbar	B	3SU1501-1AG00-1CA0	1	1 UD	
		rojo	B	3SU1501-1AG20-1CA0	1	1 UD	
		amarillo	B	3SU1501-1AG30-1CA0	1	1 UD	
		verde	B	3SU1501-1AG40-1CA0	1	1 UD	
		azul	B	3SU1501-1AG50-1CA0	1	1 UD	
		blanco	B	3SU1501-1AG60-1CA0	1	1 UD	
2	1	1	ámbar	B	3SU1501-1AG00-1NA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1501-1AG20-1NA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1501-1AG30-1NA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1501-1AG40-1NA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1501-1AG50-1NA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1501-1AG60-1NA0	1	1 UD



3SU1501-1AG20-1CA0



3SU1501-1AG20-1NA0

¹⁾ Solo para usar con aparatos de mando y señalización SIRIUS.

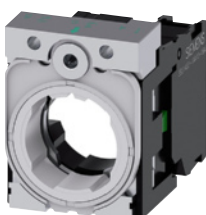
Número de módulos	Número de contactos NA	Número de contactos NC	PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*
					⊕	
					Referencia	

Soportes con módulo

Versión de metal

con módulo de contactos

1	1	0	B	3SU1550-1AA10-1BA0	1	1 UD
	0	1	B	3SU1550-1AA10-1CA0	1	1 UD
2	1	1	B	3SU1550-1AA10-1NA0	1	1 UD





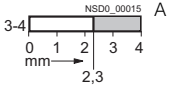
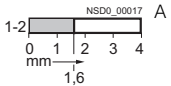
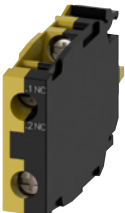
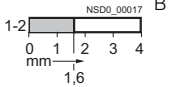
3SU1550-1AA10-1BA0

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Módulos para actuadores y señalizadores

Módulos de contactos

Datos para selección y pedidos


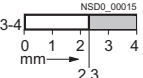
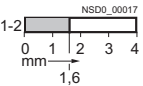

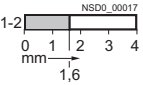
Material del contacto	Número de contactos NA	Número de contactos NC	Función Apertura positiva	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Módulos de contactos para fijación en panel					Referencia		
	Aleación de plata	1	0	No		3SU1400-1AA10-1BA0	1 1 UD
		0	1	Sí		3SU1400-1AA10-1CA0	1 1 UD
		0	1 con vigilancia de presencia ¹⁾	Sí		3SU1400-1AA10-1HA0	1 1 UD

¹⁾ El contacto NC se abre automáticamente al soltarse el módulo del actuador. El contacto viene de fábrica abierto (= estado seguro). La activación (= contactos NC cerrados con el aparato de mando sin accionar) tiene lugar en el momento del primer accionamiento tras abrochar el módulo de contactos en el actuador. No adecuado para montar en la caja 3SU18.

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Módulos para actuadores y señalizadores

Módulos de contactos

Material del contacto	Número de contactos NA	Número de contactos NC	Función Apertura positiva	PE	Bornes de resorte	UP (UDS, JGO, M)	TE*		
Módulos de contactos para fijación en panel									
	Aleación de plata	1	0	No		A	3SU1400-1AA10-3BA0	1	1 UD
		0	1	Sí		A	3SU1400-1AA10-3CA0	1	1 UD
		0	1 con vigilancia de presencia ¹⁾	Sí		B	3SU1400-1AA10-3HA0	1	1 UD





¹⁾ El contacto NC se abre automáticamente al soltarse el módulo del actuador. El contacto viene de fábrica abierto (= estado seguro). La activación (= contactos NC cerrados con el aparato de mando sin accionar) tiene lugar en el momento del primer accionamiento tras abrochar el módulo de contactos en el actuador. No adecuado para montar en la caja 3SU18.

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Módulos para actuadores y señalizadores

Módulos de LED

Datos para selección y pedidos









Tensión de empleo con AC	Tensión de empleo con DC	Color	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
V	V			Referencia			
Módulos de LED¹⁾ para fijación en panel							
 3SU1401-1BB30-1AA0	24	24	ámbar	A	3SU1401-1BB00-1AA0	1	1 UD
			rojo	A	3SU1401-1BB20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	A	3SU1401-1BB30-1AA0	1	1 UD
			verde	A	3SU1401-1BB40-1AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1401-1BB50-1AA0	1	1 UD
			blanco	A	3SU1401-1BB60-1AA0	1	1 UD
	110	--	ámbar	B	3SU1401-1BC00-1AA0	1	1 UD
		rojo	A	3SU1401-1BC20-1AA0	1	1 UD	
		amarillo	B	3SU1401-1BC30-1AA0	1	1 UD	
		verde	A	3SU1401-1BC40-1AA0	1	1 UD	
		azul	B	3SU1401-1BC50-1AA0	1	1 UD	
		blanco	A	3SU1401-1BC60-1AA0	1	1 UD	
230	--	ámbar	B	3SU1401-1BF00-1AA0	1	1 UD	
		rojo	A	3SU1401-1BF20-1AA0	1	1 UD	
		amarillo	B	3SU1401-1BF30-1AA0	1	1 UD	
		verde	A	3SU1401-1BF40-1AA0	1	1 UD	
		azul	B	3SU1401-1BF50-1AA0	1	1 UD	
		blanco	A	3SU1401-1BF60-1AA0	1	1 UD	
Bornes de resorte 							
 3SU1401-1BB30-3AA0	24	24	ámbar	B	3SU1401-1BB00-3AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1401-1BB20-3AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1401-1BB30-3AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1401-1BB40-3AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1401-1BB50-3AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1401-1BB60-3AA0	1	1 UD
	110	--	ámbar	B	3SU1401-1BC00-3AA0	1	1 UD
		rojo	B	3SU1401-1BC20-3AA0	1	1 UD	
		amarillo	B	3SU1401-1BC30-3AA0	1	1 UD	
		verde	B	3SU1401-1BC40-3AA0	1	1 UD	
		azul	B	3SU1401-1BC50-3AA0	1	1 UD	
		blanco	B	3SU1401-1BC60-3AA0	1	1 UD	
230	--	ámbar	B	3SU1401-1BF00-3AA0	1	1 UD	
		rojo	B	3SU1401-1BF20-3AA0	1	1 UD	
		amarillo	B	3SU1401-1BF30-3AA0	1	1 UD	
		verde	B	3SU1401-1BF40-3AA0	1	1 UD	
		azul	B	3SU1401-1BF50-3AA0	1	1 UD	
		blanco	B	3SU1401-1BF60-3AA0	1	1 UD	

¹⁾ Solo para usar con aparatos de mando y señalización SIRIUS.

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Módulos para actuadores y señalizadores

Módulos de LED

Tensión de empleo con AC	Tensión de empleo con DC	Color	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
V	V			Referencia			
Módulos de LED¹⁾ para fijación en panel							
	6 ... 24	6 ... 24	ámbar	A	3SU1401-1BG00-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG20-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG30-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG40-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG50-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG60-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG60-1AA0	1	1 UD
	24 ... 230	24 ... 230	ámbar	B	3SU1401-1BH00-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH20-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH30-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH40-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH50-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH60-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH60-1AA0	1	1 UD
Bornes de resorte 							
	6 ... 24	6 ... 24	ámbar	B	3SU1401-1BG00-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG20-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG30-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG40-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG50-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG60-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BG60-3AA0	1	1 UD
	24 ... 230	24 ... 230	ámbar	B	3SU1401-1BH00-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH20-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH30-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH40-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH50-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH60-3AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-1BH60-3AA0	1	1 UD
Pines de soldadura (THT) 							
Tensión de empleo con AC	Tensión de empleo con DC	Color	PE	Pines de soldadura (THT)	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
V	V			Referencia			
Módulos de LED¹⁾ para fijación en placas de circuito impreso							
	--	24	ámbar	B	3SU1401-3BA00-5AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-3BA20-5AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-3BA30-5AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-3BA40-5AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-3BA50-5AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-3BA60-5AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-3BA60-5AA0	1	1 UD

¹⁾ Solo para usar con aparatos de mando y señalización SIRIUS.

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Módulos para actuadores y señalizadores

Módulos AS-Interface

Datos para selección y pedidos


Tipo de esclavo	Número de entradas digitales		Número de salidas digitales		PE	Bornes de tornillo + Bornes de resorte	UP (UDS, JGO, M)	TE*
	estándar	de seguridad						
Módulos AS-Interface para fijación en panel								
	2 F-DI	--	2	--	B	3SU1400-1EA10-2AA0	1	1 UD
3SU1400-1EA10-2AA0								
	2 F-DI + 1 LED	--	2	--	B	3SU1401-1EE20-2AA0	1	1 UD
3SU1401-1EE20-2AA0								
	2 F-DI + 1 DO	--	2	1	B	3SU1400-1EC10-2AA0	1	1 UD
3SU1400-1EC10-2AA0								
	2 F-DI	--	2	--	B	3SU1400-1EA10-4AA0	1	1 UD
3SU1400-1EA10-4AA0								
	2 F-DI + 1 LED	--	2	--	B	3SU1401-1EE20-4AA0	1	1 UD
3SU1401-1EE20-4AA0								
	2 F-DI + 1 DO	--	2	1	B	3SU1400-1EC10-4AA0	1	1 UD
3SU1400-1EC10-4AA0								

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT




Módulos para actuadores y señalizadores

Módulos electrónicos para interruptores de llave ID

Datos técnicos

Referencia		3SU1400-1GC10-1AA0	3SU1400-1GD10-1AA0
Comunicación			
Se soporta el protocolo IO-Link		No	Sí
Función del producto		ID de grupo 24 V DC	IO-Link 24 V DC
Velocidad de transferencia de IO-Link		--	COM2 (38,4 kbaudios)
Tiempo de ciclo punto a punto entre maestro y dispositivo IO-Link mín.	ms	--	10
Alimentación vía maestro IO-Link		--	✓
Volumen de datos			
• del área de direccionamiento de las entradas con transmisión cíclica, total	byte	--	2
• del área de direccionamiento de las salidas con transmisión cíclica, total	byte	--	0
Número de contactos NA		5	5
Datos generales			
Inmunidad a impulsos de tensión, valor asignado	V	800	
Tensión de aislamiento, valor asignado	V	30	
Grado de contaminación		3	
Clase de tensión			
• de tensión de empleo		DC	
• de tensión de entrada		DC	
Tensión de empleo			
• 1 con valor asignado DC	V	24	
• Valor asignado	V	18 ... 30	
Consumo máx.	mA	49	
Temperatura ambiente			
• durante el funcionamiento	°C	-25 ... +70	
• durante el almacenaje	°C	-40 ... +80	
Grado de protección IP		IP20	
Protección contra electrocución		Protección contra contactos con los dedos	
Conexiones			
Tipo de conexión eléctrica		Bornes de tornillo 	
Sección de conductor conectable para contactos auxiliares			
• unifilar o multifilar	mm ²	0,2 ... 2,5	
• unifilar - con extremos de cable preparados	mm ²	0,2 ... 0,75	
• flexible - con extremos de cable preparados	mm ²	0,25 ... 1,5	
- sin extremos de cable preparados	mm ²	0,2 ... 2,5	
Número AWG a modo de sección de cable conectable codificada			
• para contactos auxiliares		26 ... 14	
Par de apriete			
• con bornes de tornillo	Nm	0,4 ... 0,8	

Datos para selección y pedidos

	Tipo de alimentación vía maestro IO-Link	Se soporta el protocolo IO-Link	Número de contactos NA	Velocidad de transferencia de IO-Link	PE	Bornes de tornillo 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
						Referencia		
	--	No	5	--	B	3SU1400-1GC10-1AA0	1	1 UD
3SU1400-1GC10-1AA0								
	Sí	Sí	5	COM2 (38,4 kbaudios)	X	3SU1400-1GD10-1AA0	1	1 UD
3SU1400-1GD10-1AA0								
✓ Sí -- No								

* Se puede pedir esta cantidad o un múltiplo de la misma.
Ilustraciones similares

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Cajas

Datos generales

Sinopsis

Diseño



Cajas con equipamiento estándar

Los pulsadores y las lámparas de señalización SIRIUS ACT en cajas se usan como aparatos de mando con accionamiento manual cuando las unidades de control y los armarios eléctricos están dispuestos en lugares separados. Los aparatos son resistentes a los efectos del clima.

Normas

IEC 60947-5-1 o EN 60947-5-1

Versiones

Los pulsadores y las lámparas de señalización en cajas se ofrecen tanto con tecnología convencional como para su conexión a AS-Interface. Están disponibles las siguientes versiones:

- Caja vacía con 1 a 6 puntos de mando (los componentes a instalar deben pedirse por separado; usar módulos para fijación en base)
- Caja con equipamiento estándar con 1 a 3 puntos de mando, p. ej. caja para parada de emergencia con seta de parada de emergencia
- Caja con equipamiento personalizado con 1 a 6 puntos de mando

Color de la caja

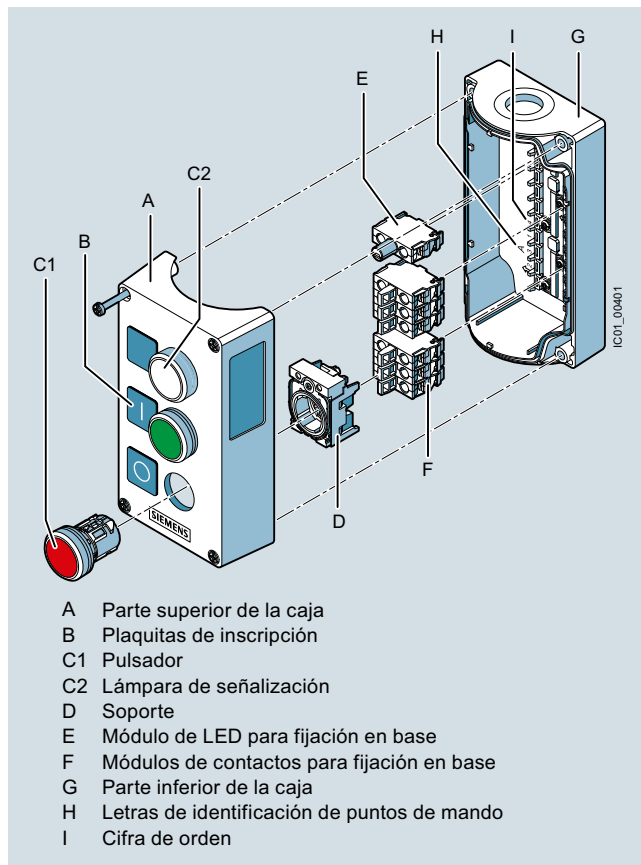
Parte superior:

- gris, RAL 7035
- amarillo, RAL 1004, para parada de emergencia.

Parte inferior:

- negro, RAL 9005

Cajas con equipamiento estándar



Pulsadores y lámparas de señalización en caja

Cajas personalizadas

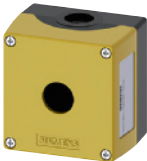





El equipamiento y la inscripción de los puntos de mando se facilita al máximo si se usa el Configurador disponible en Internet; para ello ver:

www.siemens.com/sirius-act/configurator

Campo de aplicación

Las cajas son resistentes los efectos del clima (KTW 24) según EN ISO 6270-2 y son idóneas para aplicaciones fijas y para aplicaciones en instalaciones marinas.

Datos para selección y pedidos

Color de parte superior de caja	Nº de puntos de mando	Tipo de caja	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*		
Cajas para superficie								
Versión de plástico								
	amarillo	1	Punto de mando centrado	A	3SU1801-0AA00-0AA2	1	1 UD	
			con collar de protección	A	3SU1801-0AA00-0AC2	1	1 UD	
			con rebaje para la plaquita de inscripción	A	3SU1801-0AA00-0AB2	1	1 UD	
	gris	1	con rebaje para la plaquita de inscripción	A	3SU1801-0AA00-0AB1	1	1 UD	
			2	con rebaje para la plaquita de inscripción	A	3SU1802-0AA00-0AB1	1	1 UD
			3	con rebaje para la plaquita de inscripción	A	3SU1803-0AA00-0AB1	1	1 UD
			4	con rebaje para la plaquita de inscripción	A	3SU1804-0AA00-0AB1	1	1 UD
			6	con rebaje para la plaquita de inscripción	A	3SU1806-0AA00-0AB1	1	1 UD
	amarillo	1	Punto de mando centrado	B	3SU1851-0AA00-0AA2	1	1 UD	
			con collar de protección	B	3SU1851-0AA00-0AC2	1	1 UD	
			con rebaje para la plaquita de inscripción	A	3SU1851-0AA00-0AB2	1	1 UD	
	gris	1	con rebaje para la plaquita de inscripción	A	3SU1851-0AA00-0AB1	1	1 UD	
			con collar de protección	B	3SU1851-0AA00-0AC1	1	1 UD	
			2	con rebaje para la plaquita de inscripción	A	3SU1852-0AA00-0AB1	1	1 UD
			3	con rebaje para la plaquita de inscripción	A	3SU1853-0AA00-0AB1	1	1 UD
			4	con rebaje para la plaquita de inscripción	B	3SU1854-0AA00-0AB1	1	1 UD
			6	con rebaje para la plaquita de inscripción	B	3SU1856-0AA00-0AB1	1	1 UD
	gris	1	Punto de mando centrado	B	3SU1801-1AA00-1AA1	1	1 UD	
			Versión de metal					
	gris	1	Punto de mando centrado	B	3SU1851-1AA00-1AA1	1	1 UD	

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Cajas



Aparatos de mando y señalización en caja

Sinopsis

Los pulsadores y lámpara de señalización (equipamiento estándar) están disponibles con:

- 1 a 3 puntos de mando
- Tensión de empleo hasta 400 V
- Modo de fijación vertical
- Las cajas de plástico están equipadas con cabezas actuadoras y de señalización de plástico; las cajas de metal, con cabezas actuadoras y de señalización metálicas.
- Módulos de contactos y los módulos de LED para fijación en base (se abrochan en la parte inferior de la caja); bornes de tornillo como estándar; algunas variantes tienen bornes de resorte





Datos para selección y pedidos

Color parte superior caja	Nº de puntos de mando	Tipo de caja Equipamiento de puntos de mando	Color de la cabeza actuadora Inscripción	Número de contactos NC NA		PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Cajas con equipamiento estándar										
Versión de plástico										
	amarillo	1	Punto de mando centrado A = pulsador de seta de parada de emergencia	rojo	2	1	A	3SU1801-0NA00-2AA2	1	1 UD
			con collar de protección A = pulsador de seta de parada de emergencia A = pulsador	rojo	2	1	A	3SU1801-0NA00-2AC2	1	1 UD
					2	1	A	3SU1801-0NB00-2AC2	1	1 UD
		2	con rebaje para la plaquita de inscripción A = pulsador de seta de parada de emergencia B = lámpara de señalización	A = rojo B = rojo A = "sin inscripción" B = "sin inscripción"	2	1	B	3SU1802-0NB00-2AB2	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Cajas

Aparatos de mando y señalización en caja

Color parte superior caja	Nº de puntos de mando	Tipo de caja Equipamiento de puntos de mando	Color de la cabeza actuadora Inscripción	Número de contactos NC NA		PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*			
Cajas con equipamiento estándar												
Versión de metal												
	amarillo	1	Punto de mando centrado	rojo	0	1	B	3SU1851-0NA00-2AA2	1	1 UD		
					0	1	B		3SU1851-0NB00-2AA2	1	1 UD	
3SU1851-0NA00-2AA2			A = pulsador de seta de parada de emergencia									
	con collar de protección	rojo		0	1	A	3SU1851-0NA00-2AC2	1	1 UD			
				0	1	B	3SU1851-0NB00-2AC2	1	1 UD			
			A = pulsador de seta de parada de emergencia									
				0	1	B	3SU1851-0ND00-2AC2	1	1 UD			
	gris	1	con rebaje para la plaquita de inscripción	verde	A = I	0	1	B	3SU1851-0AB00-2AB1	1	1 UD	
				rojo	A = O	0	1	B	3SU1851-0AC00-2AB1	1	1 UD	
				blanc	A = I	0	1	B	3SU1851-0AD00-2AB1	1	1 UD	
				o								
				negro	A = O	0	1	B	3SU1851-0AE00-2AB1	1	1 UD	
3SU1851-0AC00-2AB1			A = pulsador									
	gris	2	con rebaje para la plaquita de inscripción	A = rojo /	1		B	3SU1852-0AB00-2AB1	1	1 UD		
				B = verde	1							
				A = O /	1							
3SU1852-0AB00-2AB1			A = pulsador / B = pulsador									
	gris	3	con rebaje para la plaquita de inscripción	A = rojo /	1		B	3SU1853-0AB00-2AB1	1	1 UD		
				B = verde /	1							
				C = transparente	1							
3SU1853-0AB00-2AB1			A = pulsador / B = pulsador / C = lámpara de señalización									
	gris	3	con rebaje para la plaquita de inscripción	A = rojo /	1		B	3SU1853-0AD00-2AB1	1	1 UD		
				B = negro /	2							
				C = negro	2							
3SU1853-0AD00-2AB1			A = pulsador / B = pulsador / C = pulsador									

Sinopsis

Las cajas AS-Interface permiten conectar rápidamente al bus AS-Interface los pulsadores y las lámparas de señalización SIRIUS ACT instalados distribuidamente. Los componentes permiten el montaje por el cliente de las cajas con AS-Interface integrado o modificar cajas existentes con gran flexibilidad.



Cajas para AS-Interface

Cajas

Color de la parte superior de la caja:

- gris, RAL 7035
- amarillo, RAL 1004, para parada de emergencia

Color de la base de la caja:

- negro, RAL 9005

Equipamiento con esclavos AS-Interface

Para la conexión de los puntos de mando están disponibles esclavos de los siguientes tipos:

- Esclavo con tecnología A/B con 4 entradas y 3 salidas digitales (4 DI / 3 DO)
- Esclavo con 4 entradas y 4 salidas digitales (4 DI / 4 DO)
- Esclavo F con 2 entradas seguras para pulsador de seta de parada de emergencia (2 F-DI), también con LED
- Esclavo F con 2 entradas seguras y una salida digital (2 F-DI + 1 DO)

La siguiente tabla muestra la cantidad máxima de esclavos equipables:

Nº de puntos de mando	Número de esclavos en cajas sin parada de emergencia	Número de esclavos en cajas con parada de emergencia
1	--	1 esclavo F 2 F-DI
2	1 esclavos 4 DI/4 DO o 4 DI/3 DO	--
3	1 esclavos 4 DI/4 DO o 4 DI/3 DO	1 esclavo 4 DI/4 DO o 4 DI/3 DO + 1 esclavo F
4	2 esclavos 4 DI/4 DO o 4 DI/3 DO	2 esclavos 4 DI/4 DO o 4 DI/3 DO + 1 esclavo F
6	2 esclavos 4 DI/4 DO o 4 DI/3 DO	2 esclavos 4 DI/4 DO o 4 DI/3 DO + 1 esclavo F

Conexión

Para conectar un esclavo a módulos de contactos, módulos LED y al elemento de conexión se necesitan los respectivos juegos de cables.

Los elementos de conexión se montan en los orificios frontales del pasacables de la caja y permiten conectar el AS-Interface o sacar de la caja las entradas o salidas no utilizadas.

Para conectar a AS-Interface puede elegirse entre:

- Borne de conexión para el cable perfilado AS-Interface. El contacto del cable se realiza por perforación del aislamiento y se conduce por fuera de la caja (sólo posible en cajas de plástico).
- Pasacables para cable perfilado AS-Interface o cable redondo. El cable se introduce en la caja (preferentemente en cajas de metal).
- Conexión por conector M12

Si en una caja no se utilizan todas las entradas/salidas del esclavo para la conexión de los aparatos de mando, las entradas y salidas libres podrán sacarse, si se desea, por medio de un conector M12 dispuesto en la parte superior o inferior de la caja.

Para alimentar las entradas, el terminal S+ del esclavo se tiene que conectar siempre en el conector hembra; y para las salidas, el terminal OUT-. El direccionamiento se realiza a través de las conexiones AS-Interface o a través del conector de direccionamiento incorporado. No se necesita alimentación exterior.

Cajas con equipamiento estándar

Las cajas con equipamiento estándar están disponibles con:

- 1 a 3 puntos de mando
- Tensión de empleo vía AS-Interface (aprox. 30 V)
- Modo de fijación vertical
- Las cajas de plástico están equipadas con cabezas actuadoras y de señalización de plástico; las cajas de metal, con cabezas actuadoras y de señalización metálicas.

Las cajas sin parada de emergencia tienen un módulo 4E/3S, mientras que las cajas con pulsadores de seta de parada de emergencia llevan un esclavo AS-Interface de seguridad integrado en la caja. Las cajas con pulsador de seta de parada de emergencia vienen con dos módulos de contactos NC montados en la caja que están cableados con el esclavo de seguridad.

Los módulos de contactos y los módulos LED (con bornes de resorte) de los aparatos de mando y los esclavos AS-Interface están montados en el fondo de la caja y unidos por medio de cables entre sí. Las cajas de plástico disponen de una conexión externa para el cable plano AS-Interface (el cable se conduce por fuera de la caja); en las variantes de metal, el cable AS-Interface se introduce en la caja.

Las cajas con pulsador de seta de parada de emergencia también se suministran con un conector M12.

Cajas personalizadas (selección mediante Configurator)

Para pedidos de cajas AS-Interface personalizadas 3SU18 con aparatos de mando y señalización, los elementos de equipamiento han de seleccionarse con el configurador 3SU1. Al hacerlos se genera la correspondiente documentación electrónica del pedido para las opciones.





Para más detalles sobre el Configurator, ver: www.siemens.com/sirius-act/configurator

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Cajas

Aparatos de mando y señalización en caja para AS-Interface

Datos para selección y pedidos

Color de parte superior de caja	Nº de puntos de mando	Tipo de caja Equipamiento de puntos de mando	Color, Inscripción	PE	Perforación de aislamiento 	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Cajas con equipamiento estándar					Referencia		
	1	con rebaje para la plaquita de inscripción A = pulsador de seta de parada de emergencia	rojo	B	3SU1801-0NB10-4HB2	1	1 UD
	2	con rebaje para la plaquita de inscripción A = pulsador / B = pulsador	A = rojo / B = verde A = O / B = I A = negro / B = blanco A = O / B = I	B	3SU1802-0AB10-4HB1	1	1 UD
	3	con rebaje para la plaquita de inscripción A = pulsador / B = pulsador / C = lámpara de señalización	A = rojo / B = verde / C = transparente A = O / B = I / C = "sin inscripción"	B	3SU1803-0AB10-4HB1	1	1 UD

3SU1801-0NB10-4HB2

3SU1802-0AB10-4HB1

3SU1803-0AB10-4HB1

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Cajas

Módulos para cajas

Datos para selección y pedidos

Material del contacto	Número de contactos NA	Número de contactos NC	Función Apertura positiva	PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Módulos de contactos para fijación en base					Referencia		
Aleación de plata	1	0	No		3SU1400-2AA10-1BA0	1	1 UD
	0	1	Sí				
Aleación de plata	1	0	No		3SU1400-2AA10-3BA0	1	1 UD
	0	1	Sí				
Tensión de empleo con AC	Tensión de empleo con DC	Color	PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
V	V			Referencia			
Módulos de LED ¹⁾ para fijación en base							
	24	24	ámbar	B	3SU1401-2BB00-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-2BB20-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-2BB30-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-2BB40-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-2BB50-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-2BB60-1AA0	1	1 UD
	110	--	ámbar	B	3SU1401-2BC00-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-2BC20-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-2BC30-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-2BC40-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-2BC50-1AA0	1	1 UD
				B	3SU1401-2BC60-1AA0	1	1 UD
230	--	ámbar	B	3SU1401-2BF00-1AA0	1	1 UD	
			B	3SU1401-2BF20-1AA0	1	1 UD	
			B	3SU1401-2BF30-1AA0	1	1 UD	
			B	3SU1401-2BF40-1AA0	1	1 UD	
			B	3SU1401-2BF50-1AA0	1	1 UD	
			B	3SU1401-2BF60-1AA0	1	1 UD	

¹⁾ Solo para usar con aparatos de mando y señalización SIRIUS.


Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Cajas

Módulos para cajas

Tensión de empleo con AC	Tensión de empleo con DC	Color	PE	Bornes de resorte	UP (UDS, JGO, M)	TE*
V	V			Referencia		



Módulos de LED¹⁾ para fijación en base

	24	24	ámbar	B	3SU1401-2BB00-3AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1401-2BB20-3AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1401-2BB30-3AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1401-2BB40-3AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1401-2BB50-3AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1401-2BB60-3AA0	1	1 UD
			110	--	ámbar	B	3SU1401-2BC00-3AA0
rojo	B	3SU1401-2BC20-3AA0			1	1 UD	
amarillo	B	3SU1401-2BC30-3AA0			1	1 UD	
verde	B	3SU1401-2BC40-3AA0			1	1 UD	
azul	B	3SU1401-2BC50-3AA0			1	1 UD	
blanco	B	3SU1401-2BC60-3AA0			1	1 UD	
230	--	ámbar	B	3SU1401-2BF00-3AA0	1	1 UD	
		rojo	B	3SU1401-2BF20-3AA0	1	1 UD	
		amarillo	B	3SU1401-2BF30-3AA0	1	1 UD	
		verde	B	3SU1401-2BF40-3AA0	1	1 UD	
		azul	B	3SU1401-2BF50-3AA0	1	1 UD	
		blanco	B	3SU1401-2BF60-3AA0	1	1 UD	

¹⁾ Solo para usar con aparatos de mando y señalización SIRIUS.

Tensión de empleo con AC	Tensión de empleo con DC	Color	PE	Bornes de tornillo	UP (UDS, JGO, M)	TE*
V	V			Referencia		

Módulos de LED¹⁾ para fijación en base, amplio rango de tensión

	6 ... 24	6 ... 24	ámbar	B	3SU1401-2BG00-1AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1401-2BG20-1AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1401-2BG30-1AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1401-2BG40-1AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1401-2BG50-1AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1401-2BG60-1AA0	1	1 UD
			24 ... 230	24 ... 230	ámbar	B	3SU1401-2BH00-1AA0
rojo	B	3SU1401-2BH20-1AA0			1	1 UD	
amarillo	B	3SU1401-2BH30-1AA0			1	1 UD	
verde	B	3SU1401-2BH40-1AA0			1	1 UD	
azul	B	3SU1401-2BH50-1AA0			1	1 UD	
blanco	B	3SU1401-2BH60-1AA0			1	1 UD	
	6 ... 24	6 ... 24	ámbar	B	3SU1401-2BG00-3AA0	1	1 UD
			rojo	B	3SU1401-2BG20-3AA0	1	1 UD
			amarillo	B	3SU1401-2BG30-3AA0	1	1 UD
			verde	B	3SU1401-2BG40-3AA0	1	1 UD
			azul	B	3SU1401-2BG50-3AA0	1	1 UD
			blanco	B	3SU1401-2BG60-3AA0	1	1 UD
			24 ... 230	24 ... 230	ámbar	B	3SU1401-2BH00-3AA0
rojo	B	3SU1401-2BH20-3AA0			1	1 UD	
amarillo	B	3SU1401-2BH30-3AA0			1	1 UD	
verde	B	3SU1401-2BH40-3AA0			1	1 UD	
azul	B	3SU1401-2BH50-3AA0			1	1 UD	
blanco	B	3SU1401-2BH60-3AA0			1	1 UD	

¹⁾ Solo para usar con aparatos de mando y señalización SIRIUS.

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Cajas

Módulos para cajas

Tensión de empleo	Tipo de esclavo	Número de entradas digitales estándar	Número de entradas digitales de seguridad	Número de salidas digitales	PE	Borne de inserción rápida Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Módulos AS-Interface para fijación en base								
30 V	4 DI / 3 DO AB	4	0	3	B	3SU1400-2EJ10-6AA0	1	1 UD
	4 DI / 4DO	4	0	4	B	3SU1400-2EK10-6AA0	1	1 UD
Módulos IO-Link para fijación en base								
24 V	programable (ajuste predefinido: 6DI / 2DO)	0-8	0	0-8	B	3SU1400-2HL10-6AA0	1	1 UD



3SU1400-2EJ10-6AA0



3SU1400-2HL10-6AA0

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Cajas

Pupitres de mando a dos manos

Sinopsis

Equipamiento

Los pupitres de mando a dos manos vienen con aparatos de mando y señalización incorporados. En las cajas de plástico, los puntos de mando se equipan como estándar con cabezas actuadoras y de señalización de plástico, y en las cajas metálicas, con cabezas actuadoras y de señalización de metal.

El equipamiento estándar consta de:

- 2 pulsadores de seta negros, Ø 40 mm, 1 NA + 1 NC
- 1 pulsador de seta de parada de emergencia rojo conforme a ISO 13850, Ø 40 mm, con enclavamiento forzado, 2 NC

En la versión de plástico existe la posibilidad de equiparla posteriormente con hasta ocho puntos de mando según las especificaciones del cliente. Para esto, la superficie del pupitre lleva puntos de rotura controlada.

Campo de aplicación

Los pupitres de mando a dos manos se requieren en máquinas e instalaciones con puntos peligrosos donde es necesario retener las dos manos del operador en un sitio determinado.

Los pupitres de mando a dos manos se emplean mayormente en prensas, máquinas estampadoras, máquinas de papel o tipográficas, en la industria química y en la industria de transformación de caucho y de plásticos.





La orden de mando se emite al accionar simultáneamente ambos pulsadores de seta laterales en un intervalo de 0,5 s, debiéndose mantener activa mientras persista el peligro.

Para el procesamiento de las órdenes de mando se utilizan los aparatos de evaluación correspondientes, tales como los relés de seguridad 3SK11 o el sistema modular de seguridad 3RK3.

Normas

Los pupitres de mando a dos manos cumplen los requisitos de la norma EN 574.

Datos para selección y pedidos

Tipo de cabeza actuadora Forma de desenclavamiento	Color de la cabeza actuadora	N° de contactos NA	N° de cont. NC	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Cajas para pupitres de mando a dos manos								
Caja de plástico								
sin	--	0	0	B	3SU1803-3AA00-1AA1	1	1 UD	
 3SU1803-3NB00-1AE1	A = pulsador de seta / B = pulsador de seta de parada de emergencia / C = pulsador de seta	A = negro / B = rojo / C = negro	2	4	B	3SU1803-3NB00-1AE1	1	1 UD
	A = desenclavamiento por tracción / B = desenclavam. por giro / C = desenclavamiento por tracción							
	Caja de metal							
sin	--	0	0	B	3SU1853-3AA00-0AA1	1	1 UD	
 3SU1853-3NB00-1AA1	A = pulsador de seta / B = pulsador de seta de parada de emergencia / C = pulsador de seta	A = negro / B = rojo / C = negro	2	4	B	3SU1853-3NB00-1AA1	1	1 UD
	A = desenclavamiento por tracción / B = desenclavamiento por giro / C = desenclavamiento por tracción		2	4	B	3SU1853-3NB00-1AD1	1	1 UD
 3SU1853-3NB00-1AD1								
Versión	Material	Color		PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Accesorios								
 3SU1950-0HN10-0AA0	Pie para pupitres de mando a dos manos	Metal	plata	B	3SU1950-0HN10-0AA0	1	1 UD	

Sinopsis

Las plaquitas para la inscripción pueden insertarse en pulsadores (transparentes) y pulsadores iluminados con botón rasante. Estas plaquitas interiores son de plástico transparente opalino con la inscripción en negro y pueden colocarse girándolas en pasos de 90 grados.




Inscripción

La inscripción será con texto en mayúsculas/minúsculas, empezando todas las palabras con mayúsculas. Los símbolos gráficos se realizan según ISO 7000 o IEC 60417, también aquellos que no figuran en el catálogo.

Las plaquitas interiores sin inscripción se pueden inscribir con un rotulador permanente.

Para inscripción personalizada ver "Opciones" en la página 13/97.

Datos para selección y pedidos











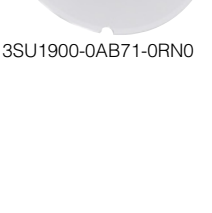



















Color	Inscripción	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Plaquitas interiores					
Para inscripción por el usuario					
	transparente/negro (plaquita/inscripción)	sin (plaquita/inscripción)	B	3SU1900-0AB71-0AA0	100 10 UD
3SU1900-0AB71-0AA0					
Con inscripción en alemán					
	transparente/negro (plaquita/inscripción)	Ein	B	3SU1900-0AB71-0AB0	100 10 UD
3SU1900-0AB71-0AB0	Aus	B	3SU1900-0AB71-0AC0	100 10 UD	
	Auf	B	3SU1900-0AB71-0AD0	100 10 UD	
	Ab	B	3SU1900-0AB71-0AE0	100 10 UD	
	Vor	B	3SU1900-0AB71-0AF0	100 10 UD	
	Zurück	B	3SU1900-0AB71-0AG0	100 10 UD	
	Rechts	B	3SU1900-0AB71-0AH0	100 10 UD	
	Links	B	3SU1900-0AB71-0AJ0	100 10 UD	
	Halt	B	3SU1900-0AB71-0AK0	100 10 UD	
	Zu	B	3SU1900-0AB71-0AL0	100 10 UD	
	Schnell	B	3SU1900-0AB71-0AM0	100 10 UD	
	Langsam	B	3SU1900-0AB71-0AN0	100 10 UD	
	Betrieb	B	3SU1900-0AB71-0AP0	100 10 UD	
	Störung	B	3SU1900-0AB71-0AQ0	100 10 UD	
	Einrichten	B	3SU1900-0AB71-0AR0	100 10 UD	
Con inscripción en inglés					
	transparente/negro (plaquita/inscripción)	On	B	3SU1900-0AB71-0DJ0	100 10 UD
3SU1900-0AB71-0DN0	Off	B	3SU1900-0AB71-0DK0	100 10 UD	
	Up	B	3SU1900-0AB71-0DL0	100 10 UD	
	Down	B	3SU1900-0AB71-0DM0	100 10 UD	
	Forward+	B	3SU1900-0AB71-0DN0	100 10 UD	
	Right	B	3SU1900-0AB71-0DQ0	100 10 UD	
	Left	B	3SU1900-0AB71-0DR0	100 10 UD	
	Stop	B	3SU1900-0AB71-0DS0	100 10 UD	
	Start	B	3SU1900-0AB71-0DT0	100 10 UD	
	Reset	B	3SU1900-0AB71-0DU0	100 10 UD	
	Test	B	3SU1900-0AB71-0DV0	100 10 UD	
	Open	B	3SU1900-0AB71-0DW0	100 10 UD	
	Close	B	3SU1900-0AB71-0DX0	100 10 UD	
	Running	B	3SU1900-0AB71-0EB0	100 10 UD	
	Fast	B	3SU1900-0AB71-0EE0	100 10 UD	
	Slow	B	3SU1900-0AB71-0EF0	100 10 UD	

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Plaquitas

Plaquitas interiores

Color	Inscripción	Símbolo núm.	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Plaquitas interiores							
Con símbolo (CON/DES)							
	negro/blanco (plaquita/ inscripción)	O I	--	B	3SU1900-0AB16-0QE0	1 10 UD	
	blanco/ negro (plaquita/ inscripción)	O I	--	B	3SU1900-0AB61-0QE0	1 10 UD	
	transparente/ negro (plaquita/ inscripción)	O	5008 IEC	A	3SU1900-0AB71-0QA0	100 10 UD	
		I	5007 IEC	A	3SU1900-0AB71-0QB0	100 10 UD	
		II	--	B	3SU1900-0AB71-0QC0	100 10 UD	
	III	--	B	3SU1900-0AB71-0QD0	100 10 UD		
Con símbolo (gráfico)							
	transparente/ negro (plaquita/ inscripción)		FLECHA ORIENTADA A LA DERECHA	5022 IEC	A	3SU1900-0AB71-0QR0	100 10 UD
			FLECHA ORIENTADA HACIA ARRIBA	--	B	3SU1900-0AB71-0QS0	100 10 UD
			GIRO A LA DERECHA	0004 ISO	B	3SU1900-0AB71-0QT0	100 10 UD
			GIRO A LA IZQUIERDA	--	B	3SU1900-0AB71-0QU0	100 10 UD
			RÁPIDO AVANCE	0266 ISO	B	3SU1900-0AB71-0QV0	100 10 UD
			AUMENTO MÁS	--	B	3SU1900-0AB71-0QW0	100 10 UD
			REDUCCIÓN, MENOS	5005 IEC	B	3SU1900-0AB71-0QX0	100 10 UD
			MOTOR ELÉCTRICO	5006 IEC	B	3SU1900-0AB71-0QY0	100 10 UD
			MOTOR ELÉCTRICO	0011 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RA0	100 10 UD
			BOCINA	5014 IEC	B	3SU1900-0AB71-0RB0	100 10 UD
			ENTRADA DE AGUA	--	B	3SU1900-0AB71-0RC0	100 10 UD
			BOMBA	0134 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RD0	100 10 UD
			BOMBA DE REFRIGERANTE	0355 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RE0	100 10 UD
			TENSAR	--	B	3SU1900-0AB71-0RF0	100 10 UD
			SOLTAR	--	B	3SU1900-0AB71-0RG0	100 10 UD
			FRENAR	--	B	3SU1900-0AB71-0RH0	100 10 UD
			SOLTAR FRENO	0021 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RJ0	100 10 UD
			BLOQUEAR	0022 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RK0	100 10 UD
			DESBLOQUEAR	0023 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RL0	100 10 UD
			PREPARAR	--	B	3SU1900-0AB71-0RM0	100 10 UD
			Tecla CON/DES	5011 IEC	B	3SU1900-0AB71-0RN0	100 10 UD
			MANDO MANUAL	0096 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RP0	100 10 UD
			SECUENCIA AUTOMÁTICA	0017 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RQ0	100 10 UD
			ASPIRAR	--	B	3SU1900-0AB71-0RR0	100 10 UD
			SOPLAR	--	B	3SU1900-0AB71-0RS0	100 10 UD

Opciones**Inscripción personalizada**

Las plaquitas pueden inscribirse con textos o símbolos distintos de los indicados en los datos para pedidos.

Las inscripciones con texto se realizarán como estándar con caracteres con una altura de 4 mm (para textos de una línea) ó de 3 mm (para textos de dos o tres líneas).

Se utiliza la fuente Arial. Existe la posibilidad de elegir otras alturas de letra y tipos de fuentes, pero éstos se tendrán que indicar en el pedido.

En las plaquitas interiores sólo es posible una línea como máximo:

- 10 caracteres para textos de una línea
- 8 caracteres para textos de 2 líneas
- 6 caracteres para textos de 3 líneas, aunque la segunda línea pueda incluir 10 caracteres.

Ejemplos de inscripciones personalizadas

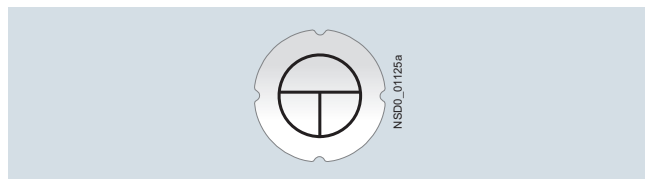
Inscripción con dos líneas en mayúsculas/minúsculas (Q0Y)



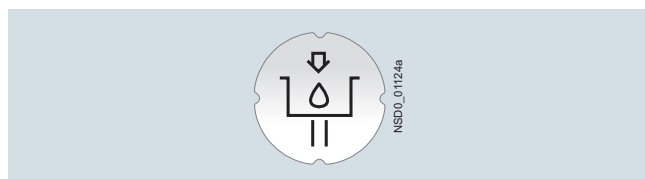
Inscripción con una línea en mayúsculas (Q1Y)



Inscripción con tres líneas en minúsculas (Q2Y)



Símbolo n.º. 5011 según IEC 60417 (Q3Y)



Cualquier símbolo especificado en el anexo al pedido (Q9Y)

Indicaciones para pedidos

La referencia se tiene que completar con una de las siguientes claves:

- Línea(s) de texto en mayúsculas/minúsculas, siempre mayúsculas al inicio de la línea (por ej.: "Subir / Desconectar"): **Q0Y**
- Línea(s) de texto en mayúsculas (p.ej. "SUBIR"): **Q1Y**
- Línea(s) de texto en minúsculas (p. ej. "subir / desc. / bajar"): **Q2Y**
- Línea(s) de texto en mayúsculas/minúsculas, empezando todas las palabras con mayúsculas (p.ej. "Con. Desc."): **Q5Y**
- Símbolo con número según ISO 7000 o IEC 60417: **Q3Y**
- Cualquier inscripción o símbolo especificado en el anexo al pedido: **Q9Y**

Además de la referencia y la respectiva clave deberá indicarse el texto explícito de la inscripción deseada. Para pedidos con una inscripción especial en otro idioma es necesario indicar el idioma y, además, la notación exacta. En inscripciones con varias líneas hay que asignar cada texto a la línea correspondiente, por ej.: "L1 = Subir, L2 = Bajar". En caso de palabras muy largas se puede indicar además la separación silábica; [ver ejemplo de pedido 1](#).

Los símbolos también se pueden pedir indicando el código según ISO 7000 o IEC 60417; [ver ejemplos de pedido 2 y 3](#).

Cualquier inscripción y símbolo (clave Q9Y) debe seleccionarse usando el configurador de SIRIUS ACT.

En él se genera un CIN (Configuration Identification Number) para futuros pedidos. Después ya se puede hacer el pedido con el CIN directamente desde el Configurador de SIRIUS ACT (cesta del Mall) o por los medios de pedido convencionales.

Medios de pedido estándar:

- Configurador: www.siemens.com/sirius-act/configurator
- Catálogo electrónico CA01 en DVD
- Industry Mall: www.siemens.com/industrymall

Ejemplo de pedido 1

Usted desea pedir una plaquita con dos líneas de texto:

3SU1900-0AB71-0AZ0

Q1Y

Z1 = SUBIR

Z2 = BAJAR

Ejemplo de pedido 2

Usted desea pedir una plaquita con el símbolo gráfico núm. 5011 según IEC 60417:

3SU1900-0AB71-0AZ0

Q3Y

Z = 5011 IEC

Ejemplo de pedido 3

Usted desea pedir una plaquita con el símbolo gráfico núm. 1118 según ISO 7000:

3SU1900-0AB71-0AZ0

Q3Y

Z = 1118 ISO







Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Plaquetas

Portaplaquetas para plaquetas de inscripción

Datos para selección y pedidos

Forma del portaplaquetas	Color del portaplaquetas	Modo de fijación de la plaqueta	Tamaño de la plaqueta de inscripción		PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
			Alto mm	Ancho mm					
Portaplaquetas para plaquetas de inscripción									
	redondo abajo	pegar	12,5	27	A	3SU1900-0AG10-0AA0	100	10 UD	
			17,5	27	A	3SU1900-0AH10-0AA0	100	10 UD	
			27	27	A	3SU1900-0AJ10-0AA0	100	10 UD	
		abrochar	12,5	27	A	3SU1900-0AR10-0AA0	100	10 UD	
			17,5	27	A	3SU1900-0AS10-0AA0	100	10 UD	
			27	27	A	3SU1900-0AT10-0AA0	100	10 UD	
3SU1900-0AG10-0AA0									
	cuadrado abajo	pegar	12,5	27	B	3SU1900-0AN10-0AA0	100	1 UD	
			17,5	27	B	3SU1900-0AP10-0AA0	100	1 UD	
			27	27	B	3SU1900-0AQ10-0AA0	100	1 UD	
3SU1900-0AN10-0AA0									
Portaplaquetas para plaquetas de inscripción para manipuladores									
	cuadrado abajo	pegar	27	27	A	3SU1900-0AL10-0AA0	1	1 UD	
3SU1900-0AL10-0AA0									
	en cruz	pegar	27	27	B	3SU1900-0AM10-0AA0	1	1 UD	
3SU1900-0AM10-0AA0									
Portaplaquetas para plaquetas de inscripción para pulsadores dobles									
	cuadrado	negro	pegar	12,5	27	A	3SU1900-0AK10-0AA0	100	10 UD
3SU1900-0AK10-0AA0									
Marco independiente									
	cuadrada	--	--	29,8	29,8	A	3SU1900-0AX10-0AA0	1	10 UD
3SU1900-0AX10-0AA0									

Sinopsis

Las placas de fondo están compuestas por un portaplaquitas de plástico negro y la plaquita de inscripción (negra con inscripción blanca o plateada con inscripción negra) para fijarse pegadas o por abroche. No se pueden usar con los pulsadores de parada de emergencia. Tener en cuenta las dimensiones de montaje.

Inscripción

La inscripción será con texto en mayúsculas/minúsculas, empeñando todas las palabras con mayúsculas. Los símbolos gráficos se realizan según ISO 7000 o IEC 60417, también aquellos que no figuran en el catálogo.

Para inscripción personalizada ver "Opciones" en la página 13/105.




Plaquitas de inscripción para pegar/abrochar

Las plaquitas están disponibles en tres tamaños:

- 12,5 mm × 27 mm
- 17,5 mm × 27 mm
- 27 mm × 27 mm

Para montar la plaquita de identificación es posible elegir entre portaplaquitas pegables o bien fijación por abroche.

Datos para selección y pedidos

Color	Inscripción	Símbolo núm.	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Plaquitas de inscripción de 12,5 mm x 27 mm						
Para inscripción por el usuario						
	negro/blanco (plaquita/inscripción)	sin	--	A	3SU1900-0AC16-0AA0	100 10 UD
3SU1900-0AC16-0AA0						
Con inscripción en alemán						
	negro/blanco (plaquita/inscripción)	Ein	--	B	3SU1900-0AC16-0AB0	100 10 UD
		Aus	--	B	3SU1900-0AC16-0AC0	100 10 UD
		Auf	--	B	3SU1900-0AC16-0AD0	100 10 UD
		Ab	--	B	3SU1900-0AC16-0AE0	100 10 UD
		Vor	--	B	3SU1900-0AC16-0AF0	100 10 UD
		Zurück	--	B	3SU1900-0AC16-0AG0	100 10 UD
		Rechts	--	B	3SU1900-0AC16-0AH0	100 10 UD
		Links	--	B	3SU1900-0AC16-0AJ0	100 10 UD
		Halt	--	B	3SU1900-0AC16-0AK0	100 10 UD
		Zu	--	B	3SU1900-0AC16-0AL0	100 10 UD
		Betrieb	--	B	3SU1900-0AC16-0AP0	100 10 UD
		Fallo	--	B	3SU1900-0AC16-0AQ0	100 10 UD
		Hand Auto	--	B	3SU1900-0AC16-0DB0	100 10 UD
		Hand O Auto	--	B	3SU1900-0AC16-0DD0	100 10 UD
3SU1900-0AC16-0AG0						
Con inscripción en inglés						
	negro/blanco (plaquita/inscripción)	On	--	B	3SU1900-0AC16-0DJ0	100 10 UD
		Off	--	B	3SU1900-0AC16-0DK0	100 10 UD
		Up	--	B	3SU1900-0AC16-0DL0	100 10 UD
		Down	--	B	3SU1900-0AC16-0DM0	100 10 UD
		Forward	--	B	3SU1900-0AC16-0DN0	100 10 UD
		Reverse	--	B	3SU1900-0AC16-0DP0	100 10 UD
		Right	--	B	3SU1900-0AC16-0DQ0	100 10 UD
		Left	--	B	3SU1900-0AC16-0DR0	100 10 UD
		Stop	--	B	3SU1900-0AC16-0DS0	100 10 UD
		Start	--	B	3SU1900-0AC16-0DT0	100 10 UD
		Reset	--	B	3SU1900-0AC16-0DU0	100 10 UD
		Test	--	B	3SU1900-0AC16-0DV0	100 10 UD
		Open	--	B	3SU1900-0AC16-0DW0	100 10 UD
		Close	--	B	3SU1900-0AC16-0DX0	100 10 UD
		Jog	--	B	3SU1900-0AC16-0DE0	100 10 UD
		Running	--	B	3SU1900-0AC16-0EB0	100 10 UD
		Fault	--	B	3SU1900-0AC16-0EC0	100 10 UD
		Run	--	B	3SU1900-0AC16-0ED0	100 10 UD
		Stop Start	--	B	3SU1900-0AC16-0DC0	100 10 UD
		Off On	--	B	3SU1900-0AC16-0DH0	100 10 UD
		Power off	--	B	3SU1900-0AC16-0DF0	100 10 UD
		Power on	--	B	3SU1900-0AC16-0DG0	100 10 UD
		Man O Auto	--	B	3SU1900-0AC16-0DY0	100 10 UD
		Man Auto	--	B	3SU1900-0AC16-0EA0	100 10 UD
3SU1900-0AC16-0DN0						

* Se puede pedir esta cantidad o un múltiplo de la misma.
Ilustraciones similares

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Plaquitas

Plaquitas de inscripción

Color	Inscripción	Símbolo número	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
-------	-------------	-------------------	----	------------	---------------------------	-----

Plaquitas de inscripción de 12,5 mm x 27 mm

Con inscripción en francés




3SU1900-0AC16-0GA0

negro/blanco (plaquita/ins- cripción)	Marche	--	B	3SU1900-0AC16-0GA0	100	10 UD
	Arrêt	--	B	3SU1900-0AC16-0GB0	100	10 UD
	Montée	--	B	3SU1900-0AC16-0GC0	100	10 UD
	Descente	--	B	3SU1900-0AC16-0GD0	100	10 UD
	Avant	--	B	3SU1900-0AC16-0GE0	100	10 UD
	Retour	--	B	3SU1900-0AC16-0GF0	100	10 UD
	Droite	--	B	3SU1900-0AC16-0GG0	100	10 UD
	Gauche	--	B	3SU1900-0AC16-0GH0	100	10 UD
	Ouvert	--	B	3SU1900-0AC16-0GJ0	100	10 UD
	Fermé	--	B	3SU1900-0AC16-0GK0	100	10 UD
	Rapide	--	B	3SU1900-0AC16-0GL0	100	10 UD
	En Service	--	B	3SU1900-0AC16-0GM0	100	10 UD
	Default	--	B	3SU1900-0AC16-0GN0	100	10 UD
	Reglage	--	B	3SU1900-0AC16-0GP0	100	10 UD
	Arrêt d'urgence	--	B	3SU1900-0AC16-0GQ0	100	10 UD
	Hors service	--	B	3SU1900-0AC16-0GR0	100	10 UD
	Sous tension	--	B	3SU1900-0AC16-0GS0	100	10 UD
	Manu Auto	--	B	3SU1900-0AC16-0GT0	100	10 UD
	Marche Arrêt	--	B	3SU1900-0AC16-0GU0	100	10 UD
	Rearmement	--	B	3SU1900-0AC16-0GV0	100	10 UD

Con símbolo



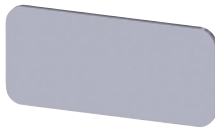
3SU1900-0AC16-0QG0

negro/blanco (plaquita/ inscripción)	O	--	B	3SU1900-0AC16-0QA0	100	10 UD
	I	--	B	3SU1900-0AC16-0QB0	100	10 UD
	O I	--	B	3SU1900-0AC16-0QG0	100	10 UD
	1 2	--	B	3SU1900-0AC16-0QJ0	100	10 UD
	 FLECHA ORIENTADA HACIA ARRIBA	--	B	3SU1900-0AC16-0QS0	100	10 UD

Color	Inscripción	Símbolo núm.	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
-------	-------------	-----------------	----	------------	---------------------------	-----

Plaquitas de inscripción de 12,5 mm x 27 mm

Para inscripción por el usuario



3SU1900-0AC81-0AA0

plata/ negro (plaquita/ inscripción)	sin		A	3SU1900-0AC81-0AA0	100	10 UD
--	-----	--	---	---------------------------	-----	-------

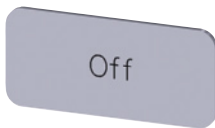
Con inscripción en alemán



3SU1900-0AC81-0AB0

plata/ negro (plaquita/ inscripción)	Ein	--	B	3SU1900-0AC81-0AB0	100	10 UD
	Aus	--	B	3SU1900-0AC81-0AC0	100	10 UD
	Auf	--	B	3SU1900-0AC81-0AD0	100	10 UD
	Ab	--	B	3SU1900-0AC81-0AE0	100	10 UD
	Vor	--	B	3SU1900-0AC81-0AF0	100	10 UD
	Zurück	--	B	3SU1900-0AC81-0AG0	100	10 UD
	Rechts	--	B	3SU1900-0AC81-0AH0	100	10 UD
	Links	--	B	3SU1900-0AC81-0AJ0	100	10 UD
	Halt	--	B	3SU1900-0AC81-0AK0	100	10 UD
	Zu	--	B	3SU1900-0AC81-0AL0	100	10 UD
	Schnell	--	B	3SU1900-0AC81-0AM0	100	10 UD
	Langsam	--	B	3SU1900-0AC81-0AN0	100	10 UD
	Betrieb	--	B	3SU1900-0AC81-0AP0	100	10 UD
	Fallo	--	B	3SU1900-0AC81-0AQ0	100	10 UD
	Einrichten	--	B	3SU1900-0AC81-0AR0	100	10 UD
	Hand Auto	--	B	3SU1900-0AC81-0DB0	100	10 UD
	Stop Start	--	B	3SU1900-0AC81-0DC0	100	10 UD
Hand O Auto	--	B	3SU1900-0AC81-0DD0	100	10 UD	

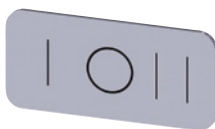
Con inscripción en inglés



3SU1900-0AC81-0DK0

plata/ negro (plaquita/ inscripción)	On	--	B	3SU1900-0AC81-0DJ0	100	10 UD
	Off	--	B	3SU1900-0AC81-0DK0	100	10 UD
	Up	--	B	3SU1900-0AC81-0DL0	100	10 UD
	Down	--	B	3SU1900-0AC81-0DM0	100	10 UD
	Stop	--	B	3SU1900-0AC81-0DS0	100	10 UD
	Start	--	B	3SU1900-0AC81-0DT0	100	10 UD
	Reset	--	B	3SU1900-0AC81-0DU0	100	10 UD
	Test	--	B	3SU1900-0AC81-0DV0	100	10 UD
	Open	--	B	3SU1900-0AC81-0DW0	100	10 UD
	Close	--	B	3SU1900-0AC81-0DX0	100	10 UD
	Man O Auto	--	B	3SU1900-0AC81-0DY0	100	10 UD
	Man Auto	--	B	3SU1900-0AC81-0EA0	100	10 UD
	Running	--	B	3SU1900-0AC81-0EB0	100	10 UD
	Fault	--	B	3SU1900-0AC81-0EC0	100	10 UD
	Fast	--	B	3SU1900-0AC81-0EE0	100	10 UD
	Slow	--	B	3SU1900-0AC81-0EF0	100	10 UD

Con símbolo



3SU1900-0AC81-0QK0




plata/ negro (plaquita/ inscripción)	O	5008 IEC	B	3SU1900-0AC81-0QA0	100	10 UD
	I	5007 IEC	B	3SU1900-0AC81-0QB0	100	10 UD
	II	--	B	3SU1900-0AC81-0QC0	100	10 UD
	III	--	B	3SU1900-0AC81-0QD0	100	10 UD
	O I	--	B	3SU1900-0AC81-0QG0	100	10 UD
	I O II	--	B	3SU1900-0AC81-0QK0	100	10 UD
	1 O 2	--	B	3SU1900-0AC81-0QL0	100	10 UD
	→ FLECHA ORIENTADA A LA DERECHA	5022 IEC	B	3SU1900-0AC81-0QR0	100	10 UD
	↖ FLECHA ORIENTADA HACIA ARRIBA	--	B	3SU1900-0AC81-0QS0	100	10 UD



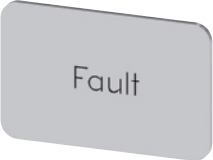

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Plaquetas

Plaquetas de inscripción

Color	Inscripción	Símbolo núm.	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Plaquetas de inscripción de 17,5 mm x 27 mm						
Para inscripción por el usuario						
	negro/blanco (plaqueta/ inscripción)	sin	--	A	3SU1900-0AD16-0AA0	100 10 UD
3SU1900-0AD16-0AA0						
Con inscripción en alemán						
	negro/blanco (plaqueta/ inscripción)	Ein	--	B	3SU1900-0AD16-0AB0	100 10 UD
		Aus	--	B	3SU1900-0AD16-0AC0	100 10 UD
		Auf	--	B	3SU1900-0AD16-0AD0	100 10 UD
		Ab	--	B	3SU1900-0AD16-0AE0	100 10 UD
		Vor	--	B	3SU1900-0AD16-0AF0	100 10 UD
		Zurück	--	B	3SU1900-0AD16-0AG0	100 10 UD
		Halt	--	B	3SU1900-0AD16-0AK0	100 10 UD
		Zu	--	B	3SU1900-0AD16-0AL0	100 10 UD
		Betrieb	--	B	3SU1900-0AD16-0AP0	100 10 UD
		Fallo	--	B	3SU1900-0AD16-0AQ0	100 10 UD
		Hand Auto	--	B	3SU1900-0AD16-0DB0	100 10 UD
3SU1900-0AD16-0AC0						
Con inscripción en inglés						
	negro/blanco (plaqueta/ inscripción)	Stop Start	--	B	3SU1900-0AD16-0DC0	100 10 UD
		On	--	B	3SU1900-0AD16-0DJ0	100 10 UD
		Off	--	B	3SU1900-0AD16-0DK0	100 10 UD
		Up	--	B	3SU1900-0AD16-0DL0	100 10 UD
		Down	--	B	3SU1900-0AD16-0DM0	100 10 UD
		Forward	--	B	3SU1900-0AD16-0DN0	100 10 UD
		Reverse	--	B	3SU1900-0AD16-0DP0	100 10 UD
		Right	--	B	3SU1900-0AD16-0DQ0	100 10 UD
		Stop	--	B	3SU1900-0AD16-0DS0	100 10 UD
		Start	--	B	3SU1900-0AD16-0DT0	100 10 UD
		Open	--	B	3SU1900-0AD16-0DW0	100 10 UD
		Close	--	B	3SU1900-0AD16-0DX0	100 10 UD
		Man Auto	--	B	3SU1900-0AD16-0EA0	100 10 UD
		Running	--	B	3SU1900-0AD16-0EB0	100 10 UD
		Fault	--	B	3SU1900-0AD16-0EC0	100 10 UD
3SU1900-0AD16-0DK0						
Con inscripción en francés						
	negro/blanco (plaqueta/ inscripción)	Marche	--	B	3SU1900-0AD16-0GA0	100 10 UD
		Arrêt	--	B	3SU1900-0AD16-0GB0	100 10 UD
		Droite	--	B	3SU1900-0AD16-0GG0	100 10 UD
		Gauche	--	B	3SU1900-0AD16-0GH0	100 10 UD
		En Service	--	B	3SU1900-0AD16-0GM0	100 10 UD
		Default	--	B	3SU1900-0AD16-0GN0	100 10 UD
		Sous tension	--	B	3SU1900-0AD16-0GS0	100 10 UD
		Manu Auto	--	B	3SU1900-0AD16-0GT0	100 10 UD
		Marche Arrêt	--	B	3SU1900-0AD16-0GU0	100 10 UD
		Rearmement	--	B	3SU1900-0AD16-0GV0	100 10 UD
Con símbolo						
	negro/blanco (plaqueta/ inscripción)	O	5008 IEC	B	3SU1900-0AD16-0QA0	100 10 UD
		I	5007 IEC	B	3SU1900-0AD16-0QB0	100 10 UD
		O I	--	B	3SU1900-0AD16-0QG0	100 10 UD
		→ FLECHA ORIENTADA A LA DERECHA	5022 IEC	B	3SU1900-0AD16-0QR0	100 10 UD
		↖ FLECHA ORIENTADA HACIA ARRIBA	--	B	3SU1900-0AD16-0QS0	100 10 UD
3SU1900-0AD16-0QR0						

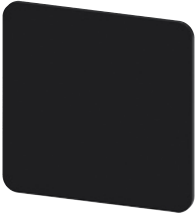
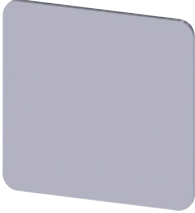




Color	Inscripción	Símbolo núm.	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Plaquitas de inscripción de 17,5 mm x 27 mm						
Para inscripción por el usuario						
	plata/negro (plaquita/ inscripción)	sin	--	A	3SU1900-0AD81-0AA0	100 10 UD
3SU1900-0AD81-0AA0						
Con inscripción en alemán						
	plata/negro (plaquita/ inscripción)	Ein	--	B	3SU1900-0AD81-0AB0	100 10 UD
		Aus	--	B	3SU1900-0AD81-0AC0	100 10 UD
		Auf	--	B	3SU1900-0AD81-0AD0	100 10 UD
		Ab	--	B	3SU1900-0AD81-0AE0	100 10 UD
		Vor	--	B	3SU1900-0AD81-0AF0	100 10 UD
		Zurück	--	B	3SU1900-0AD81-0AG0	100 10 UD
		Rechts	--	B	3SU1900-0AD81-0AH0	100 10 UD
		Halt	--	B	3SU1900-0AD81-0AK0	100 10 UD
		Zu	--	B	3SU1900-0AD81-0AL0	100 10 UD
		Betrieb	--	B	3SU1900-0AD81-0AP0	100 10 UD
		Fallo	--	B	3SU1900-0AD81-0AQ0	100 10 UD
		Hand Auto	--	B	3SU1900-0AD81-0DB0	100 10 UD
		Hand O Auto	--	B	3SU1900-0AD81-0DD0	100 10 UD
3SU1900-0AD81-0AP0						
Con inscripción en inglés						
	plata/negro (plaquita/ inscripción)	On	--	B	3SU1900-0AD81-0DJ0	100 10 UD
		Off	--	B	3SU1900-0AD81-0DK0	100 10 UD
		Stop	--	B	3SU1900-0AD81-0DS0	100 10 UD
		Start	--	B	3SU1900-0AD81-0DT0	100 10 UD
		Reset	--	B	3SU1900-0AD81-0DU0	100 10 UD
		Man O Auto	--	B	3SU1900-0AD81-0DY0	100 10 UD
		Fault	--	B	3SU1900-0AD81-0EC0	100 10 UD
3SU1900-0AD81-0EC0						
Con símbolo						
	plata/negro (plaquita/ inscripción)	O	5008 IEC	B	3SU1900-0AD81-0QA0	100 10 UD
		I	5007 IEC	B	3SU1900-0AD81-0QB0	100 10 UD
		O I	--	B	3SU1900-0AD81-0QG0	100 10 UD
		I O II	--	B	3SU1900-0AD81-0QK0	100 10 UD
		1 O 2	--	B	3SU1900-0AD81-0QL0	100 10 UD
		→ FLECHA ORIENTADA A LA DERECHA	5022 IEC	B	3SU1900-0AD81-0QR0	100 10 UD
		↖ FLECHA ORIENTADA HACIA ARRIBA	--	B	3SU1900-0AD81-0QS0	100 10 UD
3SU1900-0AD81-0QG0						

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Plaquitas

Plaquitas de inscripción

Color	Inscripción	Símbolo núm.	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Plaquitas de inscripción de 27 mm x 27 mm						
Para inscripción por el usuario						
	negro/blanco (plaquita/ inscripción)	sin	--	A	3SU1900-0AE16-0AA0	100 10 UD
3SU1900-0AE16-0AA0						
	plata/negro (plaquita/ inscripción)		--	A	3SU1900-0AE81-0AA0	100 10 UD
3SU1900-0AE81-0AA0						
Con inscripción en alemán						
	negro/blanco (plaquita/ inscripción)	Ein	--	B	3SU1900-0AE16-0AB0	100 10 UD
		Aus	--	B	3SU1900-0AE16-0AC0	100 10 UD
		Auf	--	B	3SU1900-0AE16-0AD0	100 10 UD
		Ab	--	B	3SU1900-0AE16-0AE0	100 10 UD
		Vor	--	B	3SU1900-0AE16-0AF0	100 10 UD
		Zurück	--	B	3SU1900-0AE16-0AG0	100 10 UD
		Rechts	--	B	3SU1900-0AE16-0AH0	100 10 UD
		Links	--	B	3SU1900-0AE16-0AJ0	100 10 UD
		Halt	--	B	3SU1900-0AE16-0AK0	100 10 UD
		Zu	--	B	3SU1900-0AE16-0AL0	100 10 UD
		Betrieb	--	B	3SU1900-0AE16-0AP0	100 10 UD
	Fallo	--	B	3SU1900-0AE16-0AQ0	100 10 UD	
	Hand Auto	--	B	3SU1900-0AE16-0DB0	100 10 UD	
3SU1900-0AE16-0AD0						
Con inscripción en inglés						
	negro/blanco (plaquita/ inscripción)	On	--	B	3SU1900-0AE16-0DJ0	100 10 UD
		Off	--	B	3SU1900-0AE16-0DK0	100 10 UD
		Up	--	B	3SU1900-0AE16-0DL0	100 10 UD
		Down	--	B	3SU1900-0AE16-0DM0	100 10 UD
		Forward	--	B	3SU1900-0AE16-0DN0	100 10 UD
		Reverse	--	B	3SU1900-0AE16-0DP0	100 10 UD
		Stop	--	B	3SU1900-0AE16-0DS0	100 10 UD
		Start	--	B	3SU1900-0AE16-0DT0	100 10 UD
		EMERGENCY STOP	--	B	3SU1900-0AE16-0DA0	100 10 UD
		Stop Start	--	B	3SU1900-0AE16-0DC0	100 10 UD
3SU1900-0AE16-0DK0						
Con inscripción en francés						
	negro/blanco (plaquita/ inscripción)	Marche	--	B	3SU1900-0AE16-0GA0	100 10 UD
		Arrêt	--	B	3SU1900-0AE16-0GB0	100 10 UD
		Montée	--	B	3SU1900-0AE16-0GC0	100 10 UD
		Descente	--	B	3SU1900-0AE16-0GD0	100 10 UD
		En Service	--	B	3SU1900-0AE16-0GM0	100 10 UD
		Default	--	B	3SU1900-0AE16-0GN0	100 10 UD
		Sous tension	--	B	3SU1900-0AE16-0GS0	100 10 UD
		Manu Auto	--	B	3SU1900-0AE16-0GT0	100 10 UD
		Marche Arrêt	--	B	3SU1900-0AE16-0GU0	100 10 UD
3SU1900-0AE16-0GB0						
Con símbolo						
	negro/blanco (plaquita/ inscripción)	O I	--	B	3SU1900-0AE16-0QG0	100 10 UD
		→ FLECHA ORIENTADA A LA DERECHA	5022 IEC	B	3SU1900-0AE16-0QR0	100 10 UD
3SU1900-0AE16-0QG0						

Opciones

Inscripción personalizada

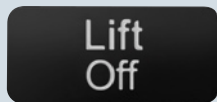
Las plaquitas pueden inscribirse con textos o símbolos distintos de los indicados en los datos para pedidos.

Las inscripciones se realizan como estándar con fuentes de las siguientes alturas de texto:

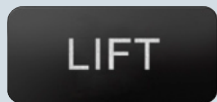
- Tamaño de plaquita 12,5 mm × 27 mm: 3 líneas con caracteres de 4 mm (1 línea), 3,5 mm (2 líneas) ó 2,5 mm (3 líneas),
- Tamaño de plaquita 17,5 mm × 27 mm: 3 líneas con caracteres de 4 mm (1 o 2 líneas) o 3 mm (3 líneas).
- Tamaño de plaquita 27 mm × 27 mm: 5 líneas con caracteres de 4 mm (1 a 5 líneas),

Por cada línea se pueden usar 11 caracteres como máximo. Se utiliza la fuente Arial. Existe la posibilidad de elegir otras alturas de letra y tipos de fuentes, pero éstos se tendrán que indicar en el pedido.

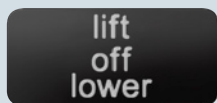
Ejemplos de inscripciones personalizadas



Inscripción con dos líneas en mayúsculas/minúsculas (Q0Y)



Inscripción con una línea en mayúsculas (Q1Y)



Inscripción con tres líneas en minúsculas (Q2Y)



Símbolo n.º. 5011 según IEC 60417 (Q3Y)



Cualquier símbolo especificado en el anexo al pedido (Q9Y)

Indicaciones para pedidos

La referencia se tiene que completar con una de las siguientes claves:

- Línea(s) de texto en mayúsculas/minúsculas, siempre mayúsculas al inicio de la línea (por ej.: "Subir / Desconectar"): **Q0Y**
- Línea(s) de texto en mayúsculas (p.ej. "SUBIR"): **Q1Y**
- Línea(s) de texto en minúsculas (p. ej. "subir / desc. / bajar"): **Q2Y**
- Línea(s) de texto en mayúsculas/minúsculas, empezando todas las palabras con mayúsculas (p.ej. "Con. Desc."): **Q5Y**
- Símbolo con número según ISO 7000 o IEC 60417: **Q3Y**
- Cualquier inscripción o símbolo especificado en el anexo al pedido: **Q9Y**

Además de la referencia y la respectiva clave deberá indicarse el texto explícito de la inscripción deseada. Para pedidos con una inscripción especial en otro idioma es necesario indicar el idioma y, además, la notación exacta.

En inscripciones con varias líneas hay que asignar cada texto a la línea correspondiente, por ej.: "L1 = Subir, L2 = Bajar". En caso de palabras muy largas se puede indicar además la separación silábica; [ver ejemplo de pedido 1](#).

Los símbolos también se pueden pedir indicando el código según ISO 7000 o IEC 60417; [ver ejemplos de pedido 2 y 3](#).

Si el pedido incluye símbolos especiales (clave Q9Y), debe facilitarse un dibujo CAD en formato BMP, GIF, JPEG, PDF, PNG o TIFF. Si incluye inscripciones especiales (clave Q9Y): documento en formato DOC o XLS.

Las inscripciones y símbolos especiales (clave Q9Y) deben seleccionarse usando el Configurador de SIRIUS ACT. En él se genera un CIN (Configuration Identification Number) para futuros pedidos. Después ya se puede hacer el pedido con el CIN directamente desde el Configurador de SIRIUS ACT (cesta del Mall) o por los medios de pedido convencionales.

Medios de pedido estándar:

- Configurador: www.siemens.com/sirius-act/configurator
- Catálogo electrónico CA01 en DVD
- Industry Mall: www.siemens.com/industrymall

Ejemplo de pedido 1

Usted desea pedir una plaquita con dos líneas de texto:

3SU1900-0AC16-0AZ0

Q1Y

Z1 = SUBIR

Z2 = BAJAR

Ejemplo de pedido 2

Usted desea pedir una plaquita con el símbolo gráfico núm. 5011 según IEC 60417:

3SU1900-0AC16-0AZ0

Q3Y

Z = 5011 IEC

Ejemplo de pedido 3

Usted desea pedir una plaquita con el símbolo gráfico núm. 1118 según ISO 7000:

3SU1900-0AC16-0AZ0

Q3Y

Z = 1118 ISO

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Plaquitas

Plaquitas de inscripción para cajas

Sinopsis






Estas plaquitas de identificación en tamaño 22 mm x 22 mm pueden pegarse en cajas que tengan un rebaje para plaquitas. Existen modelos negros con inscripción en blanco o plata con inscripción en negro

Inscripción

La inscripción será con texto en mayúsculas/minúsculas, empezando todas las palabras con mayúsculas. Los símbolos gráficos se realizan según ISO 7000 o IEC 60417, también aquellos que no figuran en el catálogo.

Para inscripción personalizada ver "Opciones" en la página 13/109.

Datos para selección y pedidos

Color	Inscripción	Símbolo núm.	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Plaquitas de inscripción de 22 mm x 22 mm						
Para inscripción por el usuario						
	negro/blanco (plaquita/ inscripción)	sin	--	A	3SU1900-0AF16-0AA0	100 10 UD
Con inscripción en alemán						
	negro/blanco (plaquita/ inscripción)	Ein	--	B	3SU1900-0AF16-0AB0	1 10 UD
		Aus	--	B	3SU1900-0AF16-0AC0	1 10 UD
		Auf	--	B	3SU1900-0AF16-0AD0	1 10 UD
		Ab	--	B	3SU1900-0AF16-0AE0	1 10 UD
		Vor	--	B	3SU1900-0AF16-0AF0	1 10 UD
		Zurück	--	B	3SU1900-0AF16-0AG0	1 10 UD
		Rechts	--	B	3SU1900-0AF16-0AH0	1 10 UD
		Links	--	B	3SU1900-0AF16-0AJ0	1 10 UD
		Halt	--	B	3SU1900-0AF16-0AK0	1 10 UD
		Zu	--	B	3SU1900-0AF16-0AL0	1 10 UD
		Schnell	--	B	3SU1900-0AF16-0AM0	1 10 UD
		Langsam	--	B	3SU1900-0AF16-0AN0	1 10 UD
		Betrieb	--	B	3SU1900-0AF16-0AP0	1 10 UD
		Fallo	--	B	3SU1900-0AF16-0AQ0	1 10 UD
		Einrichten	--	B	3SU1900-0AF16-0AR0	1 10 UD
		NOT-AUS	--	B	3SU1900-0AF16-0AS0	1 10 UD
						
Con inscripción en inglés						
	negro/blanco (plaquita/ inscripción)	On	--	B	3SU1900-0AF16-0DJ0	1 10 UD
		Off	--	B	3SU1900-0AF16-0DK0	1 10 UD
		Up	--	B	3SU1900-0AF16-0DL0	1 10 UD
		Down	--	B	3SU1900-0AF16-0DM0	1 10 UD
		Forward	--	B	3SU1900-0AF16-0DN0	1 10 UD
		Right	--	B	3SU1900-0AF16-0DQ0	1 10 UD
		Left	--	B	3SU1900-0AF16-0DR0	1 10 UD
		Stop	--	B	3SU1900-0AF16-0DS0	1 10 UD
		Start	--	B	3SU1900-0AF16-0DT0	1 10 UD
		Reset	--	B	3SU1900-0AF16-0DU0	1 10 UD
		Test	--	B	3SU1900-0AF16-0DV0	1 10 UD
		Open	--	B	3SU1900-0AF16-0DW0	1 10 UD
		Close	--	B	3SU1900-0AF16-0DX0	1 10 UD
		Running	--	B	3SU1900-0AF16-0EB0	1 10 UD
		Fault	--	B	3SU1900-0AF16-0EC0	1 10 UD
		Fast	--	B	3SU1900-0AF16-0EE0	1 10 UD
		Slow	--	B	3SU1900-0AF16-0EF0	1 10 UD
		EMERGENCY STOP	--	B	3SU1900-0AF16-0DA0	1 10 UD
						

Plaquitas de inscripción para cajas

Color	Inscripción	Símbolo núm.	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
-------	-------------	-----------------	----	------------	---------------------------	-----

Plaquitas de inscripción de 22 mm x 22 mm

Con inscripción en francés



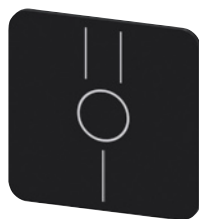
3SU1900-0AF16-0GA0



3SU1900-0AF16-0GB0

negro/blanco (plaquita/ inscripción)	Marche	--	B	3SU1900-0AF16-0GA0	1	10 UD
	Arrêt	--	B	3SU1900-0AF16-0GB0	1	10 UD
	Montée	--	B	3SU1900-0AF16-0GC0	1	10 UD
	Descente	--	B	3SU1900-0AF16-0GD0	1	10 UD
	Retour	--	B	3SU1900-0AF16-0GF0	1	10 UD
	Droite	--	B	3SU1900-0AF16-0GG0	1	10 UD
	Gauche	--	B	3SU1900-0AF16-0GH0	1	10 UD
	Ouvert	--	B	3SU1900-0AF16-0GJ0	1	10 UD
	Fermé	--	B	3SU1900-0AF16-0GK0	1	10 UD
	Rapide	--	B	3SU1900-0AF16-0GL0	1	10 UD
	En Service	--	B	3SU1900-0AF16-0GM0	1	10 UD
	Default	--	B	3SU1900-0AF16-0GN0	1	10 UD
	Sous tension	--	B	3SU1900-0AF16-0GS0	1	10 UD
	Manu Auto	--	B	3SU1900-0AF16-0GT0	1	10 UD
	Marche Arrêt	--	B	3SU1900-0AF16-0GU0	1	10 UD
	Rearmement	--	B	3SU1900-0AF16-0GV0	1	10 UD
	Lent	--	B	3SU1900-0AF16-0GW0	1	10 UD
	D'Urgent	--	B	3SU1900-0AF16-0GX0	1	10 UD

Con símbolo (CON/DES)



3SU1900-0AF16-0QQ0

negro/blanco (plaquita/ inscripción)	O	5008 IEC	B	3SU1900-0AF16-0QA0	1	10 UD
	I	5007 IEC	B	3SU1900-0AF16-0QB0	1	10 UD
	II	--	B	3SU1900-0AF16-0QC0	1	10 UD
	III	--	B	3SU1900-0AF16-0QD0	1	10 UD
	O I	--	B	3SU1900-0AF16-0QG0	1	10 UD
	I O II	--	B	3SU1900-0AF16-0QK0	1	10 UD
	I O	--	B	3SU1900-0AF16-0QP0	1	10 UD
	(uno debajo del otro)					
	II O I	--	B	3SU1900-0AF16-0QQ0	1	10 UD
	(uno debajo del otro)					

Con símbolo (gráfico)



3SU1900-0AF16-0RW0

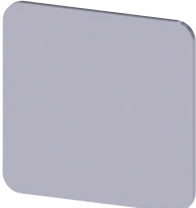




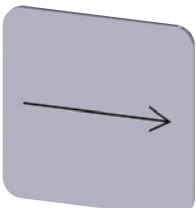
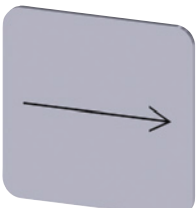



negro/blanco (plaquita/ inscripción)		FLECHA ORIENTADA A LA DERECHA	5022 IEC	B	3SU1900-0AF16-0QR0	1	10 UD
		BOMBA	0134 ISO	B	3SU1900-0AF16-0RD0	1	10 UD
		VENTILADOR	--	B	3SU1900-0AF16-0RV0	1	10 UD
		REFRIGERACIÓN	--	B	3SU1900-0AF16-0RW0	1	10 UD
		NIVEL RETRO- ILUMINACIÓN	--	B	3SU1900-0AF16-0RX0	1	10 UD
		MOTOR	--	B	3SU1900-0AF16-0RY0	1	10 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Plaquitas

Plaquitas de inscripción para cajas

Color	Inscripción	Símbolo núm.	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Plaquitas de inscripción de 22 mm x 22 mm							
Para inscripción por el usuario							
	plata/negro (plaquita/ inscripción)	sin	--	A	3SU1900-0AF81-0AA0	100 10 UD	
Con inscripción en alemán							
	plata/negro (plaquita/ inscripción)	Ein	--	B	3SU1900-0AF81-0AB0	1 10 UD	
		Aus	--	B	3SU1900-0AF81-0AC0	1 10 UD	
		Auf	--	B	3SU1900-0AF81-0AD0	1 10 UD	
		Ab	--	B	3SU1900-0AF81-0AE0	1 10 UD	
		Vor	--	B	3SU1900-0AF81-0AF0	1 10 UD	
		Zurück	--	B	3SU1900-0AF81-0AG0	1 10 UD	
		Rechts	--	B	3SU1900-0AF81-0AH0	1 10 UD	
		Links	--	B	3SU1900-0AF81-0AJ0	1 10 UD	
		Halt	--	B	3SU1900-0AF81-0AK0	1 10 UD	
		Zu	--	B	3SU1900-0AF81-0AL0	1 10 UD	
		Schnell	--	B	3SU1900-0AF81-0AM0	1 10 UD	
		Langsam	--	B	3SU1900-0AF81-0AN0	1 10 UD	
		Betrieb	--	B	3SU1900-0AF81-0AP0	1 10 UD	
		Fallo	--	B	3SU1900-0AF81-0AQ0	1 10 UD	
		Einrichten	--	B	3SU1900-0AF81-0AR0	1 10 UD	
		NOT-AUS	--	B	3SU1900-0AF81-0AS0	1 10 UD	
		NOT-HALT	--	B	3SU1900-0AF81-0AT0	1 10 UD	
		Hand O Auto	--	B	3SU1900-0AF81-0DD0	1 10 UD	
							
Con inscripción en inglés							
	plata/negro (plaquita/ inscripción)	Stop	--	B	3SU1900-0AF81-0DS0	1 10 UD	
		Start	--	B	3SU1900-0AF81-0DT0	1 10 UD	
		Reset	--	B	3SU1900-0AF81-0DU0	1 10 UD	
		Test	--	B	3SU1900-0AF81-0DV0	1 10 UD	
		Open	--	B	3SU1900-0AF81-0DW0	1 10 UD	
							
Con símbolo (CON/DES)							
	plata/negro (plaquita/ inscripción)	O	5008 IEC	B	3SU1900-0AF81-0QA0	1 10 UD	
		I	5007 IEC	B	3SU1900-0AF81-0QB0	1 10 UD	
		II	--	B	3SU1900-0AF81-0QC0	1 10 UD	
		III	--	B	3SU1900-0AF81-0QD0	1 10 UD	
		O I	--	B	3SU1900-0AF81-0QG0	1 10 UD	
		I O II	--	B	3SU1900-0AF81-0QK0	1 10 UD	
		I O	--	B	3SU1900-0AF81-0QP0	1 10 UD	
		(uno debajo del otro)					
		II O I	--	B	3SU1900-0AF81-0QQ0	1 10 UD	
		(uno debajo del otro)					
							
Con símbolo (gráfico)							
	plata/negro (plaquita/ inscripción)		FLECHA ORIENTADA A LA DERECHA	5022 IEC	B	3SU1900-0AF81-0QR0	1 10 UD
							

Opciones

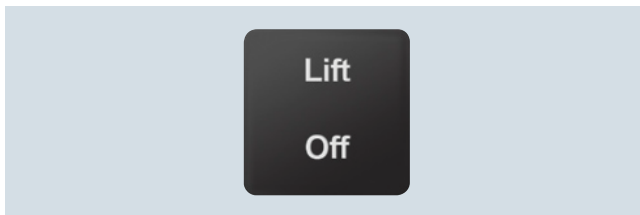
Inscripción personalizada

Las plaquitas pueden inscribirse con textos y símbolos gráficos distintos de los indicados en los datos para pedidos.

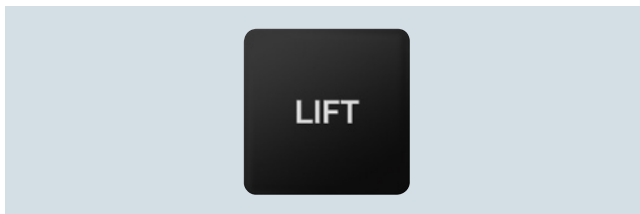
Las inscripciones con texto se realizan con caracteres de 4 mm de altura (1 a 3 líneas)

Por cada línea se pueden usar 11 caracteres como máximo. Se utiliza la fuente Arial. Existe la posibilidad de elegir otras alturas de letra y tipos de fuentes, pero éstos se tendrán que indicar en el pedido.

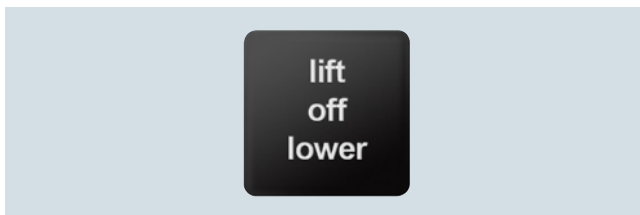
Ejemplos de inscripciones personalizadas



Inscripción con dos líneas en mayúsculas/minúsculas (Q0Y)



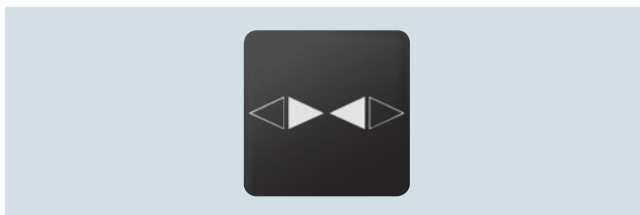
Inscripción con una línea en mayúsculas (Q1Y)



Placa de fondo 3SB39 para caja, inscripción personalizada (Q2Y)



Símbolo n°. 5011 según IEC 60417 (Q3Y)



Cualquier símbolo especificado en el anexo al pedido (Q9Y)

Indicaciones para pedidos

La referencia se tiene que completar con una de las siguientes claves:

- Línea(s) de texto en mayúsculas/minúsculas, siempre mayúsculas al inicio de la línea (por ej.: "Subir / Desconectar"): **Q0Y**
- Línea(s) de texto en mayúsculas (p.ej. "SUBIR"): **Q1Y**
- Línea(s) de texto en minúsculas (p. ej. "subir / desc. / bajar"): **Q2Y**
- Línea(s) de texto en mayúsculas/minúsculas, empezando todas las palabras con mayúsculas (p.ej. "Con. Desc."): **Q5Y**
- Símbolo con número según ISO 7000 o IEC 60417: **Q3Y**
- Cualquier inscripción o símbolo especificado en el anexo al pedido: **Q9Y**

Además de la referencia y la respectiva clave deberá indicarse el texto explícito de la inscripción deseada. Para pedidos con una inscripción especial en otro idioma es necesario indicar el idioma y, además, la notación exacta.

En inscripciones con varias líneas hay que asignar cada texto a la línea correspondiente, por ej.: "L1 = Subir, L2 = Bajar". En caso de palabras muy largas se puede indicar además la separación silábica (ver ejemplo de pedido 1).

Los símbolos también se pueden pedir indicando el número según ISO 7000 o IEC 60417 (ver los ejemplos de pedido 2 y 3).

Si el pedido incluye símbolos especiales (clave Q9Y) debería facilitarse un dibujo CAD en formato DXF.

Las inscripciones y símbolos especiales (clave Q9Y) deben seleccionarse usando el configurador de SIRIUS ACT. En él se genera un CIN (Configuration Identification Number) para futuros pedidos. Después ya se puede hacer el pedido con el CIN directamente desde el configurador de SIRIUS ACT (cesta del Mall) o por los medios de pedido convencionales.

Medios de pedido estándar:

- Configurador: www.siemens.com/sirius-act/configurator
- Catálogo electrónico CA01 en DVD
- Industry Mall: www.siemens.com/industrymall

Ejemplo de pedido 1

Usted desea pedir una plaquita con dos líneas de texto:

3SU1900-0AF16-0AZ0
Q1Y
Z1 = SUBIR
Z2 = BAJAR

Ejemplo de pedido 2

Usted desea pedir una plaquita con el símbolo gráfico núm. 5011 según IEC 60417:

3SU1900-0AF16-0AZ0
Q3Y
Z = 5011 IEC

Ejemplo de pedido 3

Usted desea pedir una plaquita con el símbolo gráfico núm. 1118 según ISO 7000:

3SU1900-0AF16-0AZ0
Q3Y
Z = 1118 ISO

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Plaquitas

Plaquitas para impresoras láser

Sinopsis

Inscripción de etiquetas



Con el software *Label Designer*, que se puede bajar de Internet, y las plaquitas para inscripción por láser, el usuario tiene la posibilidad de crear él mismo plaquitas personalizadas en una impresora láser de tipo convencional. Las plaquitas autoadhesivas o abrochables se pegan o abrochan después en el porta-plaquitas correspondiente. Las plaquitas redondas están previstas para insertarlas en los pulsadores e interruptores luminosos.

Las plaquitas son aptas para la inscripción con textos de una a tres líneas o con símbolos.






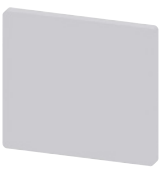
Para aplicaciones más exigentes recomendamos las plaquitas de inscripción y las plaquitas interiores ya incritas (por láser o grabadas, según el tipo).

Ver el software *Label Designer* en:
www.siemens.com/sirius-label-designer

Datos para selección y pedidos

Modo de fijación	Alto mm	Ancho mm	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Plaquitas para imprimir - Plaquitas interiores						
 insertar	--	--	B	3SU1900-0BH60-0AA0	100	480 UD
3SU1900-0BH60-0AA0						
Plaquitas para imprimir - Plaquitas de inscripción						
 pegar	12,5 17,5 27 22	27,5 27 27 22	A A A A	3SU1900-0BJ61-0AA0 3SU1900-0BK61-0AA0 3SU1900-0BL61-0AA0 3SU1900-0BM61-0AA0	100 100 100 100	480 UD 720 UD 480 UD 700 UD
3SU1900-0BJ61-0AA0						

Datos para selección y pedidos






Color	Modo de fijación	Diámetro exterior	Inscripción	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
		mm						
Placas de fondo para parada de emergencia								
	amarillo/negro (plaquita/inscripción)	sin	45	sin	A	3SU1900-0BA31-0AA0	1 10 UD	
				sin	A	3SU1900-0BB31-0AA0	1 10 UD	
				NOT-AUS	B	3SU1900-0BB31-0AS0	1 10 UD	
				NOT-HALT	B	3SU1900-0BB31-0AT0	1 10 UD	
3SU1900-0BB31-0AT0								
Placas de fondo para parada de emergencia								
	amarillo/negro (plaquita/inscripción)	pegar	75	sin	A	3SU1900-0BC31-0AA0	1 10 UD	
				NOT-AUS	B	3SU1900-0BC31-0AS0	1 10 UD	
				NOT-HALT	A	3SU1900-0BC31-0AT0	1 10 UD	
				EMERGENCY STOP	A	3SU1900-0BC31-0DA0	1 10 UD	
				Arrêt d'urgence	B	3SU1900-0BC31-0GQ0	1 10 UD	
				EMERGENZA	B	3SU1900-0BC31-0JA0	1 10 UD	
				NODSTOP	B	3SU1900-0BC31-0LA0	1 10 UD	
				((NOT-AUS en chino))	B	3SU1900-0BC31-0MA0	1 10 UD	
				NOT-HALT, EMERGENCY STOP, EMERGENZA, EMERGENCIA (de, en, it, es)	A	3SU1900-0BC31-0NB0	1 10 UD	
				3SU1900-0BC31-0NB0				
	negro/blanco (plaquita/inscripción)	sin	40	--	A	3SU1900-0BG16-0AA0	1 10 UD	
				SÍMBOLO: 0 ... 9	B	3SU1900-0BG16-0RT0	1 10 UD	
				SÍMBOLO: Arranque	B	3SU1900-0BG16-0RU0	1 10 UD	
3SU1900-0BG16-0RU0								
Plaquitas de inscripción para caja con parada de emergencia								
	amarillo/negro (plaquita/inscripción)	pegar	38	150	sin	A	3SU1900-0BE31-0AA0	1 10 UD
					NOT-AUS	B	3SU1900-0BE31-0AS0	1 10 UD
3SU1900-0BE31-0AS0								
Plaquitas de inscripción para caja con parada de emergencia y rebaje								
	amarillo/negro (plaquita/inscripción)	pegar	38	150	sin	B	3SU1900-0BF31-0AA0	1 10 UD
3SU1900-0BF31-0AA0								
Plaquitas para la identificación de aparatos								
	blanco/negro (plaquita/inscripción)	insertar	9,5	10,5	sin	B	3SU1900-0AY61-0AA0	100 10 UD
3SU1900-0BY61-0AA0								

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Protección contra polvo y acceso

Datos para selección y pedidos

Tipo de producto	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Caperuzas de protección							
 3SU1900-0DA10-0AA0	Caperuza precintable	Plástico	negro	B	3SU1900-0DA10-0AA0	1	1 UD
			transparente	B	3SU1900-0DA70-0AA0	1	1 UD
 3SU1900-0EL70-0AA0	Caperuza precintable para pulsadores	Plástico	negro	B	3SU1900-0EL10-0AA0	1	1 UD
			transparente	B	3SU1900-0EL70-0AA0	1	1 UD
 3SU1900-0DB70-0AA0	Caperuza protectora de silicona para pulsador, rasante	Plástico	transparente		3SU1900-0DB70-0AA0	1	1 UD
			Caperuza protectora sin silicona para pulsador, rasante	Plástico	transparente		3SU1900-0ED70-0AA0
 3SU1900-0DC70-0AA0	Caperuza protectora de silicona para pulsador, saliente	Plástico	transparente		3SU1900-0DC70-0AA0	1	1 UD
			Caperuza protectora sin silicona para pulsador, saliente	Plástico	transparente		3SU1900-0EE70-0AA0
 3SU1900-0DD70-0AA0	Caperuza protectora de silicona para maneta, corta	Plástico	transparente		3SU1900-0DD70-0AA0	1	1 UD
			Caperuza protectora sin silicona para maneta, corta	Plástico	transparente		3SU1900-0EF70-0AA0
 3SU1900-0DE70-0AA0	Caperuza protectora de silicona para pulsador de seta, 40 mm	Plástico	transparente		3SU1900-0DE70-0AA0	1	1 UD
			Caperuza protectora sin silicona para pulsador de seta, 40 mm	Plástico	transparente		3SU1900-0EG70-0AA0
 3SU1900-0DF70-0AA0	Caperuza protectora de silicona para parada de emergencia	Plástico	transparente		3SU1900-0DF70-0AA0	1	1 UD
			Caperuza protectora sin silicona para parada de emergencia	Plástico	transparente		3SU1900-0EH70-0AA0

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Protección contra polvo y acceso

Tipo de producto	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Caperuzas de protección							
 <p>3SU1900-0DG70-0AA0</p> <p>3SU1900-0EB10-0AA0</p>	Caperuza protectora de silicona para pulsador doble, rasante	Plástico	transparente	A	3SU1900-0DG70-0AA0	1	1 UD
	Caperuza protectora de silicona para pulsador doble, saliente	Plástico	transparente	B	3SU1900-0DH70-0AA0	1	1 UD
	Caperuza protectora sin silicona para pulsador doble, saliente	Plástico	transparente	B	3SU1900-0EK70-0AA0	1	1 UD
	Caperuza guardapolvo para interruptor de llave	Plástico	negro	B	3SU1900-0EB10-0AA0	1	1 UD
Collares de protección							
 <p>3SU1900-0DJ10-0AA0</p> <p>3SU1900-0DW10-0AA0</p>	Visera parasol	Plástico	negro	B	3SU1900-0DJ10-0AA0	1	1 UD
	Collar protección 360° para pulsador y selector, corto	Plástico	negro	B	3SU1900-0DW10-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

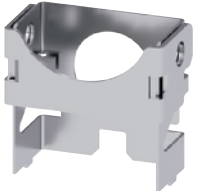
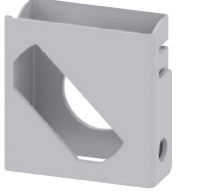





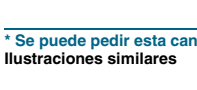
Protección contra polvo y acceso

Tipo de producto	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Collares de protección						
 3SU1950-ODK80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-ODK80-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-ODL80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-ODL80-0AA0	1	1 UD
 3SU1900-ODY30-0AA0	Plástico	amarillo plata	A B	3SU1900-ODY30-0AA0 3SU1900-ODY80-0AA0	1 1	1 UD 1 UD
 3SU1950-ODX30-0AA0	Metal	amarillo plata	B B	3SU1950-ODX30-0AA0 3SU1950-ODX80-0AA0	1 1	1 UD 1 UD
 3SU1900-0EA30-0AA0	Plástico	amarillo	B	3SU1900-0EA30-0AA0	1	1 UD
 3SU1900-0EC10-0AA0	Plástico	negro	B	3SU1900-0EC10-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Protección contra polvo y acceso


Tipo de producto	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Dispositivos de bloqueo						
 3SU1950-0DM80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-0DM80-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-0DN80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-0DN80-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-0DP80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-0DP80-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-0DQ80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-0DQ80-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-0DR80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-0DR80-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-0DS80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-0DS80-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-0DT80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-0DT80-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-0DU80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-0DU80-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-0DV80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-0DV80-0AA0	1	1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

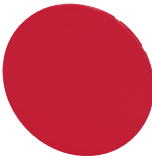

Accesorios

Tapones, botones y llaves

Datos para selección y pedidos

	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Tapones ciegos¹⁾						
	Plástico	negro	A	3SU1900-0FA10-0AA0	1	1 UD
3SU1900-0FA10-0AA0						
	Metal, mate	gris arena	A	3SU1930-0FA80-0AA0	1	1 UD
	Metal, brillante	plata	A	3SU1950-0FA80-0AA0	1	1 UD
3SU1950-0FA80-0AA0						

¹⁾ El tapón ciego se monta con soporte.
El soporte puede estar ya equipado con los módulos.








	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Botones, rasantes						
Para pulsadores						
	Plástico	negro	B	3SU1900-0FT10-0AA0	100	10 UD
		rojo	B	3SU1900-0FT20-0AA0	100	10 UD
		amarillo	B	3SU1900-0FT30-0AA0	100	10 UD
		verde	A	3SU1900-0FT40-0AA0	100	10 UD
		azul	B	3SU1900-0FT50-0AA0	100	10 UD
		blanco	B	3SU1900-0FT60-0AA0	100	10 UD
3SU1900-0FT20-0AA0						
Para pulsadores luminosos						
	Plástico	ámbar	B	3SU1901-0FT00-0AA0	100	10 UD
		rojo	B	3SU1901-0FT20-0AA0	100	10 UD
		amarillo	B	3SU1901-0FT30-0AA0	100	10 UD
		verde	B	3SU1901-0FT40-0AA0	100	10 UD
		azul	B	3SU1901-0FT50-0AA0	100	10 UD
		blanco	A	3SU1901-0FT60-0AA0	100	10 UD
		transparente	A	3SU1901-0FT70-0AA0	100	10 UD
		3SU1901-0FT30-0AA0				

	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Botones, salientes						
Para pulsadores						
	Plástico	negro	B	3SU1900-0FS10-0AA0	1	10 UD
		rojo	B	3SU1900-0FS20-0AA0	1	10 UD
		amarillo	B	3SU1900-0FS30-0AA0	1	10 UD
		verde	B	3SU1900-0FS40-0AA0	1	10 UD
3SU1900-0FS30-0AA0						
Para pulsadores luminosos						
	Plástico	rojo	B	3SU1901-0FS20-0AA0	1	10 UD
		amarillo	B	3SU1901-0FS30-0AA0	1	10 UD
		verde	B	3SU1901-0FS40-0AA0	1	10 UD
		azul	B	3SU1901-0FS50-0AA0	1	10 UD
		transparente	B	3SU1901-0FS70-0AA0	1	10 UD
3SU1901-0FS40-0AA0						

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Tapones, botones y llaves





	Material	Número de llave	Tipo de código RFID	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Llave Ronis								
	Metal	SB30 455	--	plata	A	3SU1950-0FB80-0AA0	1	1 UD
					B	3SU1950-0FC80-0AA0	1	1 UD
3SSU1950-0FB80-0AA0								
Llave BKS								
	Metal	S1	--	plata	B	3SU1950-0FD80-0AA0	1	1 UD
3SSU1950-0FD80-0AA0								
Llave OMR								
	Metal	73038 73037 73034 73033	--	azul rojo negro amarillo	B	3SU1950-0FJ50-0AA0	1	1 UD
					B	3SU1950-0FK20-0AA0	1	1 UD
					B	3SU1950-0FL10-0AA0	1	1 UD
					B	3SU1950-0FM30-0AA0	1	1 UD
3SSU1950-0FJ50-0AA0								
Llave CES								
	Metal	LSG1 SSG10 VL5	--	plata	B	3SU1950-0FN80-0AA0	1	1 UD
					A	3SU1950-0FP80-0AA0	1	1 UD
					B	3SU1950-0FQ80-0AA0	1	1 UD
3SSU1950-0FP80-0AA0								
Llave IKON								
	Metal	360012K1	--	plata	B	3SU1950-0FR80-0AA0	1	1 UD
3SU1950-0FR80-0AA0								
Llave ID, grupo ID, individual								
	Plástico	--	Codificación individual, con aprendizaje múltiple	blanco	X	3SU1900-0FU60-0AA0	1	1 UD
3SU1900-0FU60-0AA0								
Llave ID								
	Plástico	--	Grupo ID 1	verde	X	3SU1900-0FV40-0AA0	1	1 UD
			Grupo ID 2	amarillo	X	3SU1900-0FW30-0AA0	1	1 UD
			Grupo ID 3	rojo	X	3SU1900-0FX20-0AA0	1	1 UD
			Grupo ID 4	azul	X	3SU1900-0FY50-0AA0	1	1 UD
3SU1900-0FV40-0AA0								

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Cajas





Datos para selección y pedidos

Tipo de producto	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
Pasacables						
 3SU1900-0HG10-0AA0	Pasacables métrico M20 para caja	Plástico	negro	A	3SU1900-0HG10-0AA0	1 1 UD
	Pasacables métrico M25 para caja			B	3SU1900-0HH10-0AA0	1 1 UD
Para atmósferas explosivas (ATEX) Categoría Ex II 2D Ex tb IIIC T120 °C Db						
 3SU1900-0HG10-0AA1	Pasacables métrico M20 para caja	Plástico	negro	B	3SU1900-0HG10-0AA1	1 1 UD
	Pasacables métrico M25 para caja			B	3SU1900-0HH10-0AA1	1 1 UD
Piezas de unión						
Para cajas de plástico						
 3SU1900-0HJ10-0AA0	Pieza de unión M20/M20 para unir dos cajas	Plástico	negro	B	3SU1900-0HJ10-0AA0	1 1 UD
	Pieza de unión M20/M25 para unir dos cajas			B	3SU1900-0HK10-0AA0	1 1 UD
	Pieza de unión M25/M25 para unir dos cajas			B	3SU1900-0HL10-0AA0	1 1 UD
Para cajas de metal						
 3SU1950-0HJ10-0AA0	Pieza de unión M20/M20 para unir dos cajas	Metal	plata	B	3SU1950-0HJ10-0AA0	1 1 UD
	Pieza de unión M20/M25 para unir dos cajas			B	3SU1950-0HK10-0AA0	1 1 UD
	Pieza de unión M25/M25 para unir dos cajas			B	3SU1950-0HL10-0AA0	1 1 UD

Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Cajas



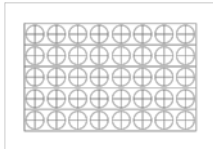
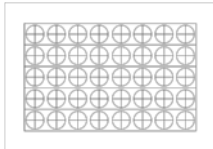
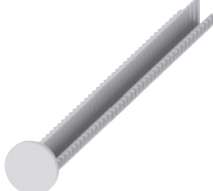
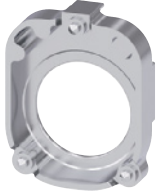
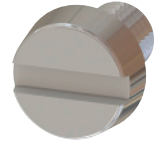

Tipo de producto	Material	Color	PE	Perforación de aislamiento	UP (UDS, JGO, M)	TE*	
Adaptador para cable perfilado AS-i							
 3SU1900-0HX10-0AA0	Perforación de aislamiento M20 M25	Plástico	negro	B	3SU1900-0HX10-0AA0	1	1 UD
				B		3SU1900-0HY10-0AA0	1
Adaptador para conexión enchufable AS-i							
Para cajas de plástico							
 3SU1930-0HS10-0AA0	Conector hembra M12, 4 polos, M20 M25	Plástico	negro	B	3SU1930-0HA10-0AA0	1	1 UD
				B		3SU1930-0HB10-0AA0	1
				B	3SU1930-0HC10-0AA0	1	1 UD
	Conector M12 de 4 polos M20 M25			B	3SU1930-0HD10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1930-0HP10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1930-0HQ10-0AA0	1	1 UD
	Conector hembra M12, 5 polos, M20 M25	Plástico	negro	B	3SU1930-0HR10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1930-0HS10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1930-0HT10-0AA0	1	1 UD
	Conector M12 de 5 polos, M20 M25			B	3SU1930-0HU10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1930-0HV10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1930-0HW10-0AA0	1	1 UD
Para cajas de metal							
 3SU1950-0HA10-0AA0	Conector hembra M12, 4 polos, M20 M25	Metal	negro	B	3SU1950-0HA10-0AA0	1	1 UD
				B		3SU1950-0HB10-0AA0	1
				B	3SU1950-0HC10-0AA0	1	1 UD
	Conector M12 de 4 polos, M20 M25			B	3SU1950-0HD10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1950-0HP10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1950-0HQ10-0AA0	1	1 UD
	Conector hembra M12, 5 polos, M20 M25	Metal	negro	B	3SU1950-0HR10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1950-0HS10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1950-0HT10-0AA0	1	1 UD
	Conector M12 de 5 polos, M20 M25			B	3SU1950-0HU10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1950-0HV10-0AA0	1	1 UD
				B	3SU1950-0HW10-0AA0	1	1 UD
Vigilancia de presencia tapa de caja							
 3SU1900-0HM10-0AA0	Vigilancia de presencia tapa de caja (módulo con vástago prolongador)	Plástico	negro	B	3SU1900-0HM10-0AA0	1	1 UD

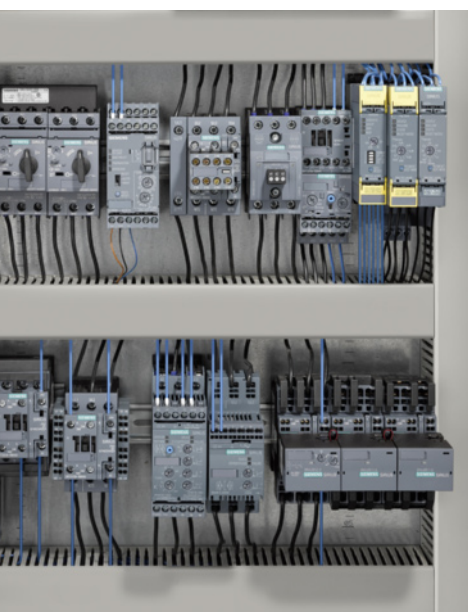
Pulsadores y lámparas de señalización SIRIUS ACT

Accesorios

Otros accesorios

Datos para selección y pedidos

Tipo de producto	Material	Color	PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
 3SU1900-0KA10-0AA0	Plástico	negro	A	3SU1900-0KA10-0AA0	1	10 UD
 3SU1900-0KC10-0AA0	Plástico	blanco	A	3SU1900-0KC10-0AA0	1	10 UD
 3SU1900-0KF10-0AA0	Plástico	negro	B	3SU1900-0KD10-0AA0	1	1 UD
	Plástico	negro	B	3SU1900-0KE10-0AA0	1	1 UD
 3SU1900-0KF10-0AA0	Plástico	negro	B	3SU1900-0KF10-0AA0	1	1 UD
 3SU1900-0KG10-0AA0	Plástico	negro	A	3SU1900-0KG10-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-0KJ80-0AA0	Metal	plata	A	3SU1950-0KJ80-0AA0	1	1 UD
	Metal	plata	A	3SU1950-0KB10-0AA0	1	1 UD
 3SU1950-0KK80-0AA0	Metal	plata	B	3SU1950-0KK80-0AA0	100	50 UD
 3SU1900-0KL10-0AA0	Metal	negro	B	3SU1900-0KL10-0AA0	100	50 UD



16/2	Siemens Industry Training
16/3	Indicaciones para pedidos
16/6	Normas y homologaciones
16/13	Gestión de calidad
	Servicios online
16/14	Información y posibilidades de pedido en Internet y en DVD
16/15	Centro de información y descarga, redes sociales, medios móviles
16/16	Índice alfabético
16/17	Índice por referencias
16/19	Condiciones de venta y suministro

Anexo

Siemens Industry Training

Para adquirir más rápidamente know-how directamente aplicable: formación práctica a cargo del fabricante

Siemens Industry Training le acompaña y le ayuda a resolver sus tareas de forma satisfactoria.

Los servicios de formación proporcionados por el líder en la industria, contribuyen a una mayor seguridad e independencia en sus decisiones. Tanto si se trata de la aplicación óptima de productos como de la utilización eficiente de instalaciones. Así podrá eliminar deficiencias en instalaciones existentes y excluir de antemano planificaciones erróneas, tan costosas.



Un know-how de primera se rentabiliza inmediatamente: por tiempos más cortos de puesta en marcha, productos finales de alta calidad, eliminación más rápida de anomalías y menores tiempos improductivos. En total, más rendimiento y menos costes.

Siemens Industry Training para alcanzar más

- Menores tiempos para puesta en marcha, mantenimiento y servicio técnico
- Operaciones optimizadas de producción
- Ingeniería y puesta en marcha más seguras
- Minimización de los periodos no productivos de la planta
- Flexible adaptación de la planta a los requisitos del mercado
- Aseguramiento de estándares de calidad en la fabricación
- Mayor satisfacción y motivación de los empleados
- Menores tiempos de familiarización en caso de cambios tecnológicos o de personal

Contacto

Visítenos en el sitio web:

www.siemens.com/sitrain

o déjese aconsejar por nuestro personal.

Asesoramiento de clientes de Siemens Industry Training, España:

Tel.: +34 91 514 7048

E-Mail: sitrain.es@siemens.com

Siemens Industry Training es sinónimo de

Formadores de primera

Nuestros formadores provienen directamente de la práctica y tienen amplia experiencia didáctica. Los encargados de crear los cursos disponen de contacto directo con los departamentos de desarrollo de los productos y transmiten sus conocimientos directamente a los formadores.

Cursos orientados a la práctica

El currículo eminentemente práctico de nuestros formadores facilita al máximo la transmisión de los conocimientos teóricos. Pero como la teoría es algo poco expresivo, damos la máxima importancia a los ejercicios prácticos, que en promedio suponen la mitad del tiempo de los cursos. Esto permite aplicar de inmediato lo aprendido en el trabajo cotidiano. Nosotros formamos usando modernos equipos de formación concebidos de acuerdo a principios didácticos. Así formado se sentirá absolutamente seguro.

Formación variada

Nuestra cartera con más de 300 cursos presenciales nos permite cubrir toda la gama de productos de Siemens Industry así como su interacción en sistemas, instalaciones y plantas.

Formación a medida

¡No estamos lejos!, ya que nos encontrará en 50 centros en Alemania y 62 en otros países. ¿Qué en lugar de uno de nuestros 300 cursos estándar desea una formación totalmente personalizada? Ningún problema: podemos adaptar el programa a sus necesidades personales. El entrenamiento puede ser tanto en nuestros Centros de Formación como en su propia factoría.

La mezcla correcta:

Blended Learning (formación semipresencial)

Bajo Blended Learning entendemos la combinación de diferentes medios y secuencias didácticas. Por ejemplo, un curso presencial en un Centro de Formación puede completarse óptimamente con un programa de autoestudio previo o posterior al curso. Beneficios añadidos: menos gastos de viaje y estancia y menores tiempos de ausencia.



Información importante sobre el catálogo News IC 10 N

El catálogo News IC 10 N contiene todos los datos relevantes para selección y pedidos.

Plazo de entrega (PE)

- ▶ Tipo preferente
- A 1 o 2 días hábiles
- B 3 a 5 días hábiles
- C 6 a 15 días hábiles
- D 16 a 30 días hábiles
- X Bajo consulta

Los tipos preferentes son aquellos modelos que son suministrables inmediatamente ex almacén y que por eso pueden despacharse dentro de las 24 horas posteriores al pedido.

Siempre que se trate de cantidades normales, nuestros productos serán entregados dentro de los plazos de entrega indicados, contados a partir de la llegada del pedido a nuestra oficina.

En casos excepcionales, el plazo de entrega efectivo podrá diferir del plazo especificado.

Los plazos de entrega cuentan hasta la rampa en los establecimientos de Siemens AG (productos listos para el envío). La duración del transporte dependerá del punto de destino y de la forma de envío. El tiempo de transporte normal para entregas dentro de Alemania es 1 día.

La última actualización de los plazos de entrega indicados fue el 10/2013. Dichos plazos se optimizan constantemente. Encontrará los datos actualizados en www.siemens.com/sirius/mall.

Unidad de precio (UP)

La unidad de precio define la cantidad de unidades (UD), juegos (JGO) o metros (M) a la que se aplica el precio indicado.

Tamaño de embalaje (TE)

El tamaño de embalaje especifica la cantidad, p. ej. en unidades, juegos o metros, contenidas en un embalaje exterior.

Solo se puede pedir una cantidad definida por el tamaño de embalaje o un múltiplo de la misma.

Para embalajes de varias unidades y embalajes retornables, ver el catálogo IC 10, página 16/12.

Ejemplo

3SU1100-0AB30-1FA0

PE: 3 a 5 días hábiles
Cantidad a pedir: 1 unidad o múltiplos de ella

3SU1400-1AA10-1BA0

PE: Tipo preferente
Cantidad a pedir: 1 unidad o múltiplos de ella

3SU1900-0AB71-0AB0

PE: 3 a 5 días hábiles
Cantidad a pedir: 10 unidades o múltiplos de ella

PE	Referencia	UP (UDS, JGO, M)	TE*
B	3SU1100-0AB30-1FA0	1	1 UD
▶	3SU1400-1AA10-1BA0	1	1 UD
B	3SU1900-0AB71-0AB0	100	10 UD

Dimensiones

Todas las dimensiones se especifican en mm.

Anexo

Indicaciones para pedidos

Símbolos


En el catálogo News IC 10 N encontrará los símbolos que figuran a la derecha y sus nombres.

Los nombres, junto con el color de fondo naranja, permiten identificar y resaltar determinados criterios de selección.


Conexiones

Perforación de aislamiento 

Bornes de resorte 

Pines de soldadura (THT) 

Bornes de tornillo 

Bornes de inserción rápida 

Logística

General

Nuestro servicio logístico ofrece calidad desde el pedido hasta la entrega en lo que atañe a nuestros servicios de suministro, comunicación y protección del medio ambiente. Para esto apostamos por la optimización de los procesos logísticos mediante una infraestructura orientada al cliente y una tramitación informatizada de los pedidos.

Nuestros procesos de suministro están concebidos para no sobrepasar, por lo general, la fecha de entrega confirmada y adelantarla hasta 3 días hábiles, siempre que sea posible, a fin de optimizar toda la situación de suministro (p. ej. teniendo en cuenta los días festivos o las fechas con mayor número de pedidos).

Nos encargamos del asesoramiento personal, suministro puntual y transporte a cualquier punto de Alemania en el plazo de 1 día.

Para ello ofrecemos ex almacén los tipos preferentes señalados con ►.

La certificación conforme a ISO 9001 y el control de calidad consecuente son requisitos imprescindibles para nosotros.

La tramitación informatizada de pedidos es rápida, económica y precisa. Diríjase a nosotros si quiere beneficiarse de estas ventajas.

Embalaje, unidades de embalaje

Nuestros embalajes para los aparatos y para el envío ofrecen protección contra polvo y daños mecánicos durante el transporte y garantizan el perfecto estado de suministro de los aparatos.

A la hora de seleccionar y diseñar nuestros embalajes concedemos especial importancia al impacto medioambiental, la reutilizabilidad (p. ej. papel arrugado como protección durante el transporte en embalajes de envío de hasta 32 kg) y, sobre todo, a la prevención de residuos.

Con nuestros embalajes de varias unidades y retornables le ofrecemos diferentes tipos de embalaje ecológicos y especialmente diseñados a la medida de sus deseos:

Sus ventajas de un vistazo:

- Pedido simplificado
- Reducción de los gastos por embalajes clasificados: menos o ningún coste de eliminación de residuos
- Ahorro de tiempo y de gastos gracias a un menor tiempo de desembalaje
- Suministro puntual directamente a la línea de montaje que favorece la reducción de existencias: menos costes gracias a la reducción de las superficies de almacenamiento
- Montaje rápido gracias al suministro de juegos
- Cajas estandarizadas según norma europea, aptas para módulos de europalets, apropiadas para la mayoría de los sistemas de transporte
- Contribución activa a la protección del medio ambiente

Siempre que en los datos para selección y pedidos de este catálogo no se indique lo contrario, suministraremos nuestros aparatos en embalajes individuales.

Para piezas pequeñas y accesorios le ofrecemos unidades de embalaje económicas como embalajes estándar que contienen más de un aparato, por ejemplo 5, 10, 50 o 100 unidades. Es imprescindible pedir múltiplos enteros de estas cantidades para garantizar una perfecta calidad de los aparatos y una tramitación perfecta del pedido.

Los aparatos se suministran en un cartón neutro. En un adhesivo constan las indicaciones de advertencia, el marcado CE y la descripción del aparato en alemán e inglés.

Junto con la referencia (MLFB) y la cantidad por embalaje se indica también la referencia de las instrucciones de servicio (Instr.-Order-No.), que puede solicitar en la delegación Siemens de su zona (ver personas de contacto de Siemens en www.siemens.com/automation/partner).

Las referencias de la mayoría de los aparatos se pueden leer además en sus códigos de barras EAN para facilitar la logística del pedido y del almacenaje.

Los correspondientes datos maestros los puede obtener en la delegación Siemens de su zona.

Normas y homologaciones

Homologaciones, certificados de ensayo, curvas características

Si quiere ver una lista actualizada con los certificados disponibles para los productos de la gama de control industrial, así como otros documentos técnicos, vaya a la página de Internet:

www.siemens.com/sirius/approvals

Title	Date
Certificates General Product Approval, Manufacturer declaration, Manufacturer's Declaration, 3141 for products: 3RR24 more>>	2012-12-03 ID: 66584361
Certificates General Product Approval, Manufacturer declaration, Manufacturer's Declaration, 3142 for products: 3RR24 more>>	2012-12-03 ID: 66584371
Certificates Test Certificates, Special Test Certificates, Manufacturer Test Certificate, 2988 for products: 3RV2 more>>	2012-11-30 ID: 44011423
Certificates General Product Approval, UL, LL, Certificate of Compliance, 20120928-E148998 for products: BWD53/42/43/44 more>>	2012-11-30 ID: 9733478
Certificates General Product Approval, CCC, CQC 2009010305329583 for products: 3RK31 more>>	2012-11-28 ID: 41428771
Certificates Declaration of Conformity, Manufacturer Low Voltage-, EMC-Directive, 2492 for products: 3RS10, 3RS11, 3RS20, 3RS21 more>>	2012-11-28 ID: 8022127
Certificates Declaration of Conformity, Manufacturer 2851 for products: 3RV108, 3RV136, 3RV19 more>>	2012-11-28 ID: 28043059
Certificates Declaration of Conformity, Manufacturer 2852 for products: 3RV107, 3RV137, 3RV19 more>>	2012-11-28 ID: 28044029
Certificates Declaration of Conformity, EC-Declaration of Conformity,	2012-11-28

Product Support: Homologaciones/certificados

Title	Date
Characteristics Tripping Characteristics, A5E02567349A [983 KB] PI-characteristic 0.7 - 1.00 A for products: 3RAZ11-0J15 more>>	2012-04-23 ID: 36738044
Characteristics Tripping Characteristics, NEP56009702000DS02 [934 KB] Overload tripping class 20E 0.1 - 0.4 A for products: 3RA6120-0AB30; 3RA6120-0AE30; 3RA6120-0AP30; more>>	2008-05-06 ID: 29210949
Characteristics Tripping Characteristics, NEP_560096502000DS02 [938 KB] english Overload tripping class 10E 0.1 - 0.4 A for products: 3RA6120-0BB30; 3RA6120-0BE30; 3RA6120-0BP30; more>>	2008-05-06 ID: 29216113
Characteristics Tripping Characteristics, NEP5600971000DS01 [933 KB] english Overload tripping class 20E 0.32 - 1.25 A for products: 3RA6120-0BB30; 3RA6120-0BE30; 3RA6120-0BP30; more>>	2008-05-06 ID: 29210960
Characteristics Tripping Characteristics, NEP560096602000DS02 [930 KB] english Overload tripping class 10E 0.32 - 1.25 A for products: 3RA6120-0BB30; 3RA6120-0BE30; 3RA6120-0BP30; more>>	2008-05-06 ID: 29216775
Characteristics Tripping Characteristics, NEP56009702000DS02 [881 KB] english Overload tripping class 10 E 1 - 4 A for products: 3RA6120-0CB30; 3RA6120-0CE30; 3RA6120-0CP30; more>>	2008-05-06 ID: 29216776
Characteristics Tripping Characteristics, NEP5600972000DS01 [963 KB] english Overload tripping class 20E 1 - 4 A for products: 3RA6120-0CB30; 3RA6120-0CE30; 3RA6120-0CP30; more>>	2008-09-17 ID: 29217290
Characteristics Tripping Characteristics, NEP5600973000DS01 [877 KB]	2008-05-06

Product Support: Curvas características

Magnitudes características de seguridad

Dentro de las siguientes normas se exigen, también para aparatos electromecánicos, los llamados valores B10 para calcular la integridad o el nivel de integridad (SIL) en la seguridad funcional con demanda alta o continua:

- IEC 62061 "Seguridad en máquinas. Seguridad funcional de sistemas de automatismos eléctricos, electrónicos y programables relativos a la seguridad";
- ISO 13849-1 "Seguridad en máquinas. Partes del sistema de mando relativas a la seguridad, parte 1: Principios generales para el diseño".

Para calcular la integridad o el nivel de integridad (SIL) de la seguridad funcional, se exigen tasas de fallos de componentes electromecánicos como se muestra a continuación:

- en la industria manufacturera, con alta demanda (high demand)
- en la industria de procesos, con baja demanda (low demand)

Dentro de la norma IEC 61511-1 "Seguridad funcional: Sistemas instrumentados de seguridad para el sector de las industrias de procesos. Parte 1: Marco, definiciones, requisitos para el sistema, el hardware y el software" se formulan otras demandas.

Las versiones alemanas de dichas normas son:

- EN 62061 (VDE 0113-50), 2005 + AMD 1:2013, homologada desde el 31-12-2005 como EN 62061 como Directiva para máquinas;
- EN ISO 13849-1:2008
- EN 61511-1 (VDE 810-1).

La herramienta Safety Evaluation Tool está certificada por TÜV y facilita el cálculo de la función de seguridad como justificante para la documentación de la máquina; la podrá descargar de forma gratuita de Internet en

www.siemens.com/safety-evaluation-tool.

En www.siemens.com/safety-integrated también encontrará ejemplos de funciones con cálculos que siguen las normas actuales.

Definiciones de conceptos

$\lambda(t) dt$ es la probabilidad de que una unidad que no ha fallado hasta un determinado momento t falle durante el siguiente intervalo de tiempo $t; t + dt$.

Las tasas de fallos tienen la dimensión 1/unidad de tiempo; p. ej.: 1/h.

Las tasas de fallos de los componentes se suelen indicar en FIT ("failures in time unit" o fallos por unidad de tiempo): 1 FIT equivale a 10^{-9} /h.

De la tasa de fallos resulta una función de distribución (matemática) que nos da la probabilidad de fallo:

$F(t) = 1 - \exp(-\lambda t)$, siendo λ la tasa de fallos constante

- El promedio de esta distribución exponencial también se denomina:
 - en componentes irreparables, "tiempo de vida medio MTTF" (Mean Time To Failure; 63,2 % de los componentes fallan hasta su tiempo de vida medio MTTF);
 - en componentes reparables, "tiempo medio entre fallos MTBF" (Mean operating Time Between Failures).
- $MTTF = 1/\lambda$
(MTTF es un valor estadístico, no un tiempo de vida garantizado).

Los componentes electromecánicos suelen ser componentes irreparables. Por lo general, la tasa de fallos de los objetos considerados varía con el tiempo de vida.

Normas y homologaciones

El valor B10 para dispositivos sometidos a desgaste se expresa en ciclos de maniobra:

- se trata del número de ciclos de maniobra para el que se averían el 10% de los objetos ensayados (o bien: el número de ciclos de operación tras el que falla el 10% de los dispositivos).

En el caso de baja demanda (principalmente en la industria de procesos) no se aplica el valor B10 para determinar la probabilidad de fallo, sino la tasa de fallos.

Valores B10 estándar (para demanda alta)

El valor B10 permite calcular la tasa de fallos total de un componente electromecánico utilizando una fórmula simplificada (ver la sección 6.7.8.2.1 de la norma EN 62061):

$$\lambda = 0,1 \times C / B10$$

siendo C = ciclo de operaciones por hora (Operating Cycle). El valor de C lo determina el usuario.

La tasa de fallos se compone de fallos inofensivos (λ_S) y fallos peligrosos (λ_D):

$$\lambda = \lambda_S + \lambda_D$$

o bien

$$\lambda_D = [\text{porcentaje de fallos peligrosos}] \times \lambda$$

$$\lambda_S = [\text{porcentaje de fallos inofensivos}] \times \lambda$$

La tasa de fallos peligrosos λ_D de los componentes utilizados se necesita para los cálculos posteriores.

En la siguiente tabla se exponen los valores B10 estándar y el porcentaje de fallos peligrosos de los grupos de productos SIRIUS en caso de alta demanda.

Valores B10 estándar en caso de demanda alta

Grupo de productos SIRIUS ACT (componentes electromecánicos)	Valor B10 estándar ¹⁾ (ciclos de maniobra)	Porcentaje de fallos peligrosos
Pulsadores de seta de parada de emergencia 3SU1 (con contactos de apertura positiva)	100 000	20 %
Pulsadores 3SU1 (sin pos. sostenida, con contactos de apertura positiva)	10 000 000	20 %

¹⁾ Solo válido en las condiciones indicadas más adelante, en los datos técnicos.

El valor B10_d utilizado en la norma EN ISO 13849-1:2008 se calcula de este modo:

$$B10_d = \frac{B10}{\text{Porcentaje de fallos peligrosos}}$$

Ejemplo de cálculo

Una puerta de protección es vigilada por un interruptor de posición con cabeza actuadora separada.

Dicha puerta se abre 4 veces por hora.

La tasa de fallos total del interruptor de posición es:

$$\lambda = 0,1 \cdot C / B10 \text{ [fallos/h]}$$

$$\lambda = 0,1 \cdot 4 / 1000000 = 4 \cdot 10^{-7} \text{ [fallos/h]}$$

La tasa de fallos peligrosos se calcula con:

$$\lambda_D = 20 \% \text{ de } \lambda = 0,2 \cdot 4 \cdot 10^{-7} \text{ [fallos/h]}$$

$$\lambda_D = 8 \cdot 10^{-8} \text{ [fallos/h]}$$

Tasas de fallos estándar (en caso de demanda baja)

Partiendo de las tasas de fallos se puede calcular la probabilidad media de fallos con demanda PFD_{avg} (probability of failure on demand) de un dispositivo de protección PLT.

Para ello se parte de la denominada demanda baja, siendo dicha demanda al sistema de seguridad de no más de una vez al año.

Para componentes electromecánicos se recomienda realizar una inspección periódica anual para detectar posibles fallos pasivos.

Para casos especiales se puede acordar con la institución encargada de la inspección (p. ej. TÜV, autoridad competente, etc.) prolongar los intervalos de inspección.

En la siguiente tabla se exponen las tasas de fallos estándar y el porcentaje de fallos peligrosos de los grupos de productos SIRIUS en caso de baja demanda.

Tasas de fallos estándar con demanda baja

Grupo de productos SIRIUS ACT (componentes electromecánicos)	Tasa de fallos estándar (en FIT) ¹⁾	Porcentaje de fallos peligrosos
Pulsadores de seta de parada de emergencia 3SU1 (con contactos de apertura positiva)	100	20 %
Pulsadores 3SU1 (sin pos. sostenida, con contactos de apertura positiva)	100	20 %

¹⁾ El valor de las tasas de fallos indicado en la tabla está limitado a 100 FIT.

Anexo

Normas y homologaciones

Normas

IEC	EN	Título
60947-1 60947-2 60947-3	60947-1 60947-2 60947-3	Aparata de baja tensión: Reglas generales • Interruptores automáticos • Interruptores, seccionadores, interruptores-seccionadores y combinados fusibles
60947-4-1 60947-4-2 60947-4-3	60947-4-1 60947-4-2 60947-4-3	• Contactores y arrancadores de motor: Contactores electromecánicos y arrancadores de motor • Contactores y arrancadores de motor: Controladores y arrancadores estáticos de motores, arrancadores suaves • Reguladores y contactores estáticos para cargas, distintas de los motores, de corriente alterna
60947-5-1 60947-5-2 60947-5-3 60947-5-5 60947-5-6	60947-5-1 60947-5-2 60947-5-3 60947-5-5 60947-5-6	• Aparatos y elementos de conmutación para circuitos de mando: Aparatos electromecánicos para circuitos de mando • Aparatos y elementos de conmutación para circuitos de mando: Detectores de proximidad • Detectores de proximidad (con comportamiento definido en condiciones de defecto) • Dispositivos de parada de emergencia con enclavamiento mecánico • Aparatos y elementos de conmutación para circuitos de mando. Interfaz de corriente continua para sensores de proximidad y amplificadores de conmutación (NAMUR) • Requisitos para detectores de proximidad con salida analógica • Interruptores de mando de validación de tres posiciones • Detectores de caudal
60947-5-7 60947-5-8 60947-5-9	60947-5-7 60947-5-8 60947-5-9	• Equipos de funciones múltiples: Equipos de conexión de transferencia automática • Equipos de funciones múltiples: Aparatos (o material) de conexión de mando y de protección (ACP)
60947-6-1 60947-6-2	60947-6-1 60947-6-2	• Equipos auxiliares. Bloques de conexión para conductores de cobre • Equipos auxiliares. Bloques de conexión de conductores de protección para conductores de cobre • Equipos auxiliares. Requisitos de seguridad para bloques de conexión fusibles • Equipos auxiliares. Bloques de conexión de policlorobifenilos (PCB) para conductores de cobre
60947-7-1 60947-7-2 60947-7-3 60947-7-4	60947-7-1 60947-7-2 60947-7-3 --	• Unidades de control para protección térmica incorporada a máquinas eléctricas rotativas
60947-8	60947-8	• Interfaz actuador/sensor (AS-i)
62026-2	50295	• Interfaz actuador/sensor (AS-i)
60269-1 60269-4	60269-1 60269-4	Fusibles de baja tensión. Requisitos generales Fusibles de baja tensión. Requisitos suplementarios para los cartuchos fusibles utilizados para la protección de dispositivos semiconductores
60050-441	--	Vocabulario electrotécnico. Capítulo 441: Aparata y fusibles
61439-1 61439-2 61439-3	61439-1 61439-2 61439-3	Conjuntos de aparata de baja tensión. Reglas generales Conjuntos de aparata de baja tensión. Conjuntos de aparata de potencia Conjuntos de aparata de baja tensión. Cuadros de distribución destinados a ser operados por personal no cualificado (DBO)
61439-4 61439-5 61439-6 --	61439-4 61439-5 61439-6 50274	Conjuntos de aparata de baja tensión. Requisitos particulares para conjuntos para obras (CO) Conjuntos de aparata de baja tensión. Conjuntos de aparata para redes de distribución pública Conjuntos de aparata de baja tensión. Parte 6: Canalizaciones prefabricadas Conjuntos de aparata para baja tensión. Protección contra los choques eléctricos. Protección contra el contacto directo no intencionado con partes activas peligrosas.
61140	61140	Protección contra los choques eléctricos. Aspectos comunes a las instalaciones y a los equipos
60664-1	60664-1	Coordinación de aislamiento de los equipos en los sistemas (redes) de baja tensión. Principios, requisitos y ensayos
60204-1 -- 60079-14	60204-1 50178 60079-14	Equipo eléctrico de las máquinas. Requisitos generales Equipo electrónico para uso en instalaciones de potencia Material eléctrico para atmósferas de gas explosivas. Instalaciones eléctricas en emplazamientos peligrosos (a excepción de las minas). Material eléctrico para atmósferas de gas explosivas. Parte 2: Envoltorio con sobrepresión interna M "p"
60079-2	60079-2	Material eléctrico para atmósferas de gas explosivas. Parte 2: Envoltorio con sobrepresión interna M "p"
61810-1 61812-1	61810-1 61812-1	Relés electromecánicos elementales. Requisitos generales y de seguridad. Relés temporizados para uso industrial y residencial. Parte 1: Requisitos y ensayos.
60999-1	60999-1	Dispositivos de conexión. Conductores eléctricos de cobre. Requisitos de seguridad para elementos de apriete con tornillo y sin tornillo. Parte 1: Requisitos generales y particulares para los elementos de apriete para los conductores de 0,2 mm ² a 35 mm ² (inclusive).
60999-2	60999-2	Dispositivos de conexión. Conductores eléctricos de cobre. Requisitos de seguridad para elementos de apriete con tornillo y sin tornillo. Parte 2: Requisitos particulares para los elementos de apriete para los conductores por encima de 35 mm ² hasta 300 mm ² (inclusive).
61000-4-1	61000-4-1	Compatibilidad electromagnética (CEM). Parte 4-1: Técnicas de ensayo y de medida. Visión de conjunto de la serie 61000-4
61000-6-2 61000-6-3	61000-6-2 61000-6-3	Compatibilidad electromagnética (CEM). Normas genéricas. Inmunidad en entornos industriales Compatibilidad electromagnética (CEM). Normas genéricas. Norma de emisión en entornos residenciales, comerciales y de industria ligera
61000-6-4	61000-6-4	Compatibilidad Electromagnética (CEM). Normas genéricas. Norma de emisión en entornos industriales.
61869-1	61869-1	Transformadores de medida. Requisitos generales
61869-2	61869-2	Transformadores de medida. Requisitos adicionales para los transformadores de intensidad

Normas y homologaciones

UL	CSA C22.2	ASME	JIS	Título
508	--	--	--	Industrial Control Equipment
60947-1	No. 60947-1	--	--	Low Voltage Switchgear and Controlgear - Part 1: General Rules
60947-4-1A	No. 60947-4-1	--	--	Low Voltage Switchgear and Controlgear - Part 4-1: Contactor and Motor Starters - Electromechanical Contactors and Motor-Starters
60947-4-2	No. 60947-4-2	--	--	Low Voltage Switchgear and Controlgear - Part 4-2: Contactors and Motor Starters - AC Semiconductor Motor Controllers and Starters
60947-5-1	No. 60947-5-1	--	--	Low Voltage Switchgear and Controlgear - Part 5-1: Control Circuit Devices and Switching Elements - Electromechanical Control Circuit
489	No. 5	--	--	Molded Case Circuit-Breakers, Molded Case Switches, and Circuit-Breaker Enclosures
1012	--	--	--	Power units other than CLASS 2
1059	--	--	--	Terminal Blocks
486A-486B	--	--	--	Wire Connectors
486E	--	--	--	Equipment wiring Terminals for Use with Aluminium and/or Copper Conductors
50	--	--	--	Enclosures for Electrical Equipment. Non-Environmental considerations
50E	--	--	--	Enclosures for Electrical Equipment - Environmental considerations
--	No. 14	--	--	Industrial Control Equipment
--	No. 107-1	--	--	General Use Power Supplies
--	--	A17.5 / CSA B 44.1	--	Elevator and Escalator Electrical Equipment
--	--	--	C 8201-4-1	Low-Voltage Switchgear and Controlgear; Contactors and Motor-Starters

Particularidades de homologación propias de cada país

Los aparatos de baja tensión de Siemens han sido desarrollados, construidos y probados en base a las disposiciones VDE, las normas DIN, las publicaciones IEC, las normas europeas y los estándares UL y CSA. Las normas correspondientes de los aparatos se citan las correspondientes partes del catálogo.

Durante el diseño de los aparatos se han considerado (en la medida de las posibilidades económicas) no solo las disposiciones VDE, EN y IEC aplicables sino también los requisitos de las diferentes especificaciones nacionales con el fin de poder usar los aparatos en todo el mundo en su versión normal.












En algunos países existe obligación de homologación para determinados aparatos de baja tensión (ver la tabla a continuación). En función de las exigencias del mercado se han obtenido o solicitado homologaciones para los aparatos por parte de organismos de inspección autorizados.

En algunos casos, únicamente aparatos en versión especial han sido homologados por CSA para Canadá y por UL para EE. UU. En las correspondientes partes de este catálogo se citan dichas versiones especiales por separado de los aparatos en versión normal.

En estos aparatos se exigen, en parte, limitaciones de los valores máximos admisibles de las tensiones, intensidades y potencias nominales o bien homologaciones especiales y, en ciertos casos, el marcado de los mismos.

Para el uso de estos aparatos en instalaciones navales hay que respetar además las normas de las sociedades de clasificación de buques (ver tabla a continuación). Estas exigen, en parte, los ensayos tipo de los aparatos para los que luego se concede una aprobación.

Autoridades de certificación, marcados de aprobación y obligación de aprobación

País	Canadá ¹⁾	EE.UU. ¹⁾	China	Rusia / Bielorrusia / Kazajistán
Autoridades de certificación reconocidas y encargadas por el Estado o privadas	CSA UL (EE.UU.)	UL	CQC	Orden gubernamental / TR
Símbolo de aprobación	 c  c  c  US c  US	  c  US c  US		
Obligación de aprobación	+	+	+	+
Observaciones	UL y CSA son entidades autorizadas a conceder aprobaciones conformes con las normativas canadienses y norteamericanas. Atención, con frecuencia no se reconocen dichas aprobaciones, por lo que se precisarán homologaciones emitidas por organismos nacionales de inspección técnica.		CCC	Unión aduanera

Para más información sobre los símbolos de aprobación ver página 16/12.

¹⁾ Números de registro y referencias de las homologaciones, ver www.siemens.com/sirius/support; después, seleccionar "Product Support".

Sociedades de clasificación de buques

País	Alemania	Gran Bretaña	Francia	Noruega	CEI	Italia	Polonia	EE.UU.
Nombre	Germanischer Lloyd	Lloyds Register of Shipping	Bureau Veritas	Det Norske Veritas	Russian Maritime Register of Shipping	Registro Italiano Navale	Polski Rejestr Statków	American Bureau of Shipping
Símbolo	GL ¹⁾	LRS	BV	DNV ¹⁾	RMRS	RINA	PRS	ABS

¹⁾ DNV y GL se han fusionado y ahora se llaman DNV/GL Group.

Anexo

Normas y homologaciones

Mercado CE

El fabricante de productos que se encuentren en el ámbito de aplicación de las citadas directivas europeas, deberá colocar un marcado CE sobre los productos, en las instrucciones de servicio o en los embalajes.

Al colocar la marca CE, se confirma la concordancia del producto con los requisitos básicos correspondientes de todas las directivas aplicables al producto. El marcado es requisito obligado para la puesta en circulación de los productos en toda la Unión Europea.

Todos los productos del catálogo son conformes a las directivas CE pertinentes y tienen el marcado CE .

- Directiva de baja tensión
- Directiva de compatibilidad electromagnética
- Directiva de máquinas
- Directiva sobre atmósferas explosivas

ALPHA/LOVAG

Siemens AG es miembro del organismo ALPHA de "ALPHA en VDE".

"ALPHA en VDE" promueve la responsabilidad de los fabricantes y la garantía de la calidad de los productos con directivas de procedimientos para apoyar el control de los aparatos conforme a las normas vigentes.

Si se cumplen determinados requisitos, en caso de necesidad "ALPHA en VDE" también emite certificados de producto homologados. "ALPHA en VDE" es, además, miembro del grupo LOVAG y lucha por el reconocimiento internacional de las declaraciones de conformidad y los certificados.

En el LOVAG (Low Voltage Agreement Group) colaboran expertos internacionales de organismos de certificación y del sector industrial para crear un certificado europeo unitario.

Lista de miembros del LOVAG

SGS BELGIUM NV	Bélgica
Division SGS CEBEC	
ALPHA en VDE	Alemania
ASEFA	Francia
ACAE	Italia
IMQ S.p.A	
Intertek Semko AB	Suecia
APPLUS + CTC	España



Prevención de accidentes

Para algunos aparatos en controles de seguridad existen certificados de pruebas y permisos del instituto IFA para seguridad en el trabajo de las asociaciones DGVU, SUVA (Caja nacional suiza de seguros de accidentes), BG ETEM (Institución para el seguro y la prevención en los sectores de energía, textil, eléctrico y productos mediáticos) y VDE. Más detalles [en la descripción del producto](#).

Certificado de protección Ex para aparatos SIRIUS

Los aparatos que deben proteger contra sobrecarga un motor ubicado en un entorno con peligro de explosión tienen que cumplir unos requisitos especiales. Estos requisitos están establecidos en estas normas:

- EN 60079-0
- EN 60079-1
- EN 60079-7
- EN 60079-14
- EN 60079-17
- EN 60947-1
- EN 60947-4-1
- EN 60947-5-1
- EN 60947-8

Certificación

El 1 de julio de 2003 comenzó una nueva era para la protección contra explosiones. Desde entonces, en la Unión Europea solo pueden comercializarse aparatos y sistemas de protección para empleo en atmósferas potencialmente explosivas que estén certificados conforme a la Directiva 94/9/CE.

Ahora, en los Estados miembros de la UE solo se pueden poner en circulación aparatos de protección de motores que hayan sido construidos siguiendo las normas antes mencionadas y que posean una declaración de conformidad del fabricante basada en un certificado de examen de tipo.

También el sistema de gestión de calidad del fabricante debe cumplir determinados requisitos y estar en posesión de un "Certificado de GC" expedido por un organismo reconocido para el fabricante.

Certificación del sistema de Gestión de Calidad

Con el número de la DEKRA EXAM GmbH¹⁾ BVS 11 ATEX ZQS/E111, la DEKRA EXAM GmbH¹⁾ emitió un certificado para el reconocimiento de la gestión de calidad en producción conforme a la Directiva 94/9/CE.

Este certificado es aplicable a los grupos de aparatos I y II y las categorías M2 y 2: Dispositivos de seguridad, control y regulación para componentes eléctricos.

Certificados

Los aparatos de protección de motores 3RV, 3RU, 3RB, 3UF, 3RN y 3RW cuentan con declaraciones de conformidad y certificados de examen de tipo de la categoría 2D, 2G y parcialmente M2, los cuales se pueden solicitar en caso de necesidad.

Las declaraciones de conformidad y los certificados de examen de tipo se pueden ver o descargar de:

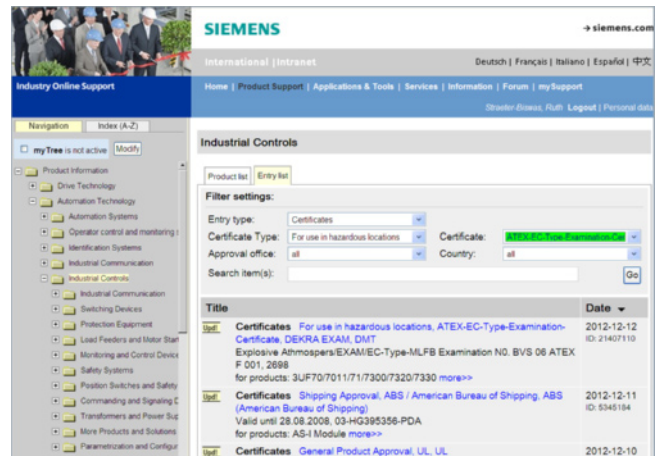
www.siemens.com/sirius/support

Más información sobre productos de control industrial para aplicaciones en áreas con peligro de explosión en:

www.siemens.com/sirius/atex

Certificado de la AS-International Association para productos AS-Interface

Los productos AS-Interface están probados y certificados por la Asociación Internacional AS tras haber sido sometidos a exámenes conformes con las normas pertinentes en un laboratorio de ensayos acreditado.



Casilla de selección



Descripción del certificado con posibilidades de visualización y descarga

Marcado

Todos los aparatos deben estar marcados conforme exige la directiva ATEX. El marcado ATEX incluye el grupo de aparatos, el área de homologación, el número del organismo que emite el certificado y otros datos técnicos resultantes del ensayo de tipo.

¹⁾ DEKRA EXAM GmbH
El organismo de certificación de "DEKRA EXAM GmbH", número 0158 según el art. 9 de la Directiva 94/9/CE del Parlamento Europeo y del Consejo del 23 de marzo de 1994, certifica que Siemens Amberg y Cham mantiene una Gestión de Calidad para la Producción que cumple lo especificado en el Anexo IV de esta Directiva.

Anexo

Normas y homologaciones

Disposiciones especiales para EE.UU. y Canadá

En Canadá y EE.UU. el tendido de la alimentación eléctrica se realiza, especialmente en máquinas de mecanizado y proceso, con cables con aislamiento de goma dentro de tubos de acero de pared gruesa parecidos a tuberías de gas y agua.







Este sistema de tubos tiene que ser completamente estanco y conductor de la electricidad (manguitos, codos especiales). Como está concebido también para la puesta a tierra, las entradas de cables roscadas de los aparatos en caja tienen que estar provistas de manguitos metálicos de transición de rosca PG o métrica a rosca de tubería. Los manguitos de transición necesarios se consideran accesorios de los aparatos y, mientras no se indique lo contrario, se deben pedir por separado.





Los aparatos de baja tensión para circuitos auxiliares (p. ej., contactores auxiliares, aparatos de mando y señalización y bloques de contactos auxiliares en general) suelen ser aprobados por CSA y UL únicamente para "Heavy Duty" o "Standard Duty" y marcados con estos datos junto a la tensión máx. admisible o con siglas.

Las siglas están armonizadas con la norma IEC 60947-5-1 anexo 1 tabla A.1 y corresponden a las categorías de uso indicadas.

En el catálogo, para algunos aparatos se señala que los bloques de contactos auxiliares a partir de una determinada tensión solo se pueden utilizar si tienen la misma polaridad. Esto supone que los bornes de entrada solo pueden estar conectados al mismo polo que la tensión de mando.
P. ej. "AC 600 V above AC 300 V same polarity", es decir, por encima de 300 V AC hasta 600 V AC, únicamente para la misma polaridad.

Características distintivas en las aprobaciones UL (para EE. UU. y Canadá)

Recognized Component	Listed Product
Los aparatos están marcados en la placa de características con la "UL-Recognition Mark": EE. UU.:  c  us Canadá:  c  us	Los aparatos están marcados en la placa de características con la "UL-Listing Mark": P. ej. EE. UU.:  LISTED XXX Canadá: c  LISTED XXX IND. CONT. EQ. IND. CONT. EQ. (siendo XXX el "UL-Control-Assign-Number")
Aparatos homologados como módulos para "factory wiring", lo que significa: aparatos para montaje en automatismos que se seleccionan, montan, cablean y prueban completamente de fábrica, en talleres o en otra parte, a cargo de personal cualificado, conforme a las condiciones de uso.	Aparatos homologados para "field wiring", lo que significa: <ul style="list-style-type: none"> • aparatos para montaje en automatismos que se cablean completamente de fábrica, en talleres o en otra parte, a cargo de personal cualificado. • aparatos individuales autorizados para la venta al por menor en EE. UU. y Canadá.

Si los aparatos están aprobados como "Listed Product"  o c , ello incluye también la aprobación como "Recognized Component"  o c .

Para más información sobre UL y CSA [ver página 16/9](#).

Disposiciones especiales para Rusia, Australia y China

Aprobación EAC para Rusia / Bielorrusia / Kazajistán



Marcado EAC (nuevo)



Marcado GOST (viejo)

El 15 de febrero de 2013, Rusia, Kazajistán y Bielorrusia formaron la unión aduanera EAC. Para su distribución en Rusia, todos los productos deben contar con una aprobación EAC, que sustituye a la antigua GOST.

Estos certificados de aduana deben obrar en todos los aparatos para su suministro a la unión aduanera.

El plazo de transición previsto, durante el cual aún es válida la marca GOST, termina el 15 de marzo de 2015.

Homologación C-Tick para Australia



Marcado RMC (nuevo)



Marcado C-Tick (viejo)

Para la distribución de nuestros productos electrónicos en Australia, se requiere la aprobación RMC. Los aparatos electrónicos en Australia tienen que tener el certificado de conformidad de CEM, similar al mercado CE según la Directiva de compatibilidad electromagnética (CEM) de la UE, y los aparatos tienen que llevar la marca "C-Tick". Este requisito está en vigor desde el 1-10-1999.

El 01-03-2013 entró en vigor la marca RMC. El plazo de transición, durante el cual aún es válida la marca C-Tick, es de tres años.

Gestión de calidad

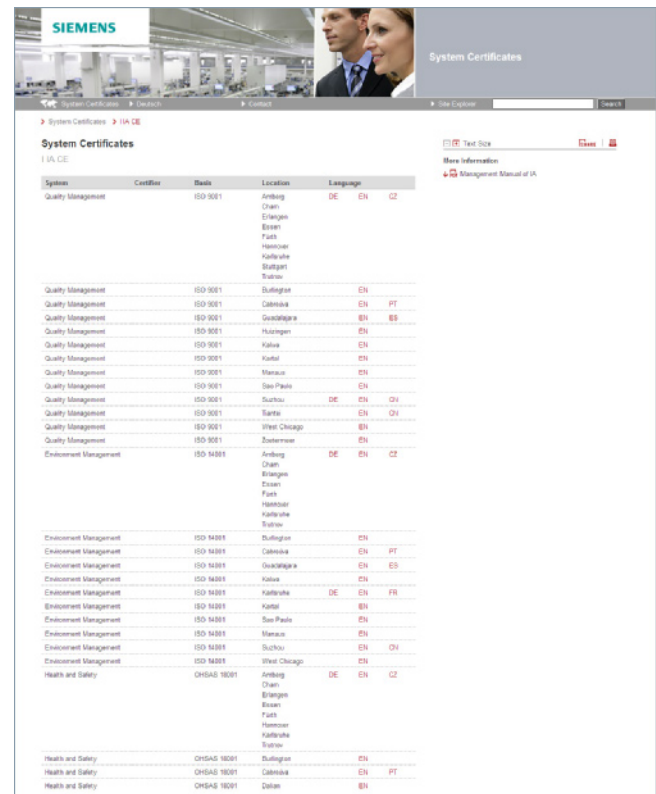
El sistema de gestión de calidad de la Business Unit "Control Products" de la División "Digital Factory" cumple los requisitos de la norma internacional EN ISO 9001.

Los productos y sistemas incluidos en este catálogo se desarrollan, fabrican y comercializan aplicando un sistema de gestión de calidad certificado conforme a ISO 9001. Los certificados están reconocidos en todos los países IQ Net.

Certificados

En Internet encontrará un listado con los certificados del sistema de gestión de calidad de los productos de Control industrial, accediendo al sitio:

www.siemens.com/system-certificates/cp

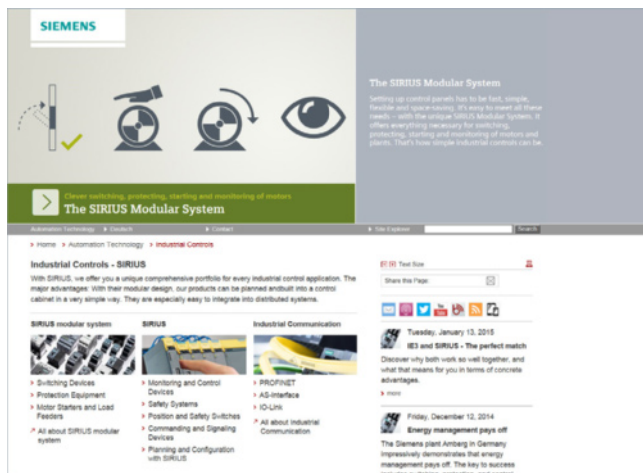


System	Certificate	Standards	Locations	Language	
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN	PT	
			EN	ES	
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
			EN		
Quality Management	ISO 9001	Amberg Cham Erlangen Essen Furtch Helmstedt Kaltitzruhe Kraftwerk Suhl	DE	EN	CZ
			EN		
			EN		

Anexo Servicios online

Información y posibilidades de pedido en Internet y en DVD

Control industrial



Para nosotros, el soporte para nuestros productos es tan importante como los propios productos y sistemas.

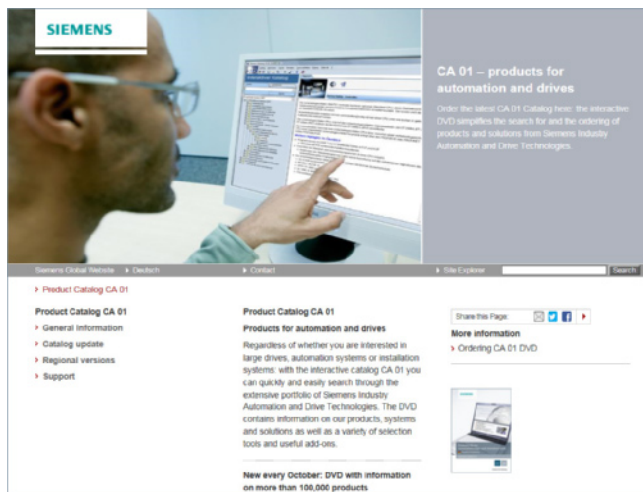
En Internet ponemos a su disposición una amplia gama de servicios para la gama de control industrial SIRIUS, por ejemplo:

- Vista general de la completa gama de productos
- Siempre a la última gracias a newsletter, podcast, blog y Twitter
- Acceso a interesantes vídeos en canal específico de YouTube
- Contacto con interlocutores en más de 190 países
- Instrucciones y manuales para descargar directamente

y muchas cosas más, de forma confortable y fácilmente accesible en:

www.siemens.com/sirius

Selección de productos con el catálogo interactivo CA 01 de automatización y accionamientos



Información detallada con cómodas funciones interactivas: El catálogo interactivo CA 01, con más de 80 000 productos, proporciona una amplia visión general de la oferta de Siemens Industry Automation and Drive Technologies.

Aquí encontrará todo lo necesario para resolver sus problemas en el sector de la automatización, los aparatos de control y distribución, el material para instalaciones eléctricas y los accionamientos. Todos los datos están integrados en una interfaz de usuario que permite realizar todos los trabajos con gran facilidad y de forma intuitiva.

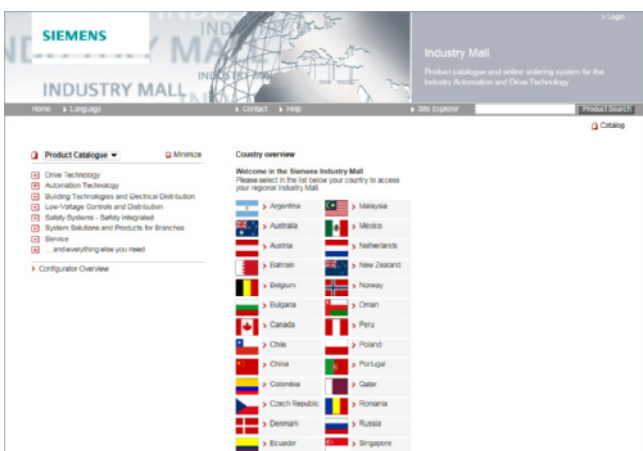
Una vez realizada su selección, los productos pueden pedirse por fax, simplemente pulsando un botón, o por conexión online.

Más información sobre el catálogo interactivo CA 01 en la página de Internet:

www.siemens.com/automation/ca01

o en DVD.

Fácil selección y pedido en el Industry Mall



Industry Mall es la plataforma electrónica para hacer pedidos a Siemens AG por Internet. Desde ella se accede online a una amplia gama de productos que se presentan de forma clara e informativa.

El intercambio de datos vía EDIFACT permite realizar toda la tramitación, desde la selección hasta el pedido, e incluso el seguimiento del mismo (seguimiento y trazabilidad). También es posible verificar la disponibilidad, calcular descuentos personalizados y elaborar ofertas.

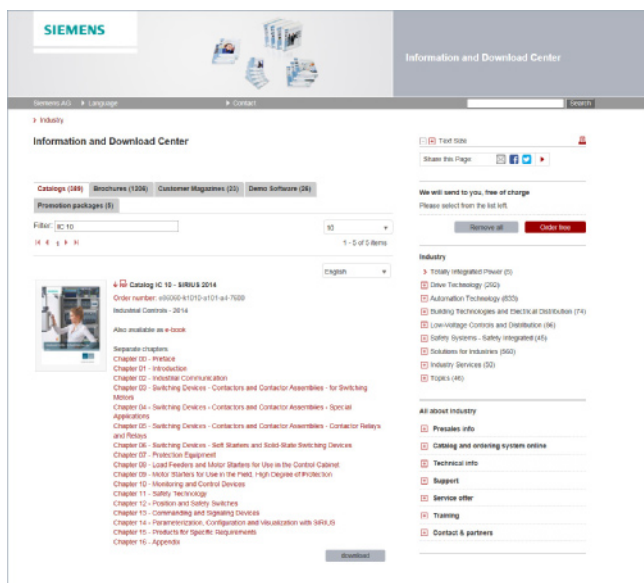
Y para su asistencia se incluyen muchas otras funciones.

Así, por ejemplo, existen potentes funciones de búsqueda que facilitan la selección de los productos deseados. Además, los configuradores permiten configurar de forma rápida y sencilla complejos componentes de sistemas y productos. El usuario también tiene a su disposición datos CAX.

No deje de visitar el Industry Mall en Internet:

www.siemens.com/industrymall

Descargar catálogos



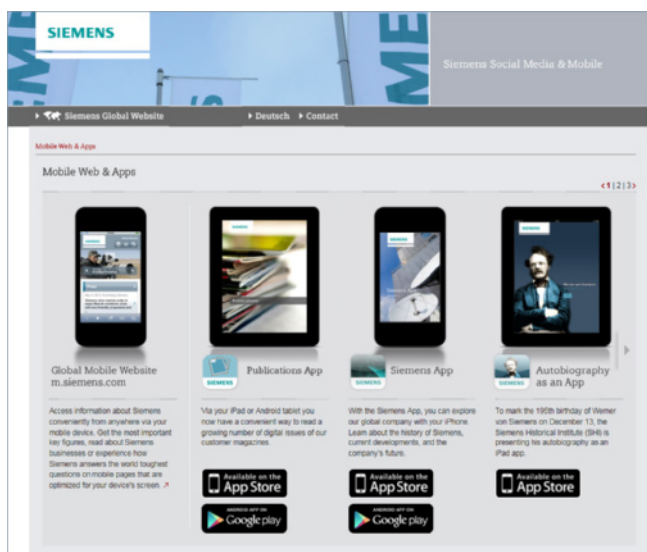
En el Centro de información y descarga encontrará, además de otros muchos documentos de gran utilidad, los catálogos que se mencionan en la cara interior de la página de cubierta posterior de este catálogo. En dicho centro podrá descargar, sin necesidad de registrarse, los catálogos en formato PDF y, cada vez más, también en forma de e-books que se pueden hojear.

Los filtros que se pueden seleccionar encima del primer catálogo mostrado le ayudará a refinar la búsqueda. Así, por ejemplo, al escribir "MD 3" encontrará tanto el catálogo MD 30.1 como el MD 31.1 y con "ST 70", tanto el catálogo ST 70 como también las correspondientes noticias o add-ons.

Visítenos en:

www.siemens.com/industry/infocenter

Redes sociales



Siemens ofrece en las redes sociales una gran variedad de información, demostraciones de productos y servicios, la posibilidad de ponerse en contacto con otros clientes y empleados de Siemens y muchas otras cosas de gran utilidad. No se quede descolgado y participe en estas redes con cada vez mayor presencia mundial.

Encontrará un acceso centralizado a las redes de Siemens Industry en:

www.siemens.com/industry/socialmedia

Puede encontrar los accesos individuales en las páginas de productos:

www.siemens.com/automation

o bien

www.siemens.com/drives

Encontrará información general sobre las actividades de Siemens en las redes sociales en:

www.siemens.com/socialmedia

Medios móviles



Descubra el mundo de Siemens.

Ofrecemos un número creciente de aplicaciones para su smartphone o tableta en todas las plataformas. La oferta actual de Siemens la encontrará en la App Store (iOS) o Google Play (Android).

Descubra, por ejemplo, con la app de Siemens la historia de la empresa, sus desarrollos actuales y su futuro, con imágenes que impresionan, artículos que despiertan el interés de cualquiera y los comunicados de prensa más recientes.

Anexo

Índice alfabético

- A**
- Accesorios
- Botones y llaves 13/116
 - Cajas 13/118
 - Otras plaquitas 13/111
 - Otros accesorios 13/120
 - Plaquitas de inscripción 13/99
 - Plaquitas de inscripción para cajas 13/106
 - Plaquitas interiores 13/95
 - Plaquitas para impresoras láser 13/110
 - Portaplaquitas para plaquitas de inscripción 13/98
 - Protección contra polvo y acceso 13/112
- Actuadores y señalizadores
- Cerraduras especiales 13/74
 - Inscripción por láser 13/75
- C**
- Cabezas actuadoras y de señalización
- Interruptores de llave 13/31, 13/50, 13/68, 13/73
 - Interruptores de llave ID 13/33, 13/52
 - Lámparas de señalización 13/34, 13/53, 13/70, 13/73
 - Pulsadores 13/23, 13/42, 13/60, 13/71
 - Pulsadores de seta 13/26, 13/45, 13/63
 - Pulsadores de seta de parada de emergencia ... 13/27, 13/46, 13/64
 - Pulsadores dobles 13/25, 13/44, 13/62
 - Selectores 13/29, 13/48, 13/66, 13/72
- Cajas 13/84
- Aparatos de mando y señalización en caja 13/86
 - Aparatos de mando y señalización en caja para AS-Interface 13/89
 - Módulos para cajas 13/91
 - para pulsadores y lámparas de señalización 13/3, 13/8
 - Pupitres de mando a dos manos 13/94
- I**
- Interruptores de llave
- 22 mm, metal, brillante 13/57, 13/68
 - 22 mm, plástico con anillo frontal de metal, mate 13/39, 13/50
 - 22 mm, plástico, negro 13/31
 - 30 mm, metal, mate 13/73
- Interruptores de llave ID
- 22 mm, plástico con anillo frontal de metal, mate 13/52
 - 22 mm, plástico, negro 13/33
- L**
- Lámparas de señalización
- 22 mm, metal, brillante 13/58, 13/70
 - 22 mm, plástico con anillo frontal de metal, mate 13/40, 13/53
 - 22 mm, plástico, negro 13/21
 - 30 mm, metal, mate 13/73
- M**
- Módulos para actuadores y señalizadores
- Módulos AS-Interface 13/82
 - Módulos de contactos 13/78
 - Módulos de LED 13/80
 - Módulos electrónicos para interruptores de llave ID 13/83
- P**
- Pulsadores
- 22 mm, metal, brillante 13/54, 13/60
 - 22 mm, plástico con anillo frontal de metal, mate 13/35, 13/42
 - 22 mm, plástico, negro 13/16, 13/23
 - 30 mm, metal, mate 13/71
- Pulsadores capacitivos
- 22 mm, plástico, negro 13/22
- Pulsadores con carrera prolongada
- 22 mm, metal, brillante 13/59
 - 22 mm, plástico con anillo frontal de metal, mate 13/41
 - 22 mm, plástico, negro 13/22
 - Accesorios 13/22
- Pulsadores de seta
- 22 mm, metal, brillante 13/56, 13/63
 - 22 mm, plástico con anillo frontal de metal, mate 13/37, 13/45
 - 22 mm, plástico, negro 13/18, 13/26
- Pulsadores de seta de parada de emergencia
- 22 mm, metal, brillante 13/56, 13/64
 - 22 mm, plástico con anillo frontal de metal, mate 13/37, 13/46
 - 22 mm, plástico, negro 13/18, 13/27
- Pulsadores dobles
- 22 mm, metal, brillante 13/62
 - 22 mm, plástico con anillo frontal de metal, mate 13/44
 - 22 mm, plástico, negro 13/25
- S**
- Selectores
- 22 mm, metal, brillante 13/57, 13/66
 - 22 mm, plástico con anillo frontal de metal, mate 13/38, 13/48
 - 22 mm, plástico, negro 13/19, 13/29
 - 30 mm, metal, mate 13/72
- Soportes
- con módulo 13/77
 - sin módulo 13/76
- U**
- Unidades compactas
- Lámparas de señalización 13/58
 - Pulsadores capacitivos 13/22
 - Pulsadores con carrera prolongada 13/22, 13/59
- Unidades completas
- Interruptores de llave 13/20, 13/39, 13/57
 - Lámparas de señalización 13/21, 13/40
 - Selectores 13/20
 - Pulsadores 13/16, 13/35, 13/54
 - Pulsadores con carrera prolongada 13/41
 - Pulsadores de seta 13/18, 13/37, 13/56
 - Pulsadores de seta de parada de emergencia ... 13/18, 13/37, 13/56
 - Selectores 13/19, 13/38, 13/57

Índice por referencias

Referencia	Página
3SU10	
3SU1000-0	13/23
3SU1000-1	13/26 ... 28, 13/45 ... 47
3SU1000-3	13/25
3SU1000-4	13/31 ... 33
3SU1000-5	13/31 ... 33
3SU1001-0	13/24
3SU1001-1	13/26 ... 27, 13/46
3SU1001-3	13/25
3SU1001-6	13/34, 13/53
3SU1002	13/29 ... 30
3SU1030-0	13/42
3SU1030-1	13/45
3SU1030-3	13/44
3SU1030-4	13/50 ... 52
3SU1030-5	13/50 ... 52
3SU1031	13/43 ... 45
3SU1032	13/48 ... 49
3SU1050-0	13/60
3SU1050-1	13/63 ... 65
3SU1050-3	13/62
3SU1050-4	13/68 ... 70
3SU1050-5	13/68 ... 70
3SU1051-0	13/61
3SU1051-1	13/63 ... 65
3SU1051-3	13/62
3SU1051-6	13/70
3SU1052	13/66 ... 67
3SU1060	13/71, 13/73
3SU1061	13/71, 13/73
3SU1062	13/72

Referencia	Página
3SU11	
3SU1100-0	13/16 ... 17
3SU1100-1	13/18, 13/37
3SU1100-2	13/19
3SU1100-4	13/20
3SU1102-0	13/16 ... 17
3SU1102-6	13/21, 13/40
3SU1103-0	13/16 ... 17
3SU1103-2	13/19
3SU1103-6	13/21, 13/40
3SU1106-0	13/17
3SU1106-6	13/21, 13/40
3SU1130-0	13/35 ... 36
3SU1130-1	13/37
3SU1130-2	13/38
3SU1130-4	13/39
3SU1132	13/35 ... 36
3SU1133	13/35
3SU1136	13/36
3SU1150-0	13/54 ... 55
3SU1150-1	13/56
3SU1150-2	13/57
3SU1150-4	13/57
3SU1152-0	13/54 ... 55
3SU1152-6	13/58
3SU1153-0	13/54 ... 55
3SU1153-6	13/58
3SU1156-0	13/54 ... 55
3SU1156-6	13/58
3SU12	
3SU120	13/22, 13/41
3SU123	13/41
3SU125	13/59

Anexo

Índice por referencias

Referencia	Página
3SU14	
3SU1400-1A	13/78 ... 79
3SU1400-1E	13/82
3SU1400-1G	13/83
3SU1400-2A	13/91
3SU1400-2E	13/93
3SU1400-2H	13/93
3SU1401-1B	13/80 ... 81
3SU1401-1E	13/82
3SU1401-2	13/91 ... 92
3SU1401-3	13/81
3SU15	
3SU1500-0	13/76
3SU1500-1	13/77
3SU1501	13/77
3SU1550-0	13/76
3SU1550-1	13/77
3SU18	
3SU1801-0AA	13/85
3SU1801-0AB	13/87
3SU1801-0AC	13/87
3SU1801-0AD	13/87
3SU1801-0AE	13/87
3SU1801-0N	13/86, 13/90
3SU1801-1	13/85
3SU1802-0AA	13/85
3SU1802-0AB	13/87, 13/90
3SU1802-0AC	13/87, 13/90
3SU1802-0N	13/86
3SU1803-0AA	13/85
3SU1803-0AB	13/87, 13/90
3SU1803-0AC	13/87
3SU1803-0AD	13/87
3SU1803-3	13/94
3SU1804	13/85
3SU1806	13/85
3SU1851-0AA	13/85
3SU1851-0AB	13/88
3SU1851-0AC	13/88
3SU1851-0AD	13/88
3SU1851-0AE	13/88
3SU1851-0N	13/88
3SU1851-1	13/85
3SU1852-0AA	13/85
3SU1852-0AB	13/88
3SU1852-0AC	13/88
3SU1853-0AA	13/85
3SU1853-0AB	13/88
3SU1853-0AD	13/88
3SU1853-3	13/94
3SU1854	13/85
3SU1856	13/85

Referencia	Página
3SU19	
3SU1900-0AB	13/95 ... 96
3SU1900-0AC	13/99 ... 101
3SU1900-0AD	13/102 ... 103
3SU1900-0AE	13/104
3SU1900-0AF	13/106 ... 108
3SU1900-0AG	13/98
3SU1900-0AH	13/98
3SU1900-0AJ	13/98
3SU1900-0AK	13/98
3SU1900-0AL	13/98
3SU1900-0AM	13/98
3SU1900-0AN	13/98
3SU1900-0AP	13/98
3SU1900-0AQ	13/98
3SU1900-0AR	13/98
3SU1900-0AS	13/98
3SU1900-0AT	13/98
3SU1900-0AX	13/98
3SU1900-0AY	13/111
3SU1900-0B	13/110 ... 111
3SU1900-0D	13/112 ... 114
3SU1900-0E	13/112 ... 114
3SU1900-0F	13/116 ... 117
3SU1900-0H	13/118 ... 119
3SU1900-0K	13/22, 13/41, 13/59, 13/120
3SU1901	13/116
3SU193	13/116, 13/119
3SU195	13/94, 13/114 ... 120

1. Disposiciones generales

Usando este catálogo podrá adquirir de Siemens Aktiengesellschaft los productos (hardware y software) en él descritos ateniéndose a las presentes condiciones de venta y suministro (en lo sucesivo: CVS). Tenga en cuenta que el volumen, la calidad y las condiciones de los suministros y servicios (software incluido) que proporcionan las unidades y sociedades regionales de Siemens con sede fuera de Alemania se rigen exclusivamente por las Condiciones Generales de la respectiva unidad o sociedad regional de Siemens con sede fuera de Alemania. Estas CVS tendrán validez únicamente para los pedidos realizados a Siemens Aktiengesellschaft, Alemania.

1.1 Para clientes con sede comercial en Alemania

Para clientes con sede comercial en Alemania tras estas CVS registrarán

- las "Condiciones Generales de Pago"¹⁾ y
- para productos de software, las "Condiciones Generales para la Cesión de Software para Automatización y Accionamientos a titulares de una licencia domiciliados en Alemania"¹⁾ y
- para otros suministros y prestaciones las "Condiciones Generales de Suministro para Productos y Servicios de la Industria Eléctrica y Electrónica"¹⁾.

1.2 Para clientes con sede fuera de Alemania

Para clientes con sede comercial fuera de Alemania tras estas CVS registrarán

- las "Condiciones Generales de Pago"¹⁾ y
- para productos de software las "Condiciones Generales para la Cesión de Software para Automatización y Accionamientos destinados a titulares de licencia con sede fuera de Alemania"¹⁾ y
- para otros suministros y prestaciones las "Condiciones Generales de Suministro de Siemens Industry para clientes con sede fuera de Alemania"¹⁾.

2. Precios

Los precios son válidos en € (euros) a partir del punto de suministro, excluido el empaquetado.

Los precios no incluyen el impuesto sobre el volumen de ventas (impuesto sobre el valor añadido, IVA). Dicho impuesto se calcula por separado según las disposiciones legales aplicando el porcentaje pertinente en cada caso.

Nos reservamos el derecho de modificar los precios; en el momento del suministro se facturará el precio en vigor correspondiente.

Con el fin de compensar los precios fluctuantes de materias primas (por ejemplo la plata, el cobre, el aluminio, el plomo, el oro, el disprosio y el neodimio), a los productos que contengan estas materias primas se les aplicarán recargos en base a la cotización diaria con ayuda del llamado factor metal. Además del precio de un producto, se aplicará un recargo por la materia prima correspondiente siempre que se sobrepase la cotización básica de la materia prima en cuestión.

Del factor metal del producto en cuestión debe deducirse, para qué materias primas, a partir de qué cotización básica y con qué método de cálculo deben aplicarse los recargos por metales a los precios de los productos.

Se puede descargar una explicación detallada del factor metal en

www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/en/terms_of_trade_en.pdf

Para calcular el recargo (excepto en el caso del disprosio y del neodimio) se aplicará la cotización del día anterior a la llegada del pedido o de su solicitud de entrega para el cálculo del recargo.

Para calcular el recargo para disprosio y neodimio ("tierras raras") se aplicará para cada pedido la correspondiente cotización media trimestral del trimestre anterior a la llegada del pedido o de su solicitud de entrega con un periodo de transición de un mes (encontrará los detalles en la explicación mencionada más arriba del factor metal).

3. Condiciones adicionales

Las dimensiones están dadas en mm. En Alemania, las indicaciones en pulgadas (inch) sólo son aplicables para la exportación conforme se especifica en la "Ley sobre unidades en la metrología legal".

Las ilustraciones no son vinculantes.

Siempre que no se especifique algo diferente en las páginas de este catálogo, nos reservamos el derecho a introducir modificaciones, especialmente en lo que respecta a los valores, medidas y pesos indicados.

4. Reglamentos de exportación

El cumplimiento del contrato por nuestra parte está sujeto a la condición de que no se vea obstaculizado por ninguna norma nacional o internacional prevista en las legislaciones por las que se rigen las transacciones internacionales ni por ningún embargo y/o cualquier otro tipo de sanción.

La exportación de los productos de este catálogo puede estar sujeta a la obtención de un permiso al efecto. En la información adjunta al suministro identificamos qué exige permiso de acuerdo a las listas de exportación alemanas, europeas y estadounidenses. Los artículos identificados con "AL" diferente de "N" están sujetos a permiso obligatorio de exportación europeo o alemán si son exportados de la Unión Europea. Los artículos identificados con "ECCN" diferente de "N" están sujetos al permiso de reexportación estadounidense.

En nuestro sistema de catálogos en línea "Industry Mall" también podrá consultar previamente los códigos de exportación en la correspondiente descripción de los productos. Sin embargo, lo fundamental son los códigos de exportación "AL" y "ECCN" indicados en las confirmaciones de pedido, los talones de entrega y las facturas.

El permiso de exportación puede ser obligatorio incluso sin mediar identificación o la identificación "AL:N" o "ECCN:N", entre otros por el paradero definitivo y el uso previsto de las mercancías.

La entrega a terceros, tanto en el propio país como en el extranjero, de las mercancías suministradas por nosotros (hardware y/o software y/o tecnología, así como la documentación pertinente, sea cual sea el modo de puesta a disposición) o de los productos y servicios prestados (incluido el soporte técnico de todo tipo) exige de su parte el cumplimiento del reglamento vigente en cada caso según las leyes nacionales e internacionales de control de exportación y reexportación.

Siempre que resulte necesaria para controles de exportación, y una vez solicitada, nos facilitará en el acto toda la información relacionada con el consignatario final, el paradero definitivo y el uso previsto de las mercancías suministradas por nosotros y los productos y servicios prestados, así como las restricciones al control de exportaciones vigentes en dicho caso.

Los productos expuestos en este catálogo pueden estar sujetos a los reglamentos de exportación europeos/alemanes y/o estadounidenses. De ahí que toda exportación sujeta a permiso requiera el consentimiento de las autoridades competentes.

Sujeto a cambios sin previo aviso; no nos responsabilizamos de posibles errores.

¹⁾ Se puede descargar el texto de las Condiciones de Contrato de Siemens AG en www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/en/terms_of_trade_en.pdf

Anexo

Notas

Anexo

Notas

Anexo

Notas

Anexo

Notas

Para pedirlos, contacte con su oficina de Siemens. Direcciones: www.siemens.com/automation/partner

Catálogo interactivo en DVD	<i>Catálogo</i>	SIMATIC NET	<i>Catálogo</i>
Productos para automatización y accionamientos	CA 01	Comunicación industrial	IK PI
Alimentación		SIRIUS Control Industrial	
Fuente de alimentación SITOP	KT 10.1	(Productos y sistemas seleccionados del catálogo IC 10)	IC 90
Apararata de baja tensión y material de instalación		Comunicación industrial • Contactores y combinaciones de contactores • Arrancadores suaves y aparellaje estático • Aparatos de protección • Derivaciones a motor y arrancadores de motor para la aplicación en armarios eléctricos • Arrancadores de motor para la aplicación en campo, grado de protección elevado • Aparatos de vigilancia y de mando • Detectores • Aparatos de mando y señalización • Transformadores y fuentes de alimentación • Parametrización, configuración y visualización para SIRIUS	
SENTRON Protección, maniobra, medida y vigilancia	LV 10.1		
ALPHA Sistemas de distribución	LV 51		
SIVACON S4 Armarios de distribución para baja tensión	LV 56		
SIVACON 8PS Sistemas de canalizaciones eléctricas prefabricadas CD-K, BD01, BD2 hasta 1250 A	LV 70		
Instrumentación de procesos y analítica		Sistemas de accionamientos	
Instrumentación de campo para la automatización de procesos	FI 01	SINAMICS G130 Convertidores en chasis	D 11
Productos para la tecnología de pesaje	WT 10	SINAMICS G150 Convertidores en armario	
<i>Digital: Instrumentos para analítica de procesos</i>	<i>PA 01</i>	SINAMICS S120 Equipos en chasis y Cabinet Modules	D 21.3
Motion Control		SINAMICS S150 Convertidores en armario	
SINAMICS y motores para accionamientos mono eje	D 31	SINAMICS y motores para accionamientos mono eje	D 31
SINUMERIK & SINAMICS Equipamientos para máquinas-herramienta	NC 61	Convertidores MICROMASTER 420/430/440	DA 51.2
<i>Digital: SINUMERIK 840D sl tipo 1B Equipamientos para máquinas-herramienta</i>	NC 62	FLENDER SIP	MD 31.1
		Reductores planetarios industriales estándar	
Motores de baja tensión		<i>Nota:</i>	
Motores trifásicos de baja tensión		<i>Otros catálogos sobre los sistemas de accionamiento SIMODRIVE, SINAMICS y motores SIMOTICS con SINUMERIK y SIMOTION los encontrará bajo Motion Control</i>	
<i>Digital: Motores de baja tensión SIMOTICS</i>	<i>D 81.1</i>		
<i>Digital: Motorreductores MOTOX</i>	<i>D 87.1</i>		
SIMATIC HMI		Sistemas de automatización SIMATIC	
Sistemas para manejo y visualización/PC-based Automation	ST 80/ ST PC	Productos para Totally Integrated Automation	ST 70
SIMATIC Ident		Sistema de control de proceso SIMATIC PCS 7	
Sistemas industriales de identificación	ID 10	• Componentes del sistema	ST PCS 7
		• Componentes tecnológicos	ST PCS 7 T
		<i>Digital: Add-Ons para el sistema de control de procesos SIMATIC PCS 7</i>	ST PCS 7 AO

Digital: Estos catálogos solo están disponibles en formato PDF.

Download-Center

Los catálogos están disponibles en Internet en formato PDF:

www.siemens.com/industry/infocenter

Allí encontrará más catálogos en otros idiomas.

Tenga en cuenta lo indicado en la sección "Descarga de catálogos" en la página "Online Services" del anexo de este catálogo.

Información de seguridad

Siemens suministra productos y soluciones con funciones de seguridad industrial que contribuyen al funcionamiento seguro de instalaciones, soluciones, máquinas, equipos y redes. Dichas funciones son un componente importante de un sistema global de seguridad industrial. En consideración de lo anterior, los productos y soluciones de Siemens son objeto de mejoras continuas. Por ello, le recomendamos que se informe periódicamente sobre las actualizaciones de nuestros productos.

Para el funcionamiento seguro de los productos y soluciones de Siemens, es preciso tomar medidas de protección adecuadas (como el concepto de protección de células) e integrar cada componente en un sistema de seguridad industrial integral que incorpore los últimos avances tecnológicos. También deben tenerse en cuenta los productos de otros fabricantes que se estén utilizando. Encontrará más información sobre seguridad industrial en <http://www.siemens.com/industrialsecurity>.

Si desea mantenerse al día de las actualizaciones de nuestros productos, regístrese para recibir un boletín de noticias específico del producto que desee. Encontrará más información en <http://support.automation.siemens.com>.

Para más información

Control Products:
www.siemens.com/sirius



Siemens AG
Digital Factory
Control Products
Postfach 23 55
90713 FÜRTH
ALEMANIA

Sujeto a cambios sin previo aviso
Ref. E86060-K1010-A271-A2-7800
ST.PV.T.0040.S.00.51.40 / Dispo 68201
KG 0215 3. AUM 152 Es
Printed in Germany
© Siemens AG 2015

Este catálogo contiene sólo descripciones generales o prestaciones que en el caso de aplicación concreta pueden no coincidir exactamente con lo descrito, o bien haber sido modificadas como consecuencia de un ulterior desarrollo del producto. Por ello, la presencia de las prestaciones deseadas sólo será vinculante si se ha estipulado expresamente al concluir el contrato. Reservada la posibilidad de suministro y modificaciones técnicas. Todos los nombres de productos pueden ser marcas registradas o nombres protegidos de Siemens AG u otras empresas proveedoras cuyas cuyo uso por terceros para sus fines puede violar los derechos de sus titulares.

www.siemens.com/automation

Valor: 2,00 €